

# L'EXPRESS

Fr. 2.- / € 1,30  
N° 86

J.A. 2002 Neuchâtel

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

## ENVIRONNEMENT

### Marais protégés

Un nouveau plan neuchâtelois de protection des marais a été présenté hier. Un pas en avant pour ce dossier ouvert en 1987. ■ page 3



## SAINT-AUBIN

### Fleurs de fer

Artiste, galeriste et homme de cœur, Le Gitan est un personnage foisonnant et haut en couleur. Portrait. ■ page 10



## CYCLISME

### Nouveau concept

Le Tour de Romandie – qui a reçu le soutien de l'UCI – réunira un joli plateau du 27 avril au 2 mai. Trois étapes en tréfle inédites. ■ page 28



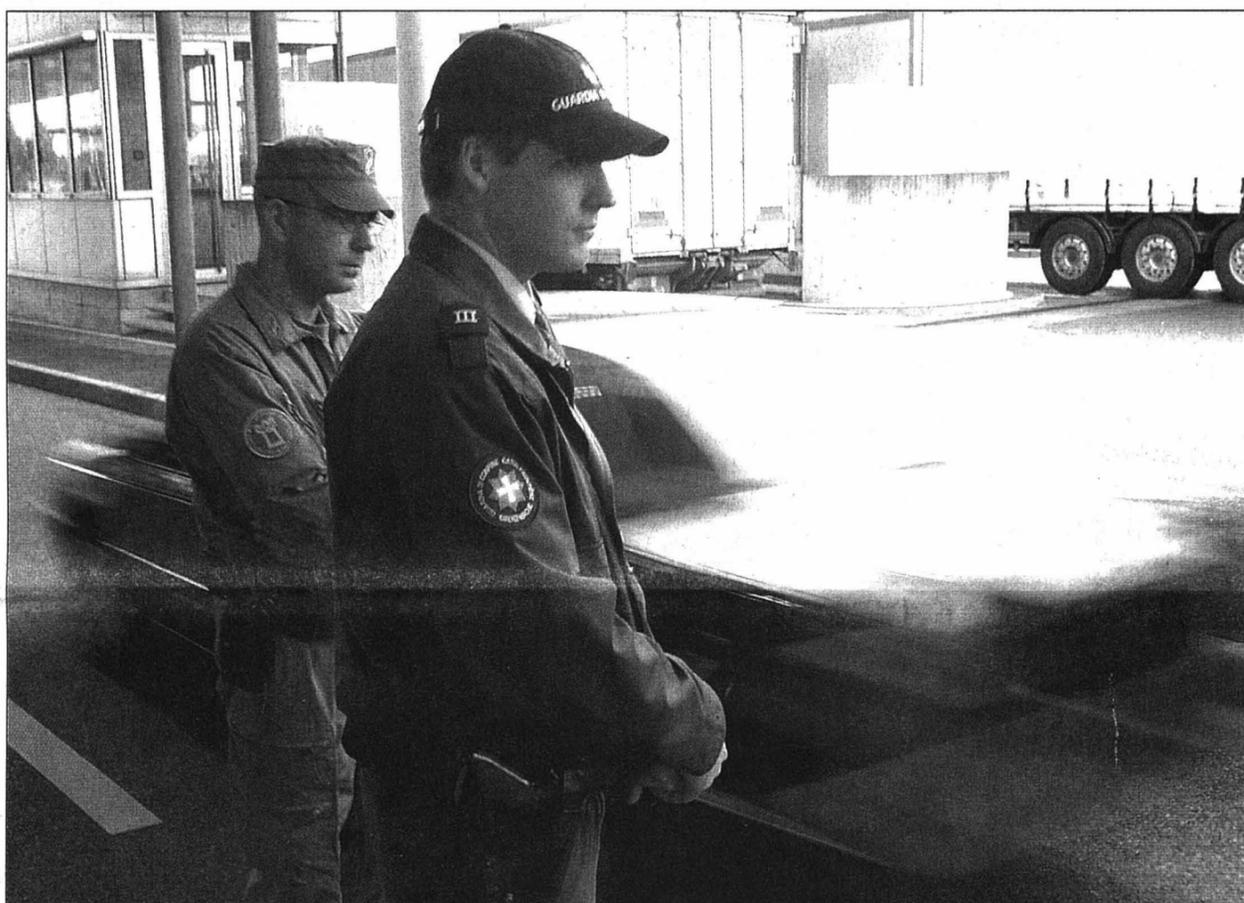
## Les exigences de Neuchâtel Xamax

Contraint de s'exiler à partir de cet été à La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel Xamax a fait ses comptes. Selon le club de la Maladière, le manque à gagner à cause de ce déménagement forcé se monterait à 2,5 millions de francs par saison. Une somme que la SA xamaxienne entend faire supporter aux promoteurs du nouveau complexe extrasportif qui verra le jour en 2007. Le pro-

blème, c'est que Coop et HRS ne désirent pas passer à la caisse comme ça. Les parties concernées se sont rencontrées dans le plus grand secret il y a une semaine à Berne. Un accord a été trouvé, même si, officiellement, rien ne filtre. Neuchâtel Xamax a néanmoins obtenu des garanties, qui lui ont permis de retourner le formulaire de l'octroi de la licence. ■ page 24

# Vers le statu quo

Réimportations ■ Berne et Bruxelles pour une solution d'ici mi-mai. Aucun droit de douane ne devrait être perçu



Le litige douanier entre l'Union européenne et la Suisse semble s'apaiser. Aucun droit de douane ne devrait être perçu sur les biens communautaires réimportés à partir de la Suisse. Les négociateurs se sont rencontrés hier matin à Bruxelles. «Les discussions ont été ouvertes et cons-

tructives», a indiqué le porte-parole du commissaire Frits Bolkestein, Jonathan Todd. Un avis largement partagé par le délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux, Luzius Wasescha. PHOTO KEYSTONE

■ page 18

## Un après-2003

Oublié le syndrome de la pneumonie atypique, absent des discussions le conflit en Irak. En clair, la cuvée rhénane de l'an dernier était bonne pour concocter une sauce, pas pour enchanter les palais. L'édition 2003 du Salon mondial de l'horlogerie et de la bijouterie de Bâle restera un mauvais souvenir. Les délégués de Hong-Kong, qui affichaient hier un large sourire, ne prétendront pas le contraire.

A la veille de l'ouverture de l'édition 2004, les dirigeants de la branche entendent tirer un trait sur ce passé récent. L'heure, ils en sont convaincus, est à la reprise économique. Reprise qui devrait se traduire par une hausse de la consommation. Sur les bords du Rhin, les carnets de commandes ne sont pas encore remplis, mais, et c'est déjà un point positif, l'optimisme est de rigueur. La sinistrose a fait son temps. Du moins l'espère-t-on dans les halls de Baselworld. Ce regain d'espoir peut surprendre. Dans les arrière-boutiques, certains peinent à écouler les stocks. D'autres, sous-traitants des marques, courent après les ordres de fabrication.

Dans ce contexte fait d'incertitudes, Bâle prend cette année un tour plus important que prévu. Après le flop de 2003, il s'agit de rebondir. La plupart des acteurs de la branche en sont convaincus.

Pour parvenir à leurs fins, ils ont mis les petits plats dans les grands. En terme de produits, l'audace et l'innovation sont de la partie. Les stands retrouvent des couleurs. Il s'agit aujourd'hui de convaincre la clientèle.

L'enthousiasme de la branche ne se concrétisera pas sans son assentiment.

Il ne s'agira pas davantage de négliger le contexte monétaire. La relative faiblesse du dollar désavantage l'horlogerie suisse, la cherté de l'euro la sert. L'Asie et l'Amérique, ne l'oublions pas, constituent près de deux tiers des exportations horlogères. Hier, les bourses enregistraient un affaiblissement de la devise européenne face au billet vert. Un rééquilibrage entre les deux monnaies s'avérerait positif pour la branche horlogère. Même si cette donne venait à freiner la croissance des ventes dans la zone euro. A commerce mondial, contraintes mondiales.

Daniel Droz

OPINION

## SOMMAIRE

Jeu Scratch	10
Télévision	13
Cinés-loisirs	15
Dessin d'Elzingre	20
Bourse	21
Sports	24-29
Feuilleton	26
Adresses pratiques	30
Carnet	31

## BUSH EN IRAK

### Finir le travail

Les récentes semaines ont été «dures» en Irak pour les Américains, mais George Bush n'entend pas changer de cap à sept mois d'une présidentielle qu'il compte bien remporter. Le chef de la Maison Blanche s'est dit prêt à envoyer des renforts militaires si nécessaire, pour «finir le travail de ceux qui sont tombés». ■ page 19

## A la bonne heure!

Baselworld ■ Le Salon mondial de l'horlogerie s'ouvre aujourd'hui et compte sur une reprise



L'édition 2004 de Baselworld sera-t-elle celle de la relance? C'est en tout cas ce qu'espèrent les horlogers suisses. Les organisateurs bâlois n'ont pas lésiné sur les moyens pour s'assurer le retour des exposants de Hong-Kong. PHOTO KEYSTONE

■ page 17

## À LA UNE

TRIBUNAL

### Tentative de meurtre

■ page 5

PIANO

### Pantillon, un drôle d'oiseau

■ page 16

PUBLICITÉ

www.tosalli.ch

**TOSALLI**

INTERSPORT

Le tour du Canton... Pensez-y!

adidas

Offres valables du mardi 13 avril au samedi 17 avril 2004,  
dans la limite des stocks disponibles.

# Fraîcheur oblige!



les 100 g

**3.10**

au lieu de 3.80

Rôti de veau (épaule),  
Suisse

TP 08-RomF f W 16/04



les 100 g

**1.35**

au lieu de 1.70

Cuisses de poulet  
fraîches assaisonnées,  
Suisse

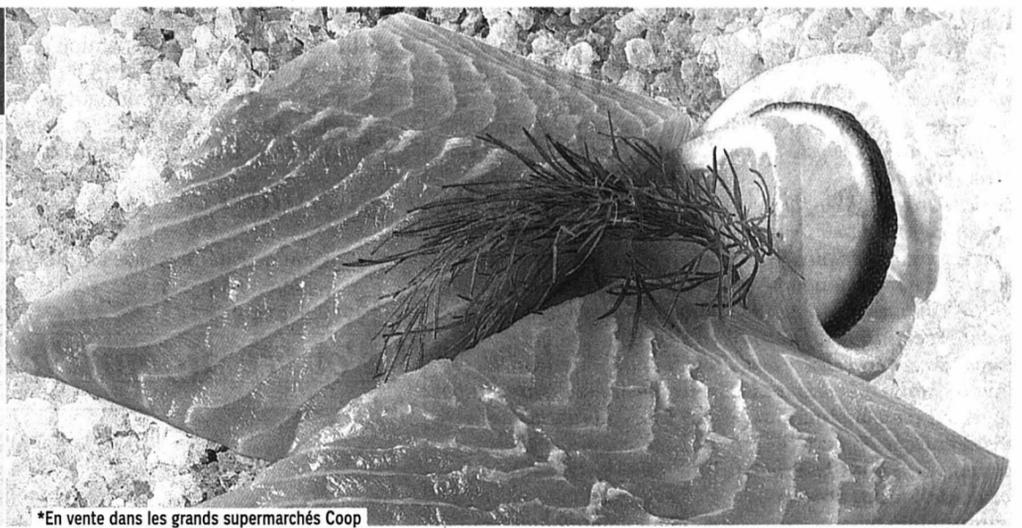


les 100 g

**3.15**

au lieu de 3.95

\*Filet de saumon bio  
Coop Naturaplan,  
(poisson d'élevage)  
Irlande



\*En vente dans les grands supermarchés Coop



le kg

**2.50**

au lieu de 3.20

Bananes  
Max Havelaar (sauf  
Max Havelaar bio),  
Costa Rica/  
Colombie/Equateur



le kg

**4.20**

Raisin blanc, noir,  
rouge, Afrique du Sud



le kg

**21.50**

au lieu de 25.-

Fromage de montagne  
des Grisons bio  
Coop Naturaplan,  
préemballé



# Les tourbières mieux protégées

**Environnement ■ Un nouveau plan cantonal de protection des marais sera bientôt mis à l'enquête publique. Un pas important pour ces fragiles biotopes**

Par  
**Nicolas Huber**

Un petit pas pour la planète, un grand pas pour Pierre Hirschy. En présentant hier à La Chaux-de-Fonds un «Plan cantonal de protection des marais», qui sera mis à l'enquête publique en juin prochain, le chef de la Gestion du territoire a sorti une botte de ce dossier gluant. «Enfin!», ne manquera pas de commenter les protecteurs de la nature, qui patientent depuis bientôt vingt ans.

## Huit cents mesures

C'est en effet en 1987 que le peuple suisse accepte l'initiative Rothenthurm, donnant mandat à la Confédération et aux cantons d'assurer la protection des sites très particuliers que sont les marais. Il faut ensuite quelques années pour déterminer quelles zones marécageuses méritent d'être sauvées et pour mettre la loi en action. Ce n'est qu'en 1995 que le canton de Neuchâtel met à l'enquête publique son plan de protection. Mais il omet de prévoir des zones tampons entre les marais et les terres cultivées, ce qui, aux yeux des écologistes, rend caduc tout effort de protection. Les écologistes recourent au Tribunal fédéral, qui leur donnent raison en 1997: le Conseil d'Etat neuchâtelois doit revoir sa copie.

Cette révision, dont les zones tampons sont la principale nouveauté, l'occupe depuis 1998. Il a d'abord fallu, pour que les 100 à 150 agriculteurs concernés soient tous logés à la même enseigne, déterminer une «clé» cantonale de protection. De savants calculs et d'acharnées négociations dans

la vallée de La Brévine ont débouché sur un consensus: «Les zones tampons dessineront – en moyenne – une bande d'une quinzaine de mètres autour des zones protégées», explique le directeur de l'Office de la conservation de la nature Philippe Jacot-Descombes. Les exploitants s'engagent notamment à ne pas y mettre d'engrais et à y adopter une fauche tardive. Des subventions compensent leur perte de rentabilité.»

Une fois acceptées à La Brévine, ces conditions ont été proposées dans la vallée des Ponts, avec encore plus de difficultés (le WWF a même quitté les discussions, voir notre édition du 8 novembre 2003). Le même travail est encore en cours pour les autres marais protégés du canton, plus disséminés.

Au total, ce plan cantonal de protection couvre trois sites marécageux, une zone alluviale, huit bas-marais ainsi que trente hauts-marais et marais de transition. Soit 383,5 hectares, situés surtout dans la vallée de La Brévine et celle des Ponts-de-Martel, mais aussi au Val-de-Travers, à La Chaux-de-Fonds et au Locle. Plus de 800 mesures de protection sont envisagées, dont la diminution du boisement et des modifications de drainage (voir encadré). Coût estimé: 5,5 millions de francs étalés sur les dix prochaines années, dont 85% seront à charge de la Confédération.

Pierre Hirschy aura sans doute de la tourbe, collée aux bottes encore un bon moment: «La mise à l'enquête publique suscitera de nouvelles oppositions, c'est sûr.» Heureusement pour les protecteurs de la nature, les mesures de protection prises sans attendre portent déjà leurs fruits. /NHU



Les tourbières (au centre de cette image prise dans la vallée des Ponts-de-Martel) abritent une flore unique et fragile, laissée là par la dernière glaciation. A préserver. PHOTO GALLEY

## De l'exploitation à la protection

Simple, rendre les tourbières et les marais à la nature? Non. Car, comme l'a rappelé hier Yvan Matthey, du bureau EcoConseil, ces zones ont été drainées par les gens de la terre depuis le début du XXe siècle. Et leur exploitation a continué jusqu'à vers 1995.

Le bénéfice était double: drainer ces sites permettait d'en extraire la tourbe tout en rendant les surfaces avoisinantes suffisamment sèches pour être exploitées par les agriculteurs. «Pendant la guerre, la

tourbe des Ponts-de-Martel a été un combustible très important. Il a notamment fait tourner les usines Suchard et celles de porcelaine de Langenthal!» Dans la deuxième moitié du XXe siècle, la tourbe a été exploitée pour ses vertus horticoles.

### Oasis subpolaires

Cette utilisation intensive a une conséquence lourde: le terrain est quadrillé par les drains, «en certains endroits, il y en a tous les 15 mètres!» Ceux-ci plongent souvent jusqu'à l'intérieur des marais. Décider de

protéger ces derniers est un changement complet de paradigme qui nécessite, ici et là, de gros travaux de génie civil (ils représentent 20% du coût total des mesures de protection).

Les tourbières, marais et autres biotopes pareillement imbibés d'eau sont des sites très fragiles abritant une végétation subpolaire laissée là par la dernière glaciation. Y vivent différentes espèces d'invertébrés, dont des papillons et des fourmis qui disparaîtraient sans elle. /nhu

# Le pôle administratif de Tivoli se renforce

**Etat ■ Divers services déménagent, ce mois, à Serrières. Où se concentreront une grande partie des fonctionnaires occupés à la gestion du territoire**

Quatorze ans après avoir été acheté par l'Etat, le numéro 5 de la rue de Tivoli, à Neuchâtel, prend enfin le rôle qu'on voulait lui donner en 1990. Loué à Philip Morris jusqu'en mars 2002 (à la suite de l'échec, en 1991, d'un projet de réorganisation administrative), il accueille, ce mois, plusieurs offices et services cantonaux. Non sans avoir subi divers travaux, devisés à 4,79 millions de francs et que le Grand Conseil a accepté de financer en septembre 2002.

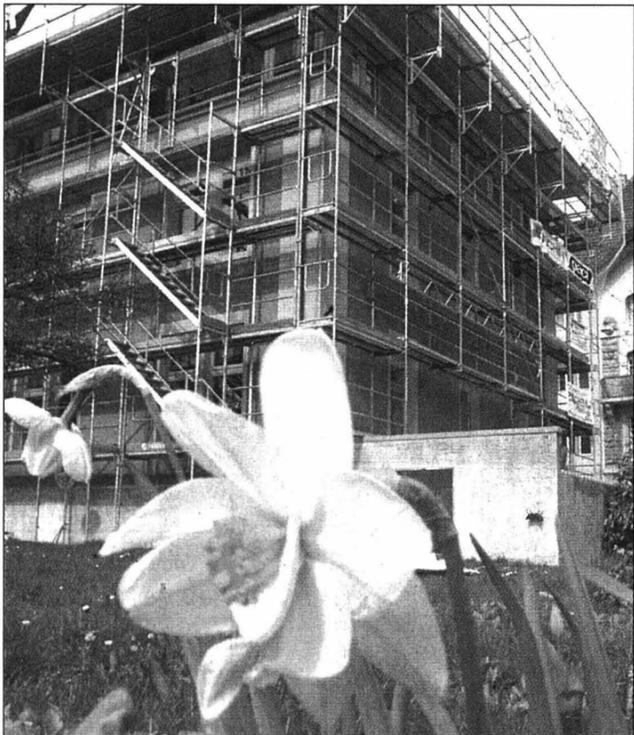
Le Service de l'aménagement du territoire (SAT), qui a déménagé le 8 avril, est le premier à avoir pris ses quartiers à Tivoli 5. Les locaux qu'il occupait au 22 de la même rue sont destinés à l'actuelle antenne chaux-de-fonnière des mensurations cadastrales.

## Départs du château

Demain, l'Office des poursuites (OP) du Littoral et du Val-de-Travers s'installera également à Tivoli 5. Ce jour-là, indique un communiqué de l'Etat, «une permanence réduite

pour les renseignements et autres attestations sera assurée à la nouvelle adresse». L'office repré-

dra son activité normale lundi prochain. Trois services sont actuellement sur les rangs



Les travaux extérieurs n'ont pas encore pris fin que les premiers occupants de Tivoli 5 y travaillent déjà. PHOTO MARCHON

pour occuper les locaux libérés par l'OP rue des Beaux-Arts.

Pour sa part, l'Office des transports déménagera du château à Tivoli 5 les 28 et 29 avril et y deviendra opérationnel le 30. Son adresse postale deviendra du même coup: Case postale 24, 2003 Neuchâtel. Presque en même temps, soit les 29 et 30 avril, le Service de l'intendance des bâtiments quittera également le château. Il rouvrira le 3 mai, et son adresse postale sera: Case postale 55, 2003 Neuchâtel.

«Ces déménagements, explique le chef de l'intendance des bâtiments de l'Etat Philippe Donner, vont conforter le pôle administratif cantonal de la rue de Tivoli, en particulier pour tout ce qui concerne le territoire. Pour résumer, les gens qui auront besoin d'un permis de construire trouveront dans ce périmètre tous les services dont ils auront besoin.»

### De l'Ecluse à l'Arsenal

Les locaux libérés au château par l'intendance des bâtiments amélioreront en particulier les conditions de tra-

vail du Service juridique. «Ces conditions sont, pour certains, à la limite de l'indigne, s'exclame l'intendant des bâtiments. Par exemple, un des bureaux occupés par les juristes deviendra, vu sa situation en sous-sol, un vestiaire pour les concierges.»

L'Office d'organisation et le secrétariat général du Département des finances et des affaires sociales devraient eux aussi profiter de l'opération. Quant aux espaces actuellement en mains de l'Office des transports, ils reviendront au Département de la justice, de la santé et de la sécurité.

Le 26 mai, un autre service de l'Etat, celui des sports, changera lui aussi d'adresse: il quittera la rue de l'Ecluse, à Neuchâtel, pour prendre de nouveaux cantonnements à l'Arsenal de Colombier (2, route de l'Arsenal). Ce transfert permettra, à l'automne, une extension du Service de l'enseignement obligatoire. L'Etat précise que tous les services concernés par ce remue-ménage printanier conserveront leurs numéros de téléphone et de télécopie. /JMP

AVENIR DU TGV

## Basculement dès 2007

La société franco-suisse Lyria exploitant les TGV Paris-Zurich et Paris-Lausanne a dressé le point de la situation à Dijon, à l'approche du raccordement de la Suisse au réseau ferroviaire européen. C'est en 2007 que débutera l'exploitation du TGV Est Paris-Strasbourg, ce qui fera basculer les Paris-Zurich par Bâle, au lieu de Neuchâtel et Berne. On comptera quatre liaisons pour Bâle en 3h30 (au lieu de 5h) et trois paires de trains pour Zurich en 4h30 (au lieu de 6 heures). Les nouvelles rames seront exploitées par la société Rhéalys réunissant la France, le Luxembourg, la Belgique, l'Allemagne et la Suisse.

### Silence radio

En revanche, on tient un prudent silence radio à propos du TGV Rhin-Rhône. Avec le report envisagé par l'Office fédéral des transports de plusieurs grands projets, on ne fixe plus aucun délai pour la construction de cet axe. Chef du trafic international pour la Suisse, Hans-Peter Leu ne se prononce pas, mais il garantit le maintien des deux relations quotidiennes Paris - Neuchâtel - Berne.

Délégué de la Fédération du Transjuralpin, Raymond Mizel souhaiterait pour sa part prolonger la relation jusqu'à Interlaken, sur le modèle de l'ICE allemand. Et avec l'ouverture du Loetschberg de base en 2007, il serait judicieux d'examiner avec la société italo-suisse Cisalpino la réintroduction de liaisons directes Paris - Milan par la Suisse.

Lors du début de l'année 2003, la société Lyria a tremblé sur ses bases, en raison de la guerre en Irak, puis des grèves en France. Les résultats avaient plongé à la baisse, mais le second semestre a fini par amorcer un spectaculaire redressement. Lyria a transporté 1,4 million de voyageurs, dont 800.000 internationaux. Le taux d'occupation est de 60% en seconde classe et de 40% en première, mais avec des pics de 110% lors des superpointes de week-ends ou de vacances!

### «Prix cassés»

L'irruption des compagnies aériennes à «prix cassés» a conduit les sociétés ferroviaires à s'aligner. Ainsi la SNCF propose désormais des relations très bon marché entre Genève et Paris, mais aussi entre Bâle et Paris en train classique. Naturellement, il faut réserver à temps et les places disponibles sont contingentées (uniquement en seconde classe). Quelques 500 relations sont proposées en France et en Europe, par internet, dans les agences et dans les gares. /BLN

## PUBLICITÉ



BEAU-RIVAGE  
HOTEL

Un moment de détente dans un cadre privilégié. Découvrez nos prix et forfaits week-end.

1, ESPLANADE DU MONT-BLANC, 2001 NEUCHÂTEL • TEL. 032 723 15 15 www.beau-rivage-hotel.ch

028-437820

Rue des Moulins 29  
2000 Neuchâtel  
Tél. 032 724 82 24  
www.cani-service.ch

**CANI-SERVICE**

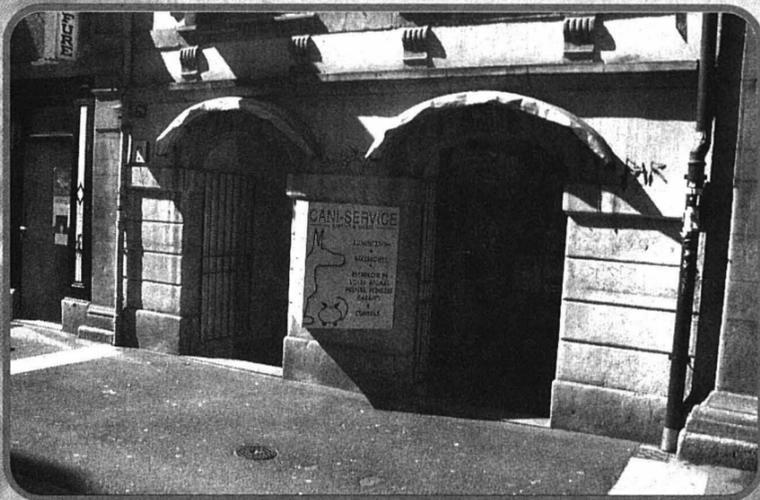
**CHIENS  
&  
CHATS**

Grand choix de colliers  
pour chats



# NEUCHÂTEL VILLE

**Cani-Service**  
**Chiens et chats**  
**Rue des Moulins 29**  
**Neuchâtel**  
**www.cani-service.ch**



De la nourriture aux accessoires en passant par la recherche de chiens de pure race avec pedigree, Cani-Service est un magasin spécialisé par excellence.

**Un spécialiste met sa passion  
au service de la clientèle**

Qu'il soit chien ou chat, votre petit ami à quatre pattes choisirait à coup sûr Cani-Service à Neuchâtel. Installé à la rue des Moulins, ce magasin propose de la nourriture sèche de haut de gamme, des friandises, des accessoires (colliers, laisses, brosses...), des jouets, des arbres à chat, des couffins, des livres et des DVD spécialisés, etc. Actif depuis près de trente ans dans le milieu canin, président de la Société cynologique de Neuchâtel pendant treize ans, membre du comité central du Dobermann-Club suisse pendant trois ans, juge d'exposition dans toute l'Europe et en Indonésie, primé au Championnat suisse du Dobermann-Club en 1992, Daniel Furlani a en effet décidé de mettre sa passion et ses compétences au service de la clientèle en ouvrant Cani-Service il y a quatre ans. Etant lui-même propriétaire d'un mâle et d'une femelle dobermann, d'un shar pei et d'une chatte de type « forêt norvégienne » et grâce au réseau important de relations qu'il a eu l'occasion de se forger au

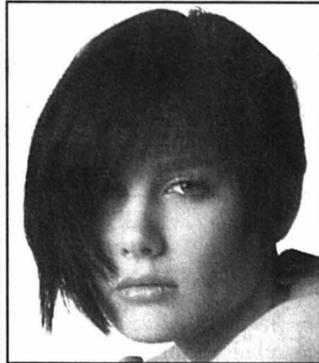
fil des années, il effectue toutes les recherches pour trouver un chiot ou un chien de pure race avec pedigree issu des meilleurs élevages européens. Il peut également offrir ses conseils dans l'éducation, la compétition ou la recherche de clubs. A noter qu'il est spécialiste des races du groupe FCI 2, soit des chiens de types pinscher et schnauzer, molossoïdes et chiens de bouvier suisses. / par E

A ne pas  
manquer!  
**ce  
mois**

**«& Dieu!»  
de Charlie Degotte,  
le 30 avril  
au Théâtre du Passage**

**Nouveauté mondiale**  
**lissage du cheveu**

durée garantie jusqu'à 8 mois



2000 Neuchâtel  
Rue de la Serre 11  
(Av. de la Gare)  
Tél. 032 725 74 74

028-437835

**DI MARCO**

Pâtes fraîches

Spécialités italiennes & vins

Rue du Coq-d'Inde 1 - 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 725 66 60

Fabrication artisanale de pâtes  
fraîches et préparation maison.

**LAISSEZ-VOUS  
SURPRENDRE**

Par notre vaste choix de vins  
provenant d'une quinzaine de  
régions, du nord au sud de l'Italie

A découvrir nos huiles d'olives  
aromatisées maison, au basilic,  
citron, bolets, piments, ail d'ours

Diverses pâtes fourrées  
à la viande  
+ spécialités habituelles



**Coiffure Marie-Claire**

Rue de l'Hôpital 3,  
2<sup>e</sup> étage  
Tél. 032 724 72 22  
2000 Neuchâtel

N° d'appel gratuit  
0800 888 032

**KÉRASTASE**  
PARIS

028-437720

**\$\$\$ Speedy-CASH \$\$\$**

Vendez - Achetez - Echangez !  
Neuchâtel - Bienne

**Vous apportez vos articles** (en bon état) **au magasin.**

Une fois testé...

**vous recevez de l'argent, en espèces, tout de suite.**

Appareils ménagers • hi-fi • informatique • TV (moins de 10 ans) • lecteurs DVD ou vidéo • natels  
• instruments de musique • outils • bijoux • équipement de sport • jouets • appareils photo...

Speedy-Cash • Rue des Moulins 51 • Neuchâtel



**Restaurant du Cercle de la Voile**

Corinne et Thierry Parigot

Route des Falaises 14 • 2000 Neuchâtel

Tél. 032 724 27 13 • Fax 032 710 11 87

www.ovn-restaurant.ch

**Zoo Aquaticus**

Poissons • Mammifères • Oiseaux

Isabelle Wipfli Neubourg 23  
Tél. 032 725 19 81 2000 Neuchâtel

**COMPACTE ET POLYVALENTE**



New Ignis, dès Fr. 17 990.-

**Garage  
TERMINUS S.A.  
R. + M. BLASER**

Fbg du Lac 31 - Neuchâtel  
Tél. 032 725 73 63



**SUZUKI**

UN ZESTE D'EXCEPTION

028-435508

**L'ORCHIDÉE**

La Boutique spécialisée  
de A à Z

**Le paradis  
du mariage**

Rue des Moulins 13  
Neuchâtel

Tél./Fax 032 721 49 49

www.orchidee-mariage.com



**Jogging & Football !**

Votre magasin spécialisé pour un équipement adapté.



Fausse-Brayes 3 - 2000 Neuchâtel / 032 724.51.41

028-437817

# A-t-elle vraiment voulu donner la mort?

**Tribunal correctionnel ■ Elle avait tenté de frapper son compagnon au moyen d'un couteau. Mais ce geste a été commis dans des circonstances particulières**

Par  
Pascal Hofer

«Par dol éventuel». Cette expression juridique a pris tout son sens, hier après-midi au Tribunal correctionnel de Neuchâtel. En voulant frapper son compagnon à la poitrine au moyen d'un couteau à viande, C.F. «s'est faite l'auteur d'une tentative de meurtre par dol éventuel», a en effet estimé le tribunal par la voix du juge Nicolas Marthe. Ce qui signifie qu'elle «n'a pas eu l'intention de tuer son compagnon (réd: en esquivant le coup, ce dernier n'a été que légèrement blessé), mais qu'elle était con-

sciente qu'avec ce geste, elle pouvait donner la mort».

Sur cette base, la prévenue a été condamnée à deux ans de prison. Cette peine est toutefois suspendue au profit d'un traitement psychothérapeutique. Autrement dit, si C.F. venait à interrompre ce traitement, elle serait alors incarcérée. «Si nous avons renoncé à une peine pouvant être assortie du sursis, c'est pour que vous preniez conscience de la gravité de votre acte», a commenté le juge à l'adresse de la prévenue.

Un acte que son avocat a lui aussi qualifié de grave. Mais jusqu'à quel point C.F. s'est-elle rendu compte de ce qu'elle faisait? Car c'est à la

suite de l'une des multiples disputes avec son concubin, et alors que tous deux étaient ivres, qu'elle s'est saisie du couteau. Ce n'est pas tout: tant le procureur général Pierre Cornu que l'avocat de la prévenue ont dressé la liste des éléments à décharge de l'agresseuse.

C.F., selon l'expertise psychiatrique, souffre en effet d'un retard mental léger. Sa situation psychique est en outre influencée par des faits antérieurs qui ne l'ont surtout pas aidée à se structurer. Sans oublier que ce soir-là, l'alcool ingurgité a provoqué une diminution de sa capacité de discernement. Enfin, son compa-

gnon, parfois violent, a provoqué la future prévenue sur un point particulièrement sensible: les parents de C.F.

«Ce coup de couteau est un épisode de trop dans une relation orageuse», a ainsi commenté le procureur. «C'est le fruit d'une misère sociale et d'une pauvreté intellectuelle», a pour sa part déclaré l'avocat. Sans compter que C.F. est aujourd'hui enceinte d'un père dont l'identité n'est pas certaine, qu'elle est sous tutelle, qu'elle est à 100% à l'assurance invalidité et qu'elle est en instance de divorce...

Restent les faits. «Elle n'a pas choisi un petit canif, mais un couteau doté d'une lame d'une ving-

taine de centimètres», a notamment relevé le représentant du ministère public. Restent aussi les propres déclarations de C.F. Qui, hier, a indiqué qu'elle avait frappé «au hasard» certes, mais «en sachant que ça pouvait le tuer».

Cela dit, depuis les faits (réd: en juin 2003), elle ne boit plus d'alcool. Et elle a vu tout récemment un psychothérapeute, ce à quoi elle s'était refusée auparavant. «Ce que j'ai fait est inexcusable. Et j'admets que j'ai besoin d'une thérapie», a-t-elle lancé avant que tombe le verdict. Cette résolution est d'autant plus la bienvenue que désormais, c'est ça ou la prison. /PHO

ACACIAS

## Décès d'une adolescente

La présence d'une ambulance du SIS (Service d'incendie et de secours), d'un véhicule du Smur (Service mobile d'urgence et de réanimation) et de plusieurs policiers ont suscité un vif émoi, mardi en fin de matinée, dans le quartier des Acacias, sur les hauts de Neuchâtel. Un émoi auquel s'est naturellement ajoutée une interrogation: que s'est-il donc passé?

Renseignement pris auprès de la police, la réponse est tragique: une enfant de 13 ans est décédée dans l'appartement où elle vivait avec sa famille. «Durant la nuit de lundi à mardi, voyant que sa fille était malade, sa mère était déjà intervenue, explique le premier lieutenant Eric Barbezat, de la police cantonale. Plus tard, elle l'a trouvée inanimée.»

### Intervention automatique

La mère a alors appelé les secours. En vain. Arrivé sur place, un médecin a constaté le décès. Conformément aux procédures en vigueur, il l'a fait savoir à la police. Qui, toujours selon les procédures en vigueur, s'est elle aussi rendue sur les lieux. «Dans ce genre de situation, nous intervenons automatiquement. Cela nous arrive d'ailleurs assez souvent. Nous devons notamment nous assurer que la mort n'a pas été provoquée par l'intervention d'une tierce personne. Ce que l'enquête, dans le cas présent, a permis d'exclure.»

L'officier conclut: «Cette adolescente est décédée pour des raisons médicales non encore déterminées.» /PHO

NOCTAMBUS

## Les fêtards tiennent la route

L'année 2003 a été un succès pour le Noctambus, le transport organisé après les heures de desserte régulière entre Neuchâtel et différents endroits du canton, qui a tenu sa dernière assemblée générale début avril. Ce ne sont pas moins de 13.673 billets qui ont été vendus, pulvérisant le record de 2002 qui se montait à 12.034. Une augmentation qui représente une hausse substantielle des recettes de plus de 10.000 francs, pour les voyages assurés par les entreprises Voyages Favre à Rochefort et Béroche-Excursions.

L'an dernier, il avait été décidé de lancer une campagne de publicité sous forme de «flyers» destinée à faire connaître l'existence de carnets de billets pour les utilisateurs du Noctambus. Quelque 600 flyers ont été distribués. Le comité du noctambus comprend des conseillers communaux de Enges, Cortaillod, Vaumarcus et Rochefort, un délégué des TN et une représentante du parlement des jeunes de Neuchâtel. /comm-réd

### Rubrique ville de Neuchâtel

Pascal Hofer  
Alexandre Caldara  
Florence Hügi  
Brigitte Rebetez

Tél. 032 723 53 20  
Fax 032 723 53 09  
e-mail: ville.neuchatel@lexpress.ch

## VILLE PRATIQUE

### URGENCES

- Police: 117.
- Urgences-santé et ambulance: 144.
- Feu: 118.
- Intoxication: 145.
- La Main tendue: 143.
- Dentiste de garde: 144.
- Pharmacie de service: Bornand, rue St-Maurice, 8-20h (en dehors de ces heures, le 032 722 22 22 renseigne)
- Médecin de garde: 144.
- Permanence ophtalmique: 032 722 22 22.
- Hôpitaux: Cadolles (polyclinique médicale et chirurgicale) 032 722 91 11, Pourtalès: (polyclinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 032 713 30 00, Providence 032 720 31 11.

### BIBLIOTHÈQUES

- Bibliothèque publique et universitaire. Lecture publique: lu-ve 12-19h, sa 9-17h. Fonds d'étude: lu-ve 10-12h/14-19h, sa 9-12h; salle de lecture: lu-ve 8-22h, sa 8-17h. Bibliothèque à domicile, service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 725 42 10.
- Bibliothèque des pasteurs: lu-ve 8-11h30. Bibliothèque Pestalozzi: lu 14-18h, ma-ve 9-12h/14-18h, sa 9-12h. Ludothèque: lu-je 14-18h. Bibliomonde, livres en langues étrangères: lu 14-17h, ma 9-11h/14-17h, me 14-17h, je 16-19h, ve 14-17h, sa 10-12h. Le Discobole, prêt de disques: ma-me-ve 14-18h30, sa 9-11h30.

### PISCINES

- Piscines du Nid-du-Crô. Lu-ve 8-22h, sa 8-21h, di 9-20h. Tél. 032 722 62 22.

### AGENDA

#### AUJOURD'HUI

- Conférence A 20 heures, à l'hôtel Touring-au-lac: «Corps-esprit-émotion, un autre regard sur nos souffrances», conférence par Marlène Monnet.
- Case à chocs A 21h30, au restaurant L'Interlope (Case à chocs), concert-show multimédia de Teamtendo (F) et concert d' Ionic-South (NE). Organisation: Association Boris Kouglouff.
- Café philosophique A 18 heures, à la brasserie du Théâtre, faubourg du Lac 1: café philosophe en anglais sur le thème «How do we love ourselves? Can we?».

#### DEMAIN

- Case à chocs A 22h30, à la Case à chocs: E.V. (rock celtique/France) et The Rambling Wheels (rock-garage/NE).
- Astronomie A 20 heures, à l'Observatoire, rue de l'Observatoire 58: soirée d'observation (si ciel dégagé). Se renseigner au 032 861 51 50.

## Bach rendu à sa quintessence

### Temple du Bas ■ Le chœur de la Béroche a interprété «La passion selon saint Jean»



Des Neuchâtelois du Littoral et des Montagnes se sont unis dans le plaisir du chant.

PHOTO MARCHON

L'interprétation de «La Passion selon saint Jean», de Jean-Sébastien Bach, par le Chœur mixte de la Béroche et le Groupe vocal du Moutier du Locle, un orchestre de chambre et des solistes, a été ressentie par le public comme un acte important pour la compréhension de Bach en notre temps.

Bach et la transcendance, c'est là qu'est le problème posé par cette œuvre, jouée souvent, sans penser que lorsque Bach écrivait «ad majorem Dei gloriam» à la fin de ses partitions, cela avait pour lui une réelle signification.

C'est pourquoi la qualité majeure de l'interprétation dirigée par Charles-Philippe Huguenin, en ce temps de la Passion

précisément, réside dans l'esprit profondément recueilli rendu à cette musique. Ce chef mène l'ensemble avec une exactitude d'orfèvre, avec humilité aussi, d'où naît la ferveur. Il utilise à fond les ressources des chœurs, d'une émotion particulièrement signifiante, beau sopranos, excellentes voix d'hommes dans le style fugué.

#### Rôles poignants

Le chef n'a pas recherché la qualité de vedette des solistes: Francine Acolas, lumineuse soprano, Gaby Tasco, alto, Nicolas Wildi, ténor, Bernard Chabloz, basse, dans le rôle de Jésus, Pierre-Alain Dubois, basse. Issus de la masse chorale, tous ont des aptitudes et, une fois choisis, tous interviendront

comme ils sont, à savoir comme autant d'acteurs, de rôles poignants dans le drame qui se joue. En la personne de Christophe Gindraux, ténor, l'ensemble a connu un excellent Evangéliste.

Laissons à leur vraie place, qui est secondaire, les irrégularités de l'orchestre, composé de musiciens professionnels et d'amateurs. Relevons l'efficacité de Maryclaude Huguenin à l'orgue positif, ainsi que de Kathrin Beerli au violoncelle, sur qui a reposé tout l'édifice instrumental.

Ce concert a été donné au temple de Saint-Aubin, au temple du Locle (celui auquel nous avons assisté), ainsi que samedi passé au temple du Bas, à Neuchâtel. /DDC



Entre mardi à 17h et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total, à cinq reprises.

Les véhicules du feu n'ont pas été appelés.

Les ambulances ont été sollicitées à cinq reprises pour: un malaise, rue des Carrels, à Neuchâtel, mardi à 22h15; une chute sur rue, place de l'Hôtel communal, à Neuchâtel, hier à 5h55; une urgence médicale, avec intervention du Service

mobile d'urgence et de réanimation (Smur), rue des Deures, à Neuchâtel, hier à 7h35; un malaise, rue Henri-Calame, à Cernier, hier à 12h25; une chute sur rue, à l'arrêt de bus de Fontaine-André, à Neuchâtel, hier à 13h. /comm-réd

PATINOIRES

## Incroyables carrosseries

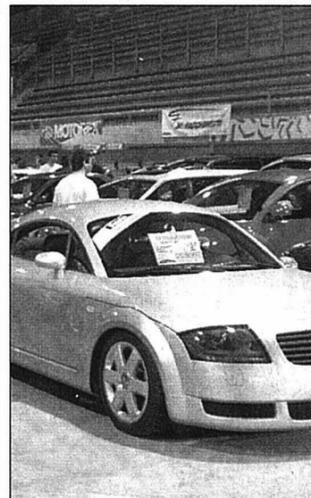
C'est ce vendredi que le marché de la voiture d'occasion ouvrira ses portes aux patinoires du Littoral, à Neuchâtel. Dix garagistes et cinq exposants annexes (marchands de cycles, de motos, de divers produits liés à la voiture, voire des films sur l'automobile) auront pignon sur patinoire durant tout le week-end.

Les festivités débiteront sur le coup des 14 heures, demain vendredi, avec, à 19 heures, une grande première: une vente aux enchères. «Nous proposerons de miser sur quelques voitures, avec des prix très bas pour démarquer. Ainsi, il sera possible à chacun de faire une bonne affaire», explique Michel Weibel, responsable médias pour la manifestation. Les portes, closes dès 21 heures, accueilleront un nouveau flot de visiteurs de 9 à 20 heures le samedi et de 10 à 18 heures le dimanche.

#### Pour tous les goûts

Si plus de 200 voitures seront mises en vente durant toute la durée de la manifestation, il y en aura pour tous les goûts: du véhicule fonctionnel à petit prix jusqu'à la voiture de collection, tous, promet Michel Weibel, en parfait état. «Les prix s'échelonnent de quelques milliers de francs à plus de 100.000 francs».

Soutenu «logistiquement» par Pro Neuchâtel, la manifestation se veut avant tout conviviale: l'entrée est libre, et une petite restauration sera proposée. /flh



Plus de 200 voitures seront mises en vente (ici une vue de la dernière édition).

PHOTO ARCH-LEUENBERGER

# S'amuser et amuser le public

**Les Bayards ■ La troupe théâtrale de la Mi-Eté présentera une comédie sur sa scène de la chapelle. Moments de rire en vue**



L'équipe théâtrale au complet avec (de gauche à droite) Stéphanie Niklaus (souffleuse), Patricia Trupiano, Frédéric Kull, Roudy Keller, Michel Bornand (mise en scène), Emilie Gonzalez, Vincent Keller, Sabine Yerli et Simona Stazio. PHOTO SP

Par  
**Mariano De Cristofano**

L'association de la Mi-Eté des Bayards propose, cette fin de semaine, sa désormais traditionnelle pièce de théâtre. Sept comédiens investiront la salle de la chapelle, pour interpréter «Imper et passe», de Vincent Durand, dans une mise en scène du Fleurisan Michel Bornand. La pièce sera également présentée à La Côte-aux-Fées.

Voici quelques années, la Mi-Eté des Bayards décidait de réduire la fréquence de sa revue, en la programmant tous les deux ans. Mais le virus de la scène était plus fort. Ainsi, en alternance avec la «Revue», les Bayardins présentaient une pièce de théâtre. A noter toutefois que l'impasse sera faite l'an prochain sur la «Revue». «2005 sera l'année du cinquantenaire de l'association. Nous ne jouerons pas la «Revue». Nous présenterons une pièce de théâtre ou nous inviterons

une autre troupe», souligne Frédéric Kull.

Cette année, la troupe bayardine a jeté son dévolu sur une œuvre de Vincent Durand, «Imper et passe». «Nous choisissons toujours une comédie. Notre but est de nous amuser, tout en amusant le public. Celui-ci ne doit pas se prendre la tête en venant voir notre pièce. Il y a déjà assez de choses qui nous prennent la tête dans notre environnement quotidien. Nous avons plus envie de jouer les fous du roi que les oiseaux de mauvaise augure», précise Michel Bornand.

«Imper et passe» est une pièce qui évite les traditionnels clichés du vaudeville, avec amants et maîtresses. «Nous nous sommes rendu compte que le public, qui va de plus en plus au théâtre, se lasse de ces clichés. Il faut parfois faire autre chose. La pièce de Vincent Durand est composée de trois histoires, de trois lignes qui s'entrecroisent. C'est une vraie comédie, subtile, tout en finesse et qui fait rire. Elle est joyeuse et vélocité. Il y a beaucoup de rythme, d'entrées

en scène», raconte Michel Bornand.

«Il y a une belle énergie», confirme Frédéric Kull. La trame de la pièce joue sur la mauvaise foi des gens. «C'est un thème universel, qui est traité de façon gentille. Ce sont nos travers à tous qui sont mis en exergue», ajoute le metteur en scène.

## Virus inoculé

Pour la troisième fois, la mise en scène de la pièce a été confiée au Fleurisan Michel Bornand. «Il a de grandes qualités et il sait bien prendre les gens», glisse Frédéric Kull. «Le feeling est important», concède Michel Bornand. Il s'agit de souder le groupe, d'appriivoiser chacun. Il est composé d'un noyau d'anciens et de nouveaux. Je constate que ceux qui sont passés par la «Revue» et le théâtre de la Mi-Eté et qui ont déménagé des Bayards jouent toujours. Ils ont été inoculés par le virus du théâtre.

Sept comédiens brûleront les planches de la chapelle des

Bayards. Il s'agit de Roudy et Vincent Keller, Simona Stazio, Patricia Trupiano, Frédéric Kull, Sabine Yerli et Emilie Gonzalez. «Cette fois encore, une large palette d'âge sera représentée», souligne Frédéric Kull. Il s'agit d'ajouter à la liste des acteurs Stéphanie Niklaus, la souffleuse. «Son rôle est très important et très fatigant. Elle doit être présente non-stop. C'est un travail de tous les instants», ajoute Frédéric Kull.

La troupe donnera trois représentations aux Bayards, demain, ainsi que les samedis 17 et 24 avril. Dans ces deux cas, la pièce sera précédée d'un repas. «Nous nous produisons ensuite le 1er mai à La Côte-aux-Fées. C'est la troisième fois que nous nous déplacerons dans ce village», conclut Frédéric Kull. /MDC

«Imper et passe», chapelle des Bayards, vendredi 16 avril à 20h30, samedis 17 et 24 avril, souper à 20h, puis spectacle. Réservations indispensables pour les repas au tél. 032 866 11 32

# Captages à protéger

**Savagnier ■ L'exécutif joue la carte de la fidélité**

Si la commune de Savagnier a réalisé son séparatif, le problème des eaux est encore à reprendre. Ainsi le canton a-t-il demandé de délimiter les zones de protection des captages d'eau potable, comme Dombresson est en train de procéder. Ces travaux d'investigations font ainsi l'objet d'un crédit de 28.000 francs, soumis le 26 avril prochain au Conseil général.

L'exécutif de Savagnier est aussi fidèle aux spécialistes qui se sont occupés des travaux à son réservoir en 2001 et 2002. Le bureau d'ingénieurs qui sera, en cas d'acceptation du crédit, chargé de délimiter les zones de protection est donc un connaisseur du terrain et des installations de distribution d'eau potable. De plus, il a déjà réalisé en 2000 un manuel de contrôle, qui décrit les améliorations à apporter au village pour assurer une alimentation en eau suffisante et de qualité.

Enfin, l'exécutif touche un mot du prix de l'eau, déjà très élevé d'après les standards vaudruziens, en indiquant que le crédit demandé le 26 avril

n'aura qu'une influence minime sur les ménages. Tout au plus parle-t-il de trois centimes supplémentaires par mètre cube.

## Léger déficit, hausses digérées

Les élus auront aussi la bonne surprise d'examiner des comptes 2003, laissant apparaître un léger déficit de 20.000 fr. pour un total de charges de 4,3 millions. Le Conseil communal a donc effacé le pessimisme affiché au budget établi pour l'an dernier, en grande partie par les recettes provenant de l'impôt. Ces dernières sont supérieures de 300.000 fr. aux prévisions, ce qui permet de digérer les hausses constatées dans les chapitres de la prévoyance sociale et de la protection de l'environnement.

Certains investissements, comme ceux du bâtiment communal et de la numérisation du cadastre souterrain, ne sont pas encore absorbés dans la comptabilité. D'autres doivent encore être réalisés. En tout, ce sont 2,2 millions qui ont été engagés l'an dernier, subventions comprises. /phc

## RÉGION PRATIQUE

### URGENCES

- Police: 117.
- Feu: 118.
- Urgence-santé et ambulance: 144.
- Intoxication: 145.

### VAL-DE-RUZ

- Pharmacie de service: Marti, Cernier, 032 853 21 72 jusqu'au 16.4. Hors des heures d'ouverture, le poste de police 032 888 90 00 renseigné.
- Médecin de garde: Cabinet de groupe, Fontainemelon, 032 853 49 53 jusqu'au 16.4.
- Dentiste de garde: 144. Hôpital de Landeyeux: 032 854 45 45.

### BIBLIOTHÈQUES

- Fontainemelon: bibliothèque communale: lu 19h-21h, je 13h30-15h30. Bibliothèque des jeunes: lu/je 15h-17h30.

Ludothèque de La Colombine: lu/je 15h-17h30, sa 10h-12h.  
■ Les Geneveys-sur-Coffrane: bibliothèque communale: je 16h-20h. Bibliothèque des jeunes: je 15h30-17h.

### VAL-DE-TRAVERS

- Médecin de garde: 032 888 90 00
- Pharmacie de service: 032 888 90 00.
- Hôpital et maternité, Couvet: 032 864 64 64.
- Permanence médicale: votre médecin habituel.
- Dentiste de garde: 144.

### BIBLIOTHÈQUES

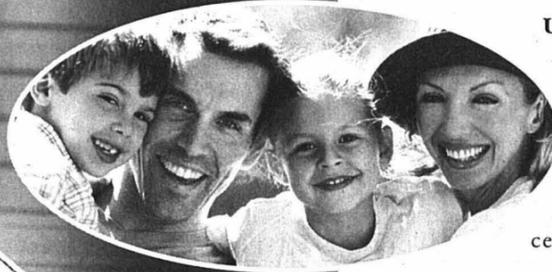
■ Couvet: bibliothèque communale: lu 17h-19h, me 15h-17h, ve 14h-16h. Ludothèque: lu/je 17h-18h30. Fleurier: bibliothèque communale: lu/ma 17h-20h, je 15h-18h.

### CENTRE SPORTIF VDT

- Piscine de Couvet: lu-ve 8h-12h, sa 8h-21h, di 9h-20h.

PUBLICITÉ

Van compact by Pininfarina.



Un designer, un van,  
un équipement étonnant!

Moteur 1.8, 123 ch, design Pininfarina,  
airbags double et latéraux,  
ABS, climatisation, jantes alu, verrouillage  
central à télécommande, radio/CD

avec RDS, système d'alarme, ordinateur de bord

**pour Fr. 24'490.- tout compris.**

Intéressantes offres de leasing chez votre concessionnaire HYUNDAI.

Egalement en version automatique pour Fr. 25'990.-

Super  
leasing 3,9%  
Fr. 286.-/mois\*

\* 48 mois, 10'000 km/an, caution  
selon accord, assurance casco complète obligatoire.

www.hyundai.ch

Tout compris **HYUNDAI**

**La HYUNDAI Matrix.**

CONCESSIONNAIRES REGIONAUX: **Cornaux:** Peter Automobiles, Tél: 032/757 17 57. **La Chaux-de-Fonds:** Patrick Bart Automobiles, Tél: 032/926 40 50.  
**NE-Serrières:** Garage «Chez Georges», G. Jeanneret, Tél: 032/731 75 73.

CONCESSIONNAIRES LOCAUX: **Cortailod:** Garage P.-A. Torche, Tél: 032 842 10 60. **Les Verrières:** Garage «Franco Suisse» Jimmy Nowacki, Tél: 032/866 13 55.

Avec HYUNDAI, N° 1 coréen, profitez des trois ans de garantie usine!

**DISCOTHÈQUE LA PAIX**  
Musique tous styles du jeudi au dimanche

Samedi 17 avril 2004 dès 22 h 30

**TROPIC'HOUSE**

Entrée Fr. 5.-

Avenue de la Gare 3, Neuchâtel, www.disco-lapaix.ch

**Le Restaurant La Pinte du Buisson**

Pierre-Beau 13 - 2015 Areuse  
Tél. 032 842 24 06

Jackie et Guillaume Bousso  
vous annoncent son ouverture  
et vous y accueillent dès à présent



WEEKEND  
MaxMara

**HAUBER**  
Spring life

**roccobarocco**  
jeans

**MaxMara**

**Gérard  
Darel**

**Georges  
Rech**

**Boutique Liliane**

Mme L. Gerwer-Clerget

Grand-Rue 15 - 2034 Peseux - Tél. 032 731 67 51

TRIVAPOR

La sécurité du vapeur «Neuchâtel» dans le port n'est plus garantie

• Sa coque n'est plus correctement contrôlée depuis vingt ans. • Le  
bateau doit être sorti de l'eau d'urgence. • Qui sera responsable si le  
bateau coule? • L'Office fédéral des transports met les autorités neu-  
châteloises en garde.

Lisez tous les détails sur **www.trivapor.ch**

Remettez-nous vos

**DETTES**

nous vous fixons

1

**MENSUALITÉ**

soulagement assuré

021 903 02 04

www.gestifin.ch

4x4  
plus

**Une région, une  
combinaison publicitaire!**

L'EXPRESS L'Impartial le Quotidien Jurassien LE JOURNAL

**la maison du cuir**  
**STOLLER**

MAROQUINERIE  
S.A.

LE PLUS GRAND CHOIX DE VOTRE RÉGION  
DES PRIX POUR TOUTES LES BOURSES  
TÉL. 032 861 17 95

Rue de l'Hôpital 1 - 2114 Fleurier

**VAL-DE-TRAVERS**

**Droz & Perrin SA**

Cuisines - Armoires -  
Salles de bains

Impasse de Meley 1-5

Couvet

www.cuisines-droz-perrin.com

Près de chez vous  
**VOTRE AGENT SUBARU**  
vous garantit un travail soigné

Depuis  
1979

**Garage du Pré**  
Thierry Sauser

**VENTE-REPARATIONS TOUTES MARQUES**

2114 Fleurier - Tél. 032 861 34 24

Exposition permanente  
à Belle-Ile 7

Atelier:  
Rue du Pré

**BECK S.A. Succ. Hervé PIAGET**



**Transports  
en tout genre**

Tél. 032 863 15 10  
Fax 032 863 27 17

2103 NOIRAIGUE

**NEW LIANA 4 x 4** Votre agence



**GARAGE  
TIVOLI**

J.-M. Vaucher

Climatisation automatique, airbags  
conducteur et passager avant, ABS,  
sièges chauffants, etc.

Tél. 032 861 25 22  
2115 Buttes

New Liana 4x4 Fr. 25 990.-



Une superbe cuisine contemporaine pour faire connaissance avec les  
nouveaux modes de cuisson.

**Portes ouvertes sur l'innovation**

C'est la fête chez Droz & Perrin SA à Couvet, et cela jusqu'à  
samedi 17 avril y compris, de 10 h à 20 h. L'entreprise  
organise en effet des journées portes ouvertes qui s'adressent  
à tout le monde. Cette manifestation est une occasion unique pour  
admirer les cuisines rustiques et contemporaines, ainsi que les salles  
de bains conçues et réalisées ou renouvelées par ses soins dans son  
atelier de menuiserie. Les visiteurs peuvent également découvrir dans  
le show room de la maison covassonne diverses technologies de  
cuisson, dont la vapeur et l'induction issues de grandes marques  
d'appareils ménagers. Pour eux, il est dès lors intéressant de  
comparer les différents modes, afin de faire le choix qui correspond le  
mieux à leurs désirs. Droz & Perrin SA dispose d'une équipe de  
professionnels à l'écoute de ses clients dans le but d'exaucer leurs  
moindres vœux. Stimulante et innovante, elle met son expérience et  
son savoir-faire à leur service pour l'harmonisation et la  
personnalisation de n'importe quel intérieur, qu'il soit ancien ou  
moderne. En outre, elle procède au remplacement d'appareils  
ménagers et plans de travail. Elle propose enfin divers types  
d'armoires et de mobilier et oeuvre également comme installateur  
sanitaire. / paf-E

Exposition permanente  
Cuisines et bains

**CUISINES DP**

**Droz & Perrin SA**

Ouvert du  
lundi au samedi

Tél. 032 / 863 13 59  
Fax 032 / 863 10 06

2108 COUVE

www.cuisines-droz-perrin.com

**TRAITEMENT DU BOIS**

**Christian ROHRBACH**

- Destruction des insectes du bois.
- Destruction des champignons de maison.
- Destruction de la méréule pleureuse

Expertise et devis **GRATUIT ET SANS ENGAGEMENT**

Titulaire certificat Lignum et école suisse du bois

Tél. 032 855 14 07 2149 BROT-DESSOUS

http://www.myweb.vector.ch/traitbois/site.htm

12 parutions dont  
1 publiereportage offert  
12 façons de rappeler  
votre présence  
à votre clientèle

**PUBLICITAS**

Tél. 032 729 42 42  
Fax 032 729 42 43

## ADAGE-YLANG

ÉCOLE INTERNATIONALE  
soins esthétiques - cosmétologie  
massages

Cure  
**HYDRANEUVE**  
visage  
50% de réduction  
du 19.04 au 19.05

2034 Peseux - Rue de Neuchâtel 39  
Tél. école 079 633 35 45 - Tél. institut 032 731 62 64  
www.adage.ch - info@adage.ch

# PESEUX

## Garage du Vignoble Didier Elber Rue de Neuchâtel 15 Peseux



Avec la nouvelle Opel Astra, vivez une relation d'un genre nouveau. pa-f-E

## Avec la nouvelle Astra, votre cœur va battre la chamade

**A** découvrir et à essayer au Garage du Vignoble à Peseux, la toute nouvelle Opel Astra présentée en première suisse au Salon de l'auto à Genève fait l'unanimité avec ses formes marquantes et très contemporaines. Dès le premier regard, elle promet un maximum de plaisir au volant. Son design ramassé exprime force et énergie. Sa puissance élevée et sa tenue de route exemplaire satisfont aux plus grandes exigences de sécurité et de confort. Et pour cause! Visiblement irrésistible, cette révolutionnaire affiche une technique moteur novatrice et une qualité irréprochable. Posant de nouveaux jalons dans sa catégorie, elle est notamment équipée de série d'airbags frontaux, latéraux, pelviens et rideaux. Elle est également dotée d'un système de lecteur CD de haute technologie en format MP3. Elle est disponible en six motorisations, de la

1.7 turbodiesel de 80 ch à la 2.0 turbo de 170 ch. Tous les moteurs sont de classe d'émission Euro 4. Il est bien sûr aussi possible de personnaliser sa voiture avec les différentes options proposées. Grâce à son atelier performant, le Garage du Vignoble offre tous les services courants et est équipé d'appareils pour l'entretien des climatisations. Amicalement, l'agence Opel proche de ses clients et depuis 18 ans à Peseux. / pa-f-E

A ne pas  
manquer!  
**ce  
mois**

De passer un bon moment  
dans les commerces  
de cette page

INSTALLATIONS SANITAIRES  
FERBLANTERIE

**F. BOUDRY F. MOSER SA.**

MAITRISE FEDERALE

Guches 1

2034 Peseux

Tél. 032 731 12 56

paretonneres

dépannages

Fax 032 730 10 78

## Antonio TASSOTTI

Entreprise de peinture

2034 PESEUX

Tél. 032 731 43 82

Fax: 032 730 26 60 - Natel 079 219 28 82

## PROBLÈMES DE CELLULITE?

La solution:  
**CELLU M6**

Elimination de la cellulite  
Résultats spectaculaires

Visage  
La solution:  
**MC PEEL**

Appareil idéal  
pour estomper  
les cicatrices et les rides

028-436109

INSTITUT DE BEAUTÉ

2034 Peseux  
5. pl. de la Fontaine  
Tél. 032 731 79 55

<http://www.lexpress.ch/institutberger/home.htm>

Danièle  
Berger

**Meriva**  
Dès Fr. 19.900.-



## OCCASIONS

Opel Astra 1.8 4 p. 07/95 125.200 km Fr. 6.500.-  
Opel Astra 1.6v aut. 3 p. 06/96 87.350 km Fr. 6.500.-  
Opel Astra 1.6i 16v 5 p. 07/98 68.000 km Fr. 12.000.-  
VW Golf Swiss Line 1.8i break ABS 01/99 91.250 km Fr. 11.900.-

## GARAGE DU VIGNOBLE

15, rue de Neuchâtel • Tél. 032 731 80 70  
[www.garageduvignoble.opel.ch](http://www.garageduvignoble.opel.ch)

**OPEL**

028-436911

OptiGestion SA

**OptiGestion**  
Services Immobiliers S.A.

Rue Ernest-Roulet 3  
Case postale  
CH-2034 Peseux  
Tél. 032 737 88 00  
Fax 032 737 88 09  
Mobile 079 647 77 87  
info@optigestionsa.ch  
www.optigestionsa.ch

Voegelin Didier

Gérance - Courtage - Expertise

**PIAGET**  
sport

**Tennis**

Raquettes  
Venez tester les nouveautés

Cordage dès Fr. 30.-

Chaussures de football:  
de 30 à 50% de rabais

032 731 41 51

Temple 4, 2034 Peseux

C'est décidé...

# Je m'abonne!

Je choisis le mode de paiement :

annuel Fr. 312.-  
1 mois gratuit offert  
à tout nouvel abonné.

semestriel Fr. 166.-

trimestriel Fr. 88.-

Je désire recevoir la carte CLUB E réservée aux abonnés réguliers et profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Merci d'écrire en majuscules!

Nom et prénom:

Rue et no:

NP/Localité:

Numéro de téléphone:

Date:

Signature:

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'EXPRESS, service clientèle, rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch) - rubrique abonnés ou [clientele@lexpress.ch](mailto:clientele@lexpress.ch).

**L'EXPRESS**  
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL  
LE 2 OCTOBRE 1998

Regard sur les générations futures

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- Police 117.
- Urgences-santé et ambulance 144.
- Feu 118.
- Intoxication 145.

DISTRICT DE BOUDRY

- Pharmacie de garde: le n° gratuit 0800 832 800 renseigne.
- Médecin de garde Basse-Areuse: 079/387 21 00. Médecin de garde Côte neuchâteloise: 144. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 144.
- Dentiste de garde: 144.
- Hôpital de la Béroche: 032 836 42 42.
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

ENTRE-DEUX-LACS

- Pharmacie de garde: pharmacie Centrale, La Neuveville, 032 751 46 61 jusqu'au 18.4.
- Permanence médicale: 0900 501 501 (2.50 fr/min).
- Vétérinaire de garde: le tél. de votre vétérinaire renseigne.

DISTRICT DE LA NEUVEVILLE

- Police cantonale: 032 751 75 81.
- Médecin de garde: Voir Entre-deux-Lacs.
- Pharmacie de service: voir Entre-deux-Lacs. Le soir pendant la semaine uniquement sur appel téléphonique préalable.

BIBLIOTHÈQUES & LUDOTHÈQUES

- Auvernier Bibliothèque pour enfants: lu/ve 15h30-17h, me 14-15h30. Bibliothèque publique: ma 9-11h, je 14-16h.

Bevaix Bibliothèque communale: ma 14h-19h, je 9h-11h/14h-18h. (fermé jusqu'au 20.4.). Bôle Bibliothèque des jeunes (collège): lu/je 15h15-17h15. Boudry Bibliothèque communale: me 14h-18h, je 15h-19h. Ludothèque de la Basse-Areuse: ma 14h-16h30, me 15h30-18h, je 16h-18h30. Colombier Bibliothèque communale: me 14h-18h, je 16-20h. Corcelles Bibliothèque communale: lu 18-20h, me 16-18h, je 15-18h. Cortailod Bibliothèque communale: ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30. Gorgier Bibliothèque intercommunale de la Béroche: me-ve 15-19h. Le Landeron Bibliothèque communale et scolaire des Deux Thielles: lu-ve 10-12h. Marin Ludothèque: lu/je 15h30-18h; bibliothèque-médiathèque: ma 10h-12h/15h-19h, me 15h-18h, je 15h30-19h, ve 9h-12h. Peseux Bibliothèque des jeunes: lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h. Bibliothèque adultes (maison de commune): ma 10-12h, me 17-19h, je 17-20h. Saint-Aubin Ludothèque ZigZagZoug, je 15h-17h, sa 9h-11h. La Neuveville Bibliothèque: lu-je 16h-18h. Ludothèque: ma/je 16h-18h, sa 9h30-11h30.

AGENDA

- Boudry A 20 heures, à La Passade «Silence en coulisse», par les Amis de la scène.
- La Neuveville A 20h30, au café-théâtre de La Tour de Rive: concert de Giorgio Conte.

DEMAIN

# Le Central deviendra giratoire

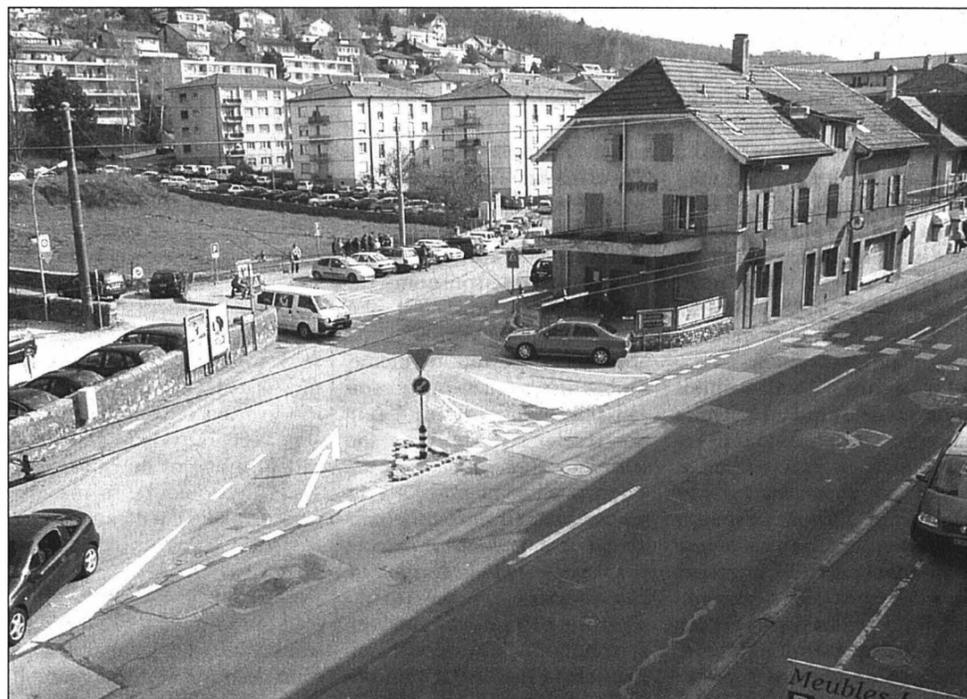
**Peseux ■ L'ancien café désaffecté sera rasé et remplacé par un imposant rond-point. Sécurité des piétons améliorée**

Par **Santi Terol**

Le projet d'amélioration de la traversée de Peseux devrait prochainement passer à la phase concrète. Dans un premier temps, l'Etat de Neuchâtel prévoit de démolir le café-restaurant Le Central, au 1 de la rue de Neuchâtel. La mise à l'enquête a déjà été publiée. Maître de l'ouvrage, le Service des ponts et chaussées ne part cependant pas seul sur ce chantier. Les autorités subérieures doivent encore approuver un crédit de 1,1 million de francs. Ce montant doit financer une part du futur giratoire du Château - d'un diamètre extérieur de 32 mètres -, ainsi que le déplacement et la reconstruction des services des eaux, du gaz, de l'électricité, du téléseu, des eaux usées et la création du réseau séparatif des eaux claires. En dépit de l'importance du chantier, le Conseil communal de Peseux assure que les accès piétonniers seront garantis aux riverains en tout temps.

Passage inférieur

La correction affecte également le carrefour, plus en ouest, de la place de la Fontaine et la rue du Temple, où



Le café Le Central (immeuble au premier plan avec terrasse) sera rasé pour faire place à un giratoire de 32 mètres de diamètre. Il desservira la Grand-Rue et les rues de Neuchâtel, du Château et des Uttins, où des habitations et un commerce sont attendus. PHOTO LEUENBERGER

5500 piétons, une majorité d'écoliers, se succèdent journellement. «Le but est de supprimer les feux. Nous construisons un passage inférieur pour les piétons et, en surface, le trafic ne sera plus ralenti», note Marcel de Montmollin. L'ingénieur cantonal

remarque qu'un troisième volet est inclus dans ces améliorations: la réfection de la chaussée jusqu'à Vausseyon. «Surtout la voie montante, car celle descendante a été refaite lors de l'arrachage de la ligne du tram», précise l'ingénieur. L'un dans l'autre,

le canton déblocuera un crédit de 6,3 millions de francs. Il espère une subvention de la Confédération de 50% pour la réalisation du giratoire. Quant au montant des aménagements, il ne doit pas dépasser le million de francs. /STE

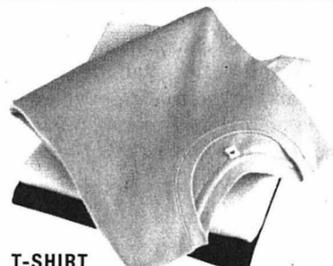
PUBLICITÉ

# 3 pour 2



SOLUTION DENTAIRE ACT  
2 sortes  
3 x 400 ml

trio 16.50 **11.-**



T-SHIRT FEMME  
encolure ronde  
pur coton  
noir/blanc/bleu clair  
noir/blanc/beige clair  
noir/blanc/rouge  
tailles S-XL

trio 22.50

**15.-**

SLIP HOMME  
pur coton  
diverses couleurs  
tailles S-XXL

trio 21.50 **13.90**



GEL DOUCHE  
ADIDAS  
2 sortes  
3 x 250 ml

Trio 15.-

**10.-**

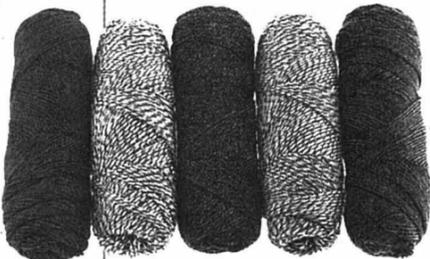


LESSIVE CORAL  
POUR LINGE DÉLICAT  
Black ou White  
3 x 750 ml

trio 25.50 **17.-**

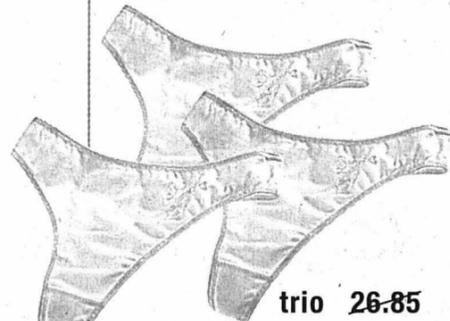
LAINES POUR  
CHAUSSETTES  
75% laine vierge  
25% polyamide  
résistant à la machine  
diverses couleurs  
50 g, fil de renfort inclus

trio 9.- **6.-**



SHAMPOING ULTRA DOUX  
3 sortes  
3 x 250 ml

trio 12.90 **8.60**



STRING  
coton, élasthanne  
blanc, noir  
tailles S-XL

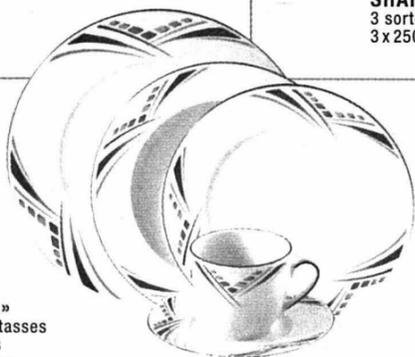
trio 26.85

**17.90**



DE VITA SICILIA  
vin rouge ou blanc  
3 x 75 cl

trio 11.85 **7.90**



VAISSELLE  
SÉRIE «TINA»  
tasses et sous-tasses  
assiettes plates  
assiettes creuses  
assiettes à dessert  
p. ex. assiettes plates

trio 29.70 **19.80**



TABLETTES DE CHOCOLAT  
LINDT  
lait-noisettes et Cresta  
3 x 100 g

trio 5.25 **3.50**

Offre valable jusqu'à épuisement des stocks.



Genève-Croix d'Or, La Chaux-de-Fonds,  
Lausanne-Métropole, Lausanne-St-François, Meyrin,  
Neuchâtel, Sierre, Vevey

# Ce que reflètent les fleurs du Gitan

**Saint-Aubin ■ Ferronnier d'art et artiste-peintre, mais aussi psychologue, le galeriste de L'Art et le savoir-fer est un personnage aux mille facettes. Portrait**

Par  
Caroline Plachta

Entre ses mains, les fleurs se transforment en élégantes sculptures de fer. Figées dans leur beauté, elles peuvent enfin se parer d'éternité. «J'adore les fleurs, sourit Le Gitan, responsable de la galerie L'Art et le savoir-fer, à Saint-Aubin - Sauges. Sur chaque toile, il y a un bouquet, un morceau de nature fleurie.»

De prime abord plutôt rieur et caustique, Le Gitan est avant tout un grand romantique. «Je suis célibataire, mais je suis un amoureux inconditionnel de la femme, créature de rêve que tous les peintres connus ou inconnus ont essayé un jour de poser sur leurs toiles.» Ses femmes à lui, celles qu'il rencontre, celles qui viennent lui rendre visite de temps en temps, celles qui l'entourent, il les

appelle affectueusement «les mam's».

## Un surnom revendiqué

«Aujourd'hui, personne ne m'appelle autrement que Le Gitan. Jen ai tellement l'habitude que lorsque j'entends mon vrai nom, je ne me retourne même pas.» Dans le quotidien, son surnom a largement supplanté son nom (Daniel Monnin), qui n'est plus guère inscrit que dans les registres officiels et, tout de même, au bas de ses toiles. Après avoir fait planer le mystère, il finit par révéler d'où lui vient son surnom. «Cela remonte à une vingtaine d'années, alors que je travaillais avec Tinguely, à Bâle, arborant une immense moustache, un immense manteau de cuir et un chapeau noir.»

Artiste-peintre, diplômé en ferronnerie d'art, licencié en mathématiques et en français, éducateur, mais aussi psycholo-

gue, Le Gitan a plus d'un tour dans son sac. Originaire de Montbéliard, il arrive en Suisse en 1978 et s'installe à Saint-Aubin il y a deux ans. Très sensible à ce que vivent ses pairs, il œuvre énormément pour aider les moins favorisés, handicapés, malades ou toxicomanes. D'ailleurs, entre deux expositions, sa galerie accueille un marché aux puces en faveur de bonnes œuvres.

A force de se consacrer au mal-être des autres, on en vient parfois à s'oublier soi-même. En 2000, Le Gitan découvre qu'il est atteint du cancer des os. Une douloureuse maladie avec laquelle il a dû apprendre à vivre.

## Personnage contradictoire

Avec sa gouaille et ses contradictions, Le Gitan est éclatant de vérité et d'humanité. Il dit ne pas trop aimer parler de lui, mais se laisse volontiers aller à la causerie. Hormis les femmes, Le Gitan affirme ne pas avoir d'amis. Cependant, c'est avec une indéniable tendresse qu'il parle de son associé et complice, le restaurateur Maurizio Martella, tenancier d'une trattoria à côté de sa galerie. Par ailleurs, il ne cache pas que la parenté de ses sculptures avec celles de Tinguely témoigne d'une aventure commune soudée par une grande amitié.

Tout comme leur créateur, les peintures du Gitan sont particulièrement hautes en couleur, imprégnées tout à la fois de force et de fragilité. On y reconnaît son goût pour le relief et les textures. «Certaines toiles sont réalisées à partir de cire d'abeille, à laquelle j'incorpore des pigments de couleur, explique-t-il. Les bâtonnets de cire sont ensuite fondus à même la toile, à l'aide d'un fer à repasser dont la pointe, la tranche et la surface modèlent tour à tour les textures et les cou-



Le Gitan manipule ici des fleurs de fer, thème récurrent et cher à son cœur, dans son univers métallique. PHOTO SP

leurs.» De cette étonnante alchimie ressortent des paysages aux couleurs vives. «C'est comme une étrange poésie chromatique», résume l'artiste.

## La part du rêve

Le Gitan désigne un magnifique tableau dominé par les turquoises, représentant une rivière entourée d'arbres. «C'est

l'Areuse, peinte sur place, près de mon atelier de Champ-du-Moulin», indique-t-il. Mais cette Areuse-là a l'originalité d'apparaître dans une robe piquée de délicats nénuphars rosés... Elle s'inscrit dans la définition que Le Gitan donne au figuratif: «Peindre le rêve que les yeux ne peuvent voir, mais qui existe quelque part.» /CPA

**«U**n peu de baume pour le monde arabe...» Le titre de la lettre, signée Hichem Benchellal, un Algérien habitant Constantine, et sur laquelle je n'arrivais plus à remettre la main, hanta mon week-end pascal et m'obligea, Dieu m'est témoin, à remettre un tantinet d'ordre dans mes affaires. Parcourant enfin l'égarée d'un regard ému, il m'est soudain apparu indispensable de vous en retracer ici le contenu.

## Ça s'en va et ça revient...

«En 1995, j'avais acheté dans votre kiosque une vignette d'autoroute et une carte de téléphone de 20 francs que la jeune fille, à la caisse, avait oublié de compter.»

S'étant juré de réparer l'erreur, découverte au demeurant en même temps qu'un autre continent, l'honnête homme envoi donc la somme de 60 francs à Alfredo Gandoy, le directeur du garage des Jordils, à Boudry.

«De passage en Suisse pour quelques jours, je profite de vous redonner votre argent en m'excusant du temps passé et en espérant que la jeune fille n'a pas dû payer de sa poche», explique encore l'intègre touriste.

Basque d'origine, Alfredo Gandoy, que tant de probité émeut, tire à son tour sur la corde sensible de la vertu.

«Certains parallèles ne sont pas toujours faciles à entendre. Je crois que la communauté arabe peut être fière d'un tel geste, effectué neuf ans après. Cette somme sera dès lors augmentée par notre entreprise et reversée à une œuvre caritative en Algérie!»

Christiane Meroni

## Tout en bleu

Comme chaque année, la galerie L'Art et le savoir-fer organise son marché artisanal de la Fête des mères, du 7 au 17 mai. Le thème de l'exposition sera «Nuit bleue». Parce que le bleu est la couleur préférée de l'organisateur. Le vernissage se tiendra le 7 mai, à 17h30.

Outre ses propres créations, l'exposition accueillera les œuvres de sept peintres (de la région et de la Riviera vaudoise), ainsi que de quatre artisans, dont, par exemple, un souffleur de verre.

### Produits du terroir italien

Côté cuisine, Maurizio Martella tiendra un stand proposant des spécialités des Pouilles, avec des produits

comme les antipasti, les pâtes fraîches, les salami et les vins du terroir.

«Avec Maurizio, nous tentons, un peu vainement, de faire ce village, s'exclame Le Gitan, sans cacher sa profonde déception. Malheureusement, nous constatons parfois que les gens d'ici ne s'intéressent pas à ce que nous faisons.»

Les deux compères ne se découragent pourtant pas et se réjouissent d'accueillir pour l'occasion des visiteurs de tous horizons. /cpa

**Heures d'ouverture du marché artisanal: samedi de 10h à 22h, dimanche de 10h à 17 heures. Les autres jours selon l'horaire habituel, soit de 9h à 12h et de 14h à 18 heures. Renseignements au tél. 076 418 46 48**

## PUBLICITÉ

**Scratch L'EXPRESS**

de 100'000 francs de lots!

3 Peugeot 206 Look, 2 semaines de rêve au Club Med de Djerba pour 2 personnes, 4 TV LCD 20", 4 week-ends dans des capitales européennes, 10 chronos Certina, 300 bons d'achat de Fr. 50.-

PEUGEOT  
MANOR  
crois-tour

**Jeu No 5 du 10 au 16 avril 2004**

**Vos numéros gagnants du jeudi 15 avril**

**24 | 1 | 15 | 18 | 26 | 6 | 39 | 11**

Grattez sur votre carte de jeu les pastilles correspondant aux numéros publiés chaque jour, du samedi au vendredi, dans L'Express et L'Impartial.

Un symbole apparaît. Si vous avez découvert trois symboles identiques sur une même ligne, vous avez gagné le lot mentionné à gauche de la ligne. Appelez alors dans les deux jours ouvrables le 032 910 20 35, entre 9h00 et 12h00, du lundi au jeudi. Le même numéro est à votre disposition pour toute question au sujet du jeu Scratch.

Les cartes sont valables une semaine (en cours actuellement le jeu No 5, du 10 au 16 avril). Les nouvelles cartes sont distribuées chaque samedi avec L'Express et L'Impartial.

**Grand jeu SMS 141 Le code du jour: DUO SCRATCH WR**

**A gagner aujourd'hui:**

**1 abonnement  
BCN-CinéCard  
3 billets de cinéma**

Comment participer:

1. Sur votre mobile, rubrique message, choisissez rédiger message.
2. Tapez DUO SCRATCH WR
3. Envoyez le message au numéro 141 (Fr. 0,80/SMS)
4. Une fois votre message envoyé, vous recevrez une confirmation de participation. Les gagnants seront tirés au sort et avisés personnellement par SMS.

Vous pouvez également participer par carte postale. Inscrivez votre réponse sur carte postale avec vos prénoms, noms, adresses et No de téléphone. Déposez la carte à la réception de L'Express (rue St-Maurice 4, Neuchâtel) ou de L'Impartial (rue Neuve 14, La Chaux-de-Fonds).

**Envol pour la Tchèque  
Une jeune fille  
gagne  
un week-end  
à Prague**



Jeune lectrice quotidienne de L'Express, Irène Betschart (19 ans), de Chambrellen, est la gagnante du 3e séjour de notre jeu «Scratch». Elle qui adore voyager s'en ira passer un week-end dans la capitale de la Tchèque, avec une personne de son choix. Dans la ville aux cent tours, elle découvrira des trésors d'architecture de différents styles, ainsi que le Musée National situé sur la célèbre et historique Place Venceslas. Cortal/clg

# Venir en aide aux handicapés

**La Chaux-de-Fonds ■ Audacieuse, Estelle Mechler s'imposa professionnellement, avant de léguer sa fortune à une fondation**

Par  
**Sylvie Balmer**

fin des aides sociale et parentale. Nous nous sommes adaptés à cet état de fait, certains qu'Estelle Mechler ne s'y serait pas opposée», indique Gérard Bosshart.

Méconnue, la Fondation Estelle Mechler a récemment fait éditer une plaquette, afin de toucher plus de personnes et de diversifier son action, inscrite dans un large éventail de besoins. Si elle couvre les traitements médicaux non pris en charge – orthophonie, rééducation –, ainsi que l'acquisition ou la transformation de véhicules, les frais de transport etc., elle permet également aux personnes handicapées l'accès à la culture, au sport et aux loisirs.

### Culture et loisirs

Ainsi, en 1995, elle a permis aux malvoyants de pratiquer le sport accompagné, en offrant aux Amis du tandem un bicycle. La fondation prend également en charge les frais de voyage de l'accompagnant – bénévole – des personnes désireuses de partir en vacances. «Une même personne peut recevoir plusieurs fois une aide. Nous ne posons pas de limite et apprécions les actions suivies, comme dans le cas d'une jeune fille malvoyante à qui la fondation a permis de poursuivre ses études».

Par son action, Estelle Mechler inscrit un chapitre de plus à la lutte contre le mal du siècle: l'indifférence. /SYB

**Renseignements: étude Bosshart & Gautschi. e-mail: fem@bosshart-gautschi.ch**



La généreuse fondatrice, Estelle Mechler, ici en 1962. PHOTO SP

## Dame de cœur et de défi

Née à La Chaux-de-Fonds en 1902, Estelle Mechler surprit très tôt le petit monde fermé des horlogers, en créant sa propre fabrique de boîtes de montres en or. Partie à la conquête du marché avec une petite valise abritant sa propre collection, elle fit preuve, non seulement d'audace, mais également de talent puisque

son entreprise connut un bel essor. Restée célibataire, Estelle Mechler a toute sa vie témoigné de l'intérêt pour les déshérités, en soutenant de nombreuses institutions de bienfaisance. Quelques mois avant son décès, en 1986, elle créa par testament la fondation qui porte son nom, afin de venir en aide aux aveugles et aux handicapés. /syb

Fidèle à la volonté de sa créatrice chaux-de-fonnière, la Fondation Estelle Mechler, créée en 1986, s'engage à soutenir financièrement les personnes victimes d'un handicap, temporaire ou permanent, léger ou lourd.

### Aussi au Locle

Une vingtaine de dossiers sont traités chaque année. Au départ réservées aux Chaux-de-Fonniers, les prestations de la fondation ont récemment été étendues au district du Locle. De même, la limite d'âge, fixée par Estelle Mechler à 25 ans, a été repoussée à 35. «Le début de l'âge adulte correspond souvent à la

# Quarante-six chiens abandonnés

**Le Locle ■ La SPA se soucie des chiens turbulents ou grands**

La Société protectrice des animaux (SPA) du Locle se porte bien. C'est ce qui ressort du compte rendu de son assemblée, tenue le mois dernier. A fin 2003, elle comptait 26 membres de plus qu'en 2002, soit une grande famille de 471 amis des animaux. Ses comptes bouclent avec un petit bénéfice de presque 2100 francs. Et le fruit des pensions payées pour l'hébergement de chiens, principales recettes de la SPA, «a continué à prendre l'ascenseur», pour reprendre le mot de la présidente Jocelyne Tissot. Elles ont atteint 50.890 francs, 8500 fr. de plus qu'une année plus tôt.

«Nous avons eu jusqu'à 61 chiens pendant les vacances d'été et plus de 40 pendant les fêtes de fin d'année», lit-on. En moyenne, la SPA du Locle s'est occupée de 9,5 chiens par jour en l'absence de leurs propriétaires, auxquels il faut ajouter huit chiens abandonnés, en moyenne toujours. Au total, la société en a recueilli 46.

«Nous avons eu, ces derniers temps surtout, des abandons de jeunes chiens. Les raisons invoquées étaient le fait qu'ils n'étaient pas propres ou qu'ils faisaient trop de dégâts dans l'appartement», note Jocelyne Tissot. Pour elle, il est clair qu'un chiot livré à lui-même et qu'on ne sort que dix minutes matin et midi ne peut que s'occuper avec ce qu'il a sous la main! Mais la SPA locloise se fait également du souci pour les grands chiens, qui restent souvent très longtemps au chenil – plus d'une année –, surtout les plus âgés.

Côté chats, la SPA en a accueilli 49, «bien que nous n'ayons pas de chatterie officielle», note la présidente qui, en attendant, les héberge chez elle. Cela ne devrait pas durer. La société a en effet acheté la ferme de la Combe-des-Enfers 2 en novembre. «Les travaux de rénovation ont débuté de suite (...). Nous espérons beaucoup pouvoir y mettre des chats d'ici l'été, mais l'avancement des travaux dépend principalement de l'état de nos finances», dit la présidente. Un appel de dons a été lancé auprès d'une septantaine d'entreprises, avec des engagements, mais pas autant qu'espéré. Par ailleurs, une réponse de la Loterie romande devrait tomber ce mois.

Au refuge canin voisin – Combe-des-Enfers I –, des travaux d'entretien et de finition ont été entrepris. «Pour réduire le bruit des aboiements des chiens, surtout pendant la période d'été, nous avons prévu de fermer les box extérieurs». Ces travaux seront entrepris avec le retour des beaux jours et devraient être terminés d'ici aux vacances d'été. Jocelyne Tissot remarque que depuis septembre, les chiens sont rentrés la nuit.

Avec regret, l'assemblée a pris acte de la démission du comité d'Esther Grandjean. Pour l'instant du moins, elle ne sera pas remplacée. Enfin, comme les années précédentes, la SPA du Locle a remis une distinction, à «une personne qui a laissé parler son cœur en adoptant deux chatons sauvages». Il s'agit de Nelly Hirzel, qui, à force d'«amour et de patience», a réussi à les apprivoiser! /RON



A la SPA du Locle, des bénévoles sortent les chiens deux fois par jour. PHOTO LEUENBERGER

«JURA PAYS OUVERT»

## Socialistes déboutés

Le 4 avril, trois députés socialistes ont déposé un recours contre le message du Gouvernement jurassien présentant le projet «Jura pays ouvert» (JPO), mis en votation populaire le 16 mai prochain. Les recourants estiment que le message gouvernemental n'est pas objectif, essentiellement pour ce qui concerne la fondation appelée à mener à bien ce projet. Le Parti socialiste jurassien (PSJ) a toujours considéré que cette fondation court-circuiterait les décisions du Parlement jurassien et constituerait un «bidule» administratif supplémentaire, en sus des forces de l'administration.

Hier, dans une décision urgente (mesure provisoire), le président de la Cour constitutionnelle du Jura, Pierre Broglin, a rejeté la demande des socialistes de ne pas distribuer le message officiel dans le matériel de vote. Le juge souligne qu'une telle interdiction n'intervient que dans des circonstances exceptionnelles, et que le matériel de vote doit parvenir au moins dix jours avant la votation (vote cantonal), mais trois semaines auparavant pour un vote fédéral – ce qui est le cas. Il estime que lorsque la Cour constitutionnelle aura tranché sur le fond (objectivité du message), il sera toujours temps d'en informer les électeurs, soit par un message supplémentaire, soit par les quotidiens régionaux.

Bref, la mesure provisoire est rejetée. De son côté, le PDC Jura n'a pas manqué de pourfendre l'action des trois socialistes. /mgo

# Usine Cartier cherche locataires

**Villeret ■ L'incendie de samedi dernier ne devrait pas dévaloriser l'édifice inexploité**

Quel avenir pour le bâtiment à l'allure futuriste de l'usine Cartier, à Villeret? Une question qui taraude plus d'un esprit et qui n'a visiblement toujours pas trouvé de réponse. «L'avenir de la manufacture est actuellement en cours d'étude au sein du groupe et il n'est pas possible, à ce stade, de diffuser plus d'informations», dit le service de presse du groupe genevois Richemont, propriétaire de Cartier, plutôt discret sur la chose.

La manufacture, réalisée par Jean Nouvel en 1992, est inexploitée depuis octobre 2003, suite au transfert de cent places de travail à La Chaux-de-Fonds, et au licenciement d'une vingtaine de personnes. Le départ soudain de Cartier avait plongé la commune de Villeret et la région dans la stupeur. Le fait que ce départ coïncide avec la fin des années d'exonération fiscale accordées par la commune à l'entreprise avait notamment suscité la polémique.

Le groupe Richemont, en collaboration avec la Promotion économique du canton de Berne, cherche donc toujours un locataire ou un acheteur potentiel pour remplir les locaux désertés.

Du côté de la commune de Villeret, qui n'a pas de compétences en la matière, on reste «zen». «Je doute que le bâtiment demeure vide au-delà de trois ans car cela conduirait au délabrement et ce n'est pas dans l'intérêt de l'entreprise Cartier de laisser une telle image derrière elle», note le maire, Ulrich Kämpf.

### Toit en mal d'étanchéité

L'incendie qui s'est déclaré samedi dernier dans les locaux de la manufacture Cartier ne devrait pas dévaloriser le bâtiment puisque le feu a pu être rapidement maîtrisé et les dégâts limités au maximum, toujours selon le service de presse du groupe Richemont. Des travaux de nettoyage et de contrôle technique seront réalisés rapidement pour remédier aux dégâts provoqués par l'eau et la fumée.

Selon les premiers éléments de l'enquête, l'incendie provient d'un court-circuit sur les câbles chauffants au niveau de la toiture. Ce n'est pas la première fois que la toiture plate de ce bâtiment pose des problèmes d'étanchéité. Le groupe Richemont avait déjà procédé récemment à des travaux d'assainissement, restés visiblement sans succès. /VKA



Agée d'une douzaine d'années, l'usine Cartier de Villeret est un bâtiment moderne, mais qui peine pourtant à trouver de nouveaux occupants. PHOTO ARCH-GALLEY

PUBLICITÉ

**EN 1<sup>RE</sup> SUISSE!**  
**CHEZ ECS THE PHONE HOUSE**



**NOUVEAU NOKIA 6230**

Avec NATEL international/24 99.-

Trade In jusqu'à -100.-

Prix sans abo: 599.-

Trade In jusqu'à 100.-

\* Lors de la souscription d'un nouvel abo Swisscom Mobile NATEL international CHF 45.-/mois. Durée d'abonnement minimum 24 mois, carte SIM CHF 40.- non comprise.

swisscom mobile

Go far. Come close.

**ECS The Phone House**

Neuchâtel ECS, rue du Seyon 17, 032 725 00 00

The Phone House, rue du Trésor 7, 032 724 82 34

Marin The Phone House chez Manor, av. Champs-Montants 2, 032 753 93 00

# Pour une épargne puissance plus!

## mégarouge.

### Set de couteaux:

- 5 couteaux, lames de qualité en acier trempé spécial 40/18
- 1 paire de ciseaux de cuisine
- 1 lame à aiguiser
- 1 planche à découper



8 pièces  
**19.95**

### Rauch Ice Tea

- Pesca
- Lemon



**1/2 prix**

24 x 33 cl  
**9.60**  
**19.20**

### Roco ravioli

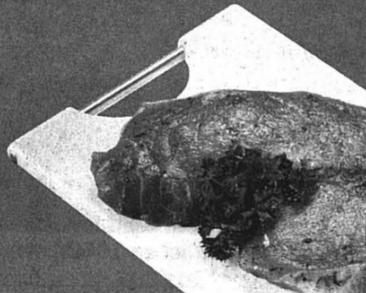


3 x 850 g  
**5.90**  
**11.85**

**1/2 prix**

### Steak farmer

épicé, filet de porc, 2 pièces, 300 g env., Suisse



le kg  
**19.90**  
**26.90**

**7.- d'économie**

### Saucisse à rôtir de volaille



6 x 110 g  
**4.95**  
**8.85**

**44% d'économie**

### Paternina Rioja

2002, Espagne

**8.- d'économie**

6 x 75 cl  
**21.70**  
**29.70**



3.62 la bouteille

### Dôle Blanche

2002/2003, Suisse

**12.- d'économie**

6 x 70 cl  
**29.70**  
**41.70**



4.95 la bouteille

### Potages Knorr

- Minestrone
- Graziella
- Crème d'asperges
- Crème de bolets
- Cœur d'avoine
- Potage des Grisons à l'orge

3 sachets  
**3.40**  
**5.10**

**3 pour 2**



### Persil Megaperls en poudre

- Classic
  - Color
- 36 lavages

2,7 kg  
**11.95**  
**23.90**

**1/2 prix**



### Beauty Baby couches-culottes

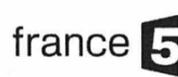
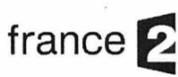
- Midi, 62 pièces
- Maxi, 58 pièces
- Junior, 48 pièces



**14.50**  
**19.50**

**5.- d'économie**

**DENNER**



**6.45** Les Zap. **8.00** Les maternelles. **9.00** Top Models. **9.20** La Souris. Film. Comédie. EU. 1998. Réalisation: Gore Verbinski. 1 h 35. VM. Avec: Nathan Lane, Lee Evans, Christopher Walken, Vicki Lewis. Ayant entrepris de faire rénover une vieille demeure héritée de leur père afin de la revendre, deux frères ont du fil à retordre avec une souris, minuscule mais fermement décidée à vivre en paix. **10.55** Euronews. **11.15** Les Feux de l'amour. **11.55** Telescoop. **12.20** Tout le monde aime Raymond. Quelqu'un déteste Raymond. **12.45** Le 12.45. **13.10** Zig Zag café. A cheval entre deux mondes. **14.00** Les Anges du bonheur. Guerre et paix. **14.45** Brigade des mers. Jamais sans ma fille. (2/2). **15.35** Drôles d'histoires...!. Jour de congé pour Madame. - Le prince de Seborga. **15.55** C'est mon choix. **16.50** JAG. Objectif Tomcat. **17.40** Une famille à toute épreuve. C'est mon amie. **18.25** Top Models. **18.55** Le 19.00 des régions. **19.15** Télé la question! **19.30** Le 19.30

**8.00** Quel temps fait-il?. **9.00** Euronews. **10.30** Quel temps fait-il?. **11.30** Les Zap. Au sommaire: «Bonjour». - «Papyrus». - «Yu-Gi-Oh». - «Zap». - «Alix». - «Kangoo Junior». - «Sabrina». - «Fimbles». **14.05** Telescoop. **15.00** Les grands entretiens. Invitée: Susan George, présidente de l'Observatoire de la mondialisation. **15.50** Les Zap. Au sommaire: «Bonjour». - «Babar». - «Papyrus». - «Kangoo Junior». - «Zap». - «Yu-Gi-Oh». - «Alix». - «Zap». - «Fudge». **18.30** Kelif et Deutsch, à la recherche d'un emploi Gardien de musée. **18.35** Garage **19.30** Tagesschau **19.50** Banco Jass **19.55** Lüthi et Blanc Tristesse. Jean-Jacques estime que le très confortable salaire de Martin est complètement disproportionné. Lotta est allé rendre visite aux parents de Lucky pour les avertir de sa rechute.

**6.20** Carland Cross. **6.45** TF1 info. **6.55** TF1 Jeunesse. **8.30** Téléshopping. **9.05** TF1 Jeunesse. **11.10** La ferme célébrités. **11.55** Julie cuisine. **12.05** Attention à la marche I. **13.00** Journal. **13.55** Les Feux de l'amour. Victor et Jack se livrent une guerre sans merci au sujet d'un prêt... **14.45** Coeurs à prendre Film TV. Sentimental. EU - Can. 1997. Réalisation: Ted Kotcheff. 1 h 40. Avec: Roma Downey, Eric McCormack, Hector Elizondo, Shawn Alex Thompson. Le patron d'une usine demande à l'une de ses ouvrières de bien vouloir se faire passer pour son épouse devant un riche acheteur qui le croit marié. **16.25** Le Protecteur Nouveaux horizons. **17.15** 7 à la maison Le septième jour. **18.05** Le bigdil **19.05** La ferme célébrités **19.50** Laverie de famille **20.00** Journal

**6.30** Télématin. **8.36** Des jours et des vies. **9.00** Amour, gloire et beauté. **9.25** KD2A. **10.50** Flash info. **11.00** Motus. **11.35** Les z'amours. **12.15** La cible. **12.50** Millionnaire. **13.00** Journal **13.50** Inspecteur Derrick Trafic d'armes. **15.00** Un cas pour deux Double attentat. **15.55** Nash Bridges Le prix de la liberté. **16.45** Des chiffres et des lettres **17.20** Tout vu, tout lu **18.00** Urgences La goutte d'eau. Un patient qui perdu la raison sème le trouble et le désordre dans les couloirs de l'hôpital: les urgences sont en émoi. **18.50** On a tout essayé **19.50** Un gars, une fille Best of: Complices. **20.00** Journal **20.35** Question ouverte

**6.00** Euronews. **7.00** Mon kanar. **7.10** TO3. **11.10** Raymond. Ce n'est qu'un jeu. **11.35** Bon appétit, bien sûr. Dos de cabillaud aux aromates, fèves en vinaigrette. Invité: le chef Eric Westermann. **12.10** Journal régional. **12.25** 12/14 national. **12.55** Edition régionale. **13.55** C'est mon choix. **15.00** Inspecteur Frost. Film TV. Policier. GB. 1997. Réalisation: David Reynolds. 1 h 35. **16.35** TO3. **17.30** C'est pas sorcier. Un zoo pas si bête. **18.00** Un livre, un jour. «Grandir», de Gilles Leroy (Mercure de France). Invité: Gilles Leroy. **18.05** Questions pour un champion **18.40** Edition régionale et locale **19.30** 19/20 national **20.05** Le fabuleux destin de... Invité: Jean-Luc Lahaye. **20.30** Tout le sport **20.40** Supplément régional et local

**6.44** S comme son. **6.45** Les Colocataires. **7.30** C'est pas trop tôt I. **9.05** M6 boutique. **10.00** Tubisimo. **10.45** Kidipèques. **11.50** Six'/Météo. **12.00** Ma sorcière bien-aimée. Des amis sincères. **12.30** Docteur Quinn, femme médecin. Portraits. **13.35** Le Droit au bonheur. Film TV. Drame. All. 2000. Réalisation: Michael Steinke. 1 h 40. Stéréo. **15.15** Le Monde perdu de Sir Arthur Conan Doyle La grotte des frayeurs. - Sorcellerie. **17.00** Duels de stars **18.05** Charmed Nexus. **18.55** Les Colocataires **19.45** Caméra café **19.50** Six'/Météo **20.05** Une nounou d'enfer Le manuscrit volé. **20.39** Caméra café **20.40** Les Colocataires/ Décrochages info

**6.40** Anglais, méthode Victor. **7.05** Debout les zouzous. **8.48** La santé d'abord. Le mal de dos. **8.50** Les maternelles. La grande discussion: Retrouvailles après un congé parental. **10.25** Femme & Co. **10.40** L'oeil et la main. Cambodge. **11.15** Le requin du Jurassique. **12.05** Midi les zouzous. **13.55** Le journal de la santé. **14.14** L'emploi par le Net. **14.15** 100 % Question. **14.55** Vie et mort des étoiles. **15.50** Vis ta vie, ou les parents ça sert à rien. **16.45** Le Titanic, mythe et réalité. **17.38** Si vous étiez... Invitée: soeur Emmanuelle. **17.50** C dans l'air.

arte

**19.00** Les invasions animales. Galápagos: la guerre des espèces. Il y a quatre siècles, sont arrivés sur l'archipel, avec les hommes, des animaux domestiques mais également des passagers clandestins comme les rats et les souris. **19.45** Arte info. **20.00** Le journal de la culture. **20.15** Cinq filles et une balance. **9/10**. La barre des cent kilos.



L'asthme: une maladie mortelle.



Cate Blanchett.



Véronique Genest, à gauche.



Les dangers de la route.



P. Caubère, J. Ciamaca, N. Roussel.



Babeth.



Klaus Maria Brandauer.

**20.05** Temps présent Magazine. Reportage. Présentation: Daniel Monnat. 1 h 10. Invitée: maître Catherine Jaccotet-Tissot, avocate. Au sommaire: «A bout de souffle». La Suisse compte cinq cent mille asthmatiques, dont douze pour cent d'enfants. Cette maladie cause la mort de trois cents personnes chaque année. - «Le voile qui cache la forêt». Les témoignages de femmes d'origine algérienne, poursuivies par le Code de la famille algérien jusque sur le sol français. **21.15** L'Insti Film TV. Drame. Fra. 2001. Réalisation: Roger Kahane. 1 h 40. Inédit. **22.55** Colombie: le business du kidnapping. Documentaire. **0.00** J'ai horreur de l'amour. Comédie dramatique. Fra. 1997. Réal: Laurence Ferreira Barbosa. 2 h 10. **2.10** Programmes de la nuit en boucle (câble et satellite).

**20.25** Elizabeth Film. Histoire. GB. 1998. Réalisation: Shekhar Kapur. 2 h 5. VM. Avec: Cate Blanchett, Geoffrey Rush, Christopher Eccleston, Richard Attenborough. 1558. Elizabeth accède au trône d'Angleterre à la mort de sa demi-soeur, Marie Ire Tudor. La cour voit d'un très mauvais oeil son arrivée. Les complots vont bon train mais, épaulée par sir William Cecil et sir Francis Walsingham, Elizabeth Ire parvient à déjouer ces pièges... **22.30** Grasshopper Zurich/Servette Genève Sport. Football. Championnat de Suisse Super League. 29e journée. Stéréo. **23.05** Le 22.30. Mariage de l'information et de l'actualité sportive. **23.39** Banco Jass. **23.40** Zig Zag café. A cheval entre deux mondes. **23.65** Réception par câble et par satellite.

**20.55** Julie Lescaut Film TV. Policier. Fra. 2001. Réalisation: Alain Wermus. 1 h 45. Beauté fatale. Avec: Véronique Genest, Jean-Jacques Moreau, Renaud Marx, Fred Bianconi. Elle était pourtant belle du haut de ses dix-huit ans! Mais Tina a été retrouvée morte au pied d'une immeuble dans lequel elle devait passer un casting de mode. Julie Lescaut et son équipe se plongent dans l'impitoyable univers de la mode afin de comprendre pourquoi cette jeune femme a perdu la vie. **22.40** La méthode Cauet Divertissement. Présentation: Cauet. 2 h 15. Sur un fauteuil qui détecte la moindre de leurs émotions, des célébrités se confient sur leur actualité et leur parcours. Grâce à un capteur, leurs émotions sont passées au crible de l'analyse. **0.55** La ferme célébrités. **1.35** Les coulisses de l'économie.

**20.55** Envoyé spécial Magazine. Reportage. Présentation: Guilaine Chenu. 2 h 5. Au sommaire: «Les clandestins de la route». Parmi les gens qui roulent dans la totale illégalité, se trouvent ceux qui ont perdu leurs points ou qui n'arrivent pas à passer leur permis. - «Carte blanche à Elie Chouraqui: Antisémitisme, la parole libérée». Le cinéaste enquêta à Montreuil sur la difficile cohabitation entre un lycée juif et un lycée public. **23.05** Double-Je Magazine. Culturel. Présentation: Bernard Pivot. 1 h 35. Invités: Sylvie Vartan; Myung-Whun Chung, chef d'orchestre James Jackson, professeur de français. **0.35** Journal de la nuit. **1.00** Millennium. **1.45** Contre-courant. A la recherche de Stephen Eliot. - L'amour vermeil.

**20.55** La Gloire de mon père Film. Comédie dramatique. Fra. 1990. Réal: Yves Robert. 1 h 50. Avec: Philippe Caubère, Nathalie Roussel, Julien Ciamaca. Au début du siècle, Joseph Pagnol, le père du jeune Marcel, est instituteur dans un village provençal. Il est bientôt muté à Marseille. Après la naissance d'un second fils et le mariage de Rose avec l'oncle Jules, Joseph et Jules louent une maison à Aubagne, où leurs familles passent de vacances enchantées. **23.00** Soir 3. **23.20** Les Noces rouges Film. Chronique. Fra. 1973. Réalisation: Claude Chabrol. 1 h 35. Avec: Michel Piccoli, Stéphane Audran, Claude Piéplu, Clotilde Joanno. **0.55** Ombre et lumière. Invité: Serge Blanco, ancien capitaine du XV de France. **1.25** Espace francophone. Gens de la francophonie.

**20.50** Nouvelle Star Divertissement. Présentation: Benjamin Castaldi. En direct. Ils ne sont plus que six candidats à poursuivre l'aventure. Ce soir, sur la scène du pavillon Baltard, ils devront interpréter, en direct, un succès pop rock de leur choix, affronter les critiques du jury de professionnels composé de Marianne James, André Manoukian, Dove Attia et Manu Katché, et se soumettre au vote du public: un passage obligé pour devenir la «Nouvelle star». **23.05** Trucks: les camions de l'enfer Film TV. Horreur. EU. 1997. Réalisation: Chris Thomson. 1 h 44. Stéréo. Inédit. Avec: Timothy Busfield, Brenda Bakke, Aidan Devine, Jay Brazeau. **0.50** Les Colocataires. Tous les meilleurs moments de la vie quotidienne des Colocataires. **1.30** M6 Music/Les nuits de M6.

**20.45** Mephisto Film. Drame. All - Hng. 1981. Réal: István Szabó. 2 h 20. VOST. Avec: Klaus Maria Brandauer, Ildikó Bánsági, Krystyna Janda, Rolf Hoppe. Au début des années 30. Hendrick Höfgen, comédien ambiteux, ne rêve que de gloire. Grâce à ses relations, il est engagé au théâtre d'Etat de Berlin. Mais l'arrivée au pouvoir des nazis remet sa carrière en jeu. Pour continuer les planches, Höfgen tire un trait sur ses convictions. **23.05** Tracks Magazine. Musical. 50 minutes. Au sommaire: «Producteurs et stars de la pop». - «L'art des skateboardeurs». - «Air». - «Jet». **23.55** Le retour des fils. Documentaire. Société. All. 2001. Réal: Thomas Schultze-Westrum. **0.55** Arte info. **1.05** Arte Europa. **1.15** Pleure pas Germaine. Film. Drame. Blg. 2000. Réal: Alain De Halleux.

L'essentiel des autres programmes

**TV5** **8.00** Journal Radio Canada. **8.30** Télétourisme. **9.00** TV5 infos. **9.05** Zig Zag café. **10.00** TV5, le journal. **10.15** Docteur Sylvestre. Film TV. **12.00** TV5 infos. **12.05** On a tout essayé. **13.00** Journal (RTBF). **13.35** Des chiffres et des lettres. **14.00** TV5, le journal. **14.30** Femmes, femmes. Film. **16.25** TV5, le journal. **16.35** Le journal de l'éco. **16.40** TV5, l'invité. **16.50** Questions pour un champion. **17.15** Le bateau livre. **18.05** TV5, le journal. **18.30** 100 minutes pour convaincre. Invité vedette: Jack Lang. Invités: Christine Boutin, députée UMP des Yvelines; Patrick Ollier, député UMP des Hauts-de-Seine; Alain Bocquet, président du groupe communiste à l'Assemblée nationale; Jean-Jacques Payan, ancien directeur général du CNRS. **20.00** TV5 infos. **20.05** «D» (Design). **20.30** Journal (France 2). **21.00** Contre-courant. Dans le secret d'un ambassadeur qui mouille sa chemise. **22.00** TV5, le journal. **22.25** La Commission de la vérité. **0.45** Journal (TSR). **Eurosport** **15.15** Tournoi messieurs d'Estoril (Portugal). Sport. Tennis. 8es de finale. En direct. **16.45** Coupe de l'UEFA. Sport. Football. Quart de finale retour. **17.45** Tournoi féminin de Charleston (Caroline-du-Sud). Sport. Tennis. 8es de finale. En direct. **19.15** Coupe de l'UEFA. Sport. Football. Quart de finale retour. **20.30** Sven Ottke (All)/Armand Krajnc (Sue). Sport. Boxe. Championnat du monde IBF-WBA. Réunion de Magdebourg (Allemagne). Combat poids super-moyens. **22.30** Rallye de Nouvelle-Zélande. Sport. Rallye. Championnat du monde. Présentation. **23.15** Festival des arts martiaux de Bercy. Sport. Arts martiaux. Au palais omnisports de Paris-Bercy.

**CANAL+** **9.00** Beaumarchais l'insolent. Film. **10.40** 7 jours au Groland. **11.00** Austin Powers dans Goldmember. Film. **12.30** La vie en clair(C). **13.30** Les Guignols(C). **13.40** La grande course(C). **14.00** Effroyables Jardins. Film. **15.35** Stuart Little 2. Film. **16.50** Snowboarder. Film. **18.40** Merci pour l'info(C). **19.55** Les Guignols(C). **20.05** 20h10 pétantes(C). Invité: Dany Brillant. **21.00** The Barber, l'homme qui n'était pas là. Film. **22.50** C du cinéma. **23.35** Ararat. Film. **RTL 9** **12.00** Cas de divorce. **12.30** Les Têtes Brûlées. **13.25** Stingers. **14.20** Le Renard. **15.15** Adrenaline. **16.15** Brigade spéciale. **17.05** Les Destins du coeur. **18.10** Top Models. **18.35** Les Têtes Brûlées. **19.25** Ça va se savoir. **20.15** Friends. **20.45** Mars Attacks!. Film. **22.35** Puissance catch. **23.25** Eternelle Emmanuelle. Film TV. **TMC** **10.00** Découvrir le monde. Maroc, au royaume des lumières. **11.00** Kojak. **11.55** TMC info tout en images/Météo. **12.05** TMC cuisine. **12.35** Mission impossible. **13.30** Commissaire Lea Sommer. **14.25** Le Retour de Sherlock Holmes. **15.20** Hercule Poirot. **16.15** Hercule Poirot. Film TV. **17.55** TMC info tout en images/Météo. **18.05** Fréquence crime. **18.55** Balko. **19.50** Mission impossible. **20.45** Un nommé Cable Hogue. Film. **22.45** Demain c'est foot. **23.45** TMC Charme. **0.45** Les Taupes-Niveaux. Film TV. **Planète** **14.25** Impressions sauvages. Le delta d'Okavango. **14.55** Extrêmement sauvages. Les manchots. **15.30** Les grandes erreurs militaires. Les erreurs des généraux. - De la chair à canon. **17.15** L'école de combat. **17.45** Cesare Battisti, Paris exil. **18.40** Ciao «Bella Ciao».

L'exil des militants d'extrême gauche italiens en France. **19.45** A votre service. **20.15** Animaux mal-aimés. Le charme des crapauds. **20.45** A la télé: Tapie. 2 docs. **21.45** A la télé: Averty. **22.15** Impressions sauvages. **22.45** Gainsbourg à la télé. **TCM** **10.30** Chauds, les millions. Film. **12.10** Hepburn et Tracy. **13.00** La Femme de l'année. Film. **15.05** Mariage royal. Film. **16.40** Le Port de l'angoisse. Film. **18.20** «Plan(s) rapproché(s)». **18.30** Parade de printemps. Film. **20.15** «Plan(s) rapproché(s)». **20.45** Le Kid de Cincinnati. Film. **22.40** Docteur Jekyll et Mister Hyde. Film. **14.20** Renzo et Lucia. **15.05** JAG - Avvocati in divisa. **16.00** Telegiornale flash. **16.05** Walker, Texas Ranger. **16.50** Tesori del mondo. Uno spaccato del tempo, Gran Canyon. **17.10** La signora in giallo. **18.00** Telegiornale flash. **18.10** Spaccatredici. **19.00** Il Quotidiano Uno. **19.30** Il Quotidiano Due. **20.00** Telegiornale sera. **20.40** Uno, nessuno, centomila. **21.00** Falò. **22.40** Telegiornale notte. **22.55** Meteore regionale. **23.00** Blue in the Face. Film. **SE1** **14.05** B.Magazin. **14.25** Geheimnisse der Magie. **15.10** Forsthaus Falkenau. **16.00** Telescoop. **16.25** Flipper und Lopaka II. **16.50** Jim Knopf. **17.15** Martin Morge. **17.30** Gutenachtgeschichte. **17.45** Tagesschau. **17.55** Girlfriends. **18.45** Telesguard. **19.00** Schweiz aktuell. **19.30** Tagesschau. **19.50** Meteo. **20.00** Kinder im Koma. Der Kampf um das Leben an der Schwelle zum Tod. **21.00** Menschen, Technik, Wissenschaft. **21.50** 10 vor 10. **22.20** Aeschbacher. **23.20** El entusiasmo, Reise ins Nichts. Film.

**ARD** **15.00** Tagesschau. **15.15** Abenteuer Wildnis. Im Nationalpark Berchtesgaden. **16.00** Fliege, die Talkshow. **17.00** Tagesschau. **17.15** Brisant. **17.43** Alle Wetter I. **17.45** Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. **18.25** Marienhof. **18.50** Berlin, Berlin. **19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa. **19.50** Das Wetter. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Pfarrer Braun. Film TV. **21.45** Monitor. **22.30** Tagesthem. **22.58** Das Wetter. **23.00** Mein Vater. Film TV. **0.30** Nachtmagazin. **0.50** Gefährliches Dreieck. Film. **ZDF** **15.00** Heute/Sport. **15.15** Discovery, Die Welt entdecken. Riesige Reptilien, Spurensuche in Kanada. **16.00** Heute, in Europa. **16.15** Einsatz täglich, Polizisten ermitteln. **17.00** Heute. **17.15** Hallo Deutschland. **17.40** Leute heute. **17.50** Ein Fall für zwei. **19.00** Heute. **19.25** Samt und Seide. **20.15** Die grosse Knoff-hoff-Show. **21.15** Auslandsjournal. **21.45** Heute-journal. **22.15** Berlin mitte. **0.45** Heute. **SWF** **15.00** Wunschbox. **16.00** Aktuell. **16.05** Kaffee oder Tee?. **18.00** Aktuell. **18.09** Wirtschaftsinformation von der Stuttgarter Börse. **18.15** Praxis Dr Weiss. Haut in Aufruhr, Schuppenflechte. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Ländersache. **20.30** Batti e ribatti. **20.35** Affari tuoi. **21.00** Don Matteo 4. Film TV. **23.05** TG1. **23.10** Porta a porta. **0.45** TG1-Notte. **RAI 1** **15.30** La vita in diretta. Un giorno speciale. **16.15** La vita in diretta. **18.40** L'eredità. **20.00** Telegiornale. **20.30** Batti e ribatti. **20.35** Affari tuoi. **21.00** Don Matteo 4. Film TV. **23.05** TG1. **23.10** Porta a porta. **0.45** TG1-Notte. **RAI 2** **15.30** L'Italia sul Due. **17.10** TG2 Flash. **17.15** Il duello. **18.00** TG2. **18.15** Meteore. **18.20** Sportsera. **18.40** La situazione comica. **19.00** JAG, avvocati in divisa. **20.00** Warner Show. **20.30** TG2. **20.55** Guerra stellari, la minaccia fantasma. Film. **23.15** TG2. **23.20** Eventi Pop. **0.20** Il romanzo degli Europei.

**18.45** RTL aktuell. **19.10** Explosiv. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Die ultimative Chartshow. Die erfolgreichsten Duos. Invités: Thomas M Stein, Erkan, Stefan, Peter Petrel, Baccara, Nina Hagen, Lukas Alexander. **23.00** 100% Nena. **0.00** RTL Nachtjournal. **0.30** Golden Girls. **TVE** **15.00** Telediarío 1. **15.45** El tiempo. **15.50** Destino de mujer. **16.30** Gata salvaje. **17.00** Los Lunis. **18.00** Telediarío internacional. **18.30** Linea 900. **19.00** Padres en apuros. **19.15** Cerca de ti. **20.00** Gente. **21.00** Telediarío 2. **21.45** El tiempo. **21.50** Paco y Veva. **23.00** Mundos Perdidos. La montaña del misterio. **23.50** Esta es mi historia. **RTP** **15.00** Entre Nós. **15.30** Portugal no Coração. **18.45** Notícias da Madeira. **19.00** SMS, Ser mais sabedor. **19.30** Africa do Sul. **20.00** Jardins proibidos. **20.50** Abril: 30 anos, 30 imagens. **20.55** Contra Informação. **21.00** Telegiornal. **22.00** Soccstars. **22.05** A caminho do euro 2004. **22.15** Descubrir Portugal. **23.00** As Lições do Tonesca. **23.30** A Alma e a gente. **0.00** Diga lá excelência. **RAI 1** **15.30** La vita in diretta. Un giorno speciale. **16.15** La vita in diretta. **18.40** L'eredità. **20.00** Telegiornale. **20.30** Batti e ribatti. **20.35** Affari tuoi. **21.00** Don Matteo 4. Film TV. **23.05** TG1. **23.10** Porta a porta. **0.45** TG1-Notte. **RAI 2** **15.30** L'Italia sul Due. **17.10** TG2 Flash. **17.15** Il duello. **18.00** TG2. **18.15** Meteore. **18.20** Sportsera. **18.40** La situazione comica. **19.00** JAG, avvocati in divisa. **20.00** Warner Show. **20.30** TG2. **20.55** Guerra stellari, la minaccia fantasma. Film. **23.15** TG2. **23.20** Eventi Pop. **0.20** Il romanzo degli Europei.

**Mezzo** **15.00** Miles Davis joue Gil Evans. Concert. Montreux 91. **16.00** Dianne Reeves. Live au New Morning 2003. **17.00** L'Orchestre de Chambre de Mahler interprète Schönberg, Schumann et Dvorák. Concert. **18.50** Orfeo. Les coulisses d'une création d'enfer. **19.00** Mezzo émotion. **20.40** Mezzo mag. **20.45** Orfeo. Les coulisses d'une création d'enfer. **20.50** Musiques au coeur. **22.20** D'un air entendu. Spécial Israël. Invités: Amos Gitai, Dan Ettinger. **22.50** Compay Segundo. Concert. **SAT 1** **15.00** Richterin Barbara Salesch. **16.00** Richter Alexander Hold. **17.00** Niedrig und Kuhnt, Kommissare ermitteln. **17.30** Live. **18.00** Lensen & Partner. **18.30** Nachrichten/Sport. **18.50** Blitz. **19.15** K 11, Kommissare im Einsatz. **19.45** Die Quiz Show. **20.15** Star Search 2. Das erste Achtelfinale. Invités: Jeanette Biedermann, Alexandra Kamp, Hugo Egon Balder, Hella von Sinnen. **22.15** Star Search 2. Spezial. **22.45** Sketch-Mix. **23.15** Alphateam, die Lebensretter im OP. **0.15** Die Nacht. **0.40** Chaos City. **Canal Alpha** **08.00** Journal régional du mardi et mercredi en boucle **12.00** Journal à l'écran: pages d'informations régionales et associatives diffusées en boucle **19.00** Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise **19.20** Météo **19.23** Clin d'oeil: images fortes de rencontres à travers le pays neuchâtelois **19.30** Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h30 **20.00** Passerelles. Magazine **20.15** Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h30 **22.00** Passerelles. Magazine **22.15** Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h30 **3.00** Journal à l'écran

**RADIOS** **La Première** **12.06** Chacun pour tous **12.10** Salut les p'tits zèbres **12.30** Journal de la mi-journée **13.00** Tombouctou, 52 jours **14.00** Journal infime **15.00** Histoire vivante **16.00** Aqua concert **17.00**



CINÉMAS À NEUCHÂTEL

**APOLLO 1** 032 710 10 33  
**FRÈRE DES OURS** 4<sup>e</sup> semaine.  
Pour tous.  
V.F. JE au DI 14h. JE au MA 16h15.  
De Bob Walker, Aaron Blaise.  
Musique de Phil Collins.  
*Magnifique dessin animé!*  
Un jeune indien, après avoir tué un ours, est transformé en ours par le Grand Esprit...  
*Un film magique, une véritable quête initiatique!*

**APOLLO 1** 032 710 10 33  
**LES CHORISTES** 3<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 7 ans, suggéré dès 10 ans.  
V.F. VE, SA 23h15.  
De Christophe Barratier. Avec Gérard Jugnot, François Berléand, Jacques Perrin.  
Musicien raté, Mathieu accepte un emploi dans un internat de rééducation pour mineurs. Une rencontre qui va créer un miracle...  
*Un film magique, émouvant!*

**APOLLO 1** 032 710 10 33  
**GOTHIKA** 5<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 16 ans, suggéré dès 16 ans.  
V.F. VE, SA 23h15.  
De Mathieu Kassovitz. Avec Halle Berry, Robert Downey Jr., P. Cruz.  
*Thriller!* Psychologue travaillant dans une prison, l'enfer va commencer lorsqu'elle se réveille dans une cellule, accusée du meurtre de son mari... Le film est précédé par le génial court-métrage *LE VENT DE BEYROUTH* avec le Neuchâtelois Auby Houtt.

**APOLLO 2** 032 710 10 33  
**LES CHORISTES** 3<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 7 ans, suggéré dès 10 ans.  
V.F. JE au DI 14h. JE au MA 16h15.  
De Christophe Barratier. Avec Gérard Jugnot, François Berléand, Jacques Perrin.  
Musicien raté, Mathieu accepte un emploi dans un internat de rééducation pour mineurs. Une rencontre qui va créer un miracle...  
*Un film magique, émouvant!*

**APOLLO 2** 032 710 10 33  
**TRIPLE AGENT** 2<sup>e</sup> semaine.  
Pour tous, suggéré 14 ans.  
V.F. JE au MA 18h15.  
De Eric Rohmer. Avec Serge Renko, Katerina Didaskalou, Emmanuel Salinger.  
En 1936, les esprits s'agitent beaucoup. Un général tsariste réfugié à Paris travaille dans l'ombre, mais pour qui? Le sait-il lui-même? Inspiré d'une histoire vraie!

**APOLLO 2** 032 710 10 33  
**AGENTS SECRETS** 3<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 12 ans, suggéré dès 14 ans.  
V.F. JE au MA 20h45.  
VE, SA 23h15.  
De Frédéric Schoendoerffer. Avec Vincent Cassel, Monica Bellucci, Charles Berling.  
De retour de mission, l'un est tué et l'autre est arrêtée à la frontière. Pourquoi? Film d'espionnage, très très près de la réalité, passionnant!

**APOLLO 3** 032 710 10 33  
**T'CHOUPI** 2<sup>e</sup> semaine.  
Pour tous.  
V.F. JE au DI 14h.  
De Jean-Luc François. Avec Gwénaél Sommier, Clovis Mahouden.  
*D'après les célèbres livres pour enfants!* Dans son village de vacances, des jouets disparaissent. T'Choupi va mener l'enquête.

**APOLLO 3** 032 710 10 33  
**LE PLUS BEAU JOUR DE MA VIE** 1<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 12 ans, suggéré dès 14 ans.  
V.O. it. s.-t. fr./all. JE au MA 16h, 18h15, 20h30.  
De Cristina Comencini. Avec V. Lisi, Margherita Buy, Sandra Ceccarelli, Irène, la soixantaine n'a pas réussi à communiquer ses sentiments à ses enfants, qui eux-mêmes nagent dans leurs propres problèmes...

**APOLLO 3** 032 710 10 33  
**HONEY** 4<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 7 ans, suggéré dès 10 ans.  
V.F. VE, SA 23h15.  
De Bille Woodruff. Avec Jessica Alba, Lil'Romeo, Mekhi Phifer.  
Elle aime la danse, elle a du talent, elle est sexy. Mais alors qu'elle devient célèbre, elle va refuser les avances de son manager...  
**- DERNIÈRES SÉANCES -**

**ARCADES** 032 710 10 44  
**DEUX FRÈRES** 2<sup>e</sup> semaine.  
Pour tous, suggéré dès 10 ans.  
V.F. JE au DI 13h30.  
JE au MA 16h, 18h30, 20h45.  
De Jean-Jacques Annaud. Avec Guy Pearce, Jean-Claude Dreyfus, Philippine Leroy-Beaulieu.  
Deux frères tigres sont capturés et séparés. Ils se retrouvent plus tard confrontés dans une arène...  
*Un film comme Jean-Jacques Annaud seul sait les faire, grandiose!*

**ARCADES** 032 710 10 44  
**IMMORTEL (AD VITAM)** 4<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 12 ans, suggéré dès 14 ans.  
V.F. VE, SA 23h15.  
De Enki Bilal. Avec Linda Hardy, Charlotte Rampling, Th. Kretschmann.  
Adapté de ses propres bd, le réalisateur nous plonge dans un monde fantastique où règnent mutants, extraterrestres et humains, chacun tirant à sa propre corde... *Génial!*

**BIO** 032 710 10 55  
**LE CHAT CHAPEAUTÉ** 3<sup>e</sup> semaine.  
Pour tous.  
V.F. JE au DI 14h.  
De Bo Welch. Avec Mike Myers, Dakota Fanning, Spencer Breslin.  
*Comédie!*  
Elle, très sérieuse, mais blâmant toujours son frère. Lui, il n'écoute jamais sa sœur. Mais quand un chat géant au chapeau magique débarque...

**BIO** 032 710 10 55  
**COFFEE AND CIGARETTES** 1<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 10 ans, suggéré dès 16 ans.  
V.O. s.-t. fr./all. JE au MA 16h, 18h15.  
JE au LU 20h30.  
De Jim Jarmusch. Avec Roberto Benigni, Steven Wright, Joie Lee.  
Série de courts métrages déguisés en long, l'espace de 2 ou 3 cigarettes et d'un café, des petites histoires simplement savoureuses!

**PALACE** 032 710 10 66  
**STARSKY ET HUTCH** 1<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 14 ans, suggéré dès 14 ans.  
V.F. JE au MA 16h, 20h30.  
VE, SA 23h.  
De Todd Phillips. Avec Ben Stiller, Owen Wilson, Juliette Lewis.  
Humour et dégâts au programme! Les détectives Hutchison et Starsky sont 2 cas désespérés aux méthodes très spéciales...

**PALACE** 032 710 10 66  
**OSAMA** 2<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 14 ans, suggéré dès 14 ans.  
V.O. s.-t. fr./all. JE au MA 18h30.  
De Sedigh Barkam. Avec Marina Golbahari, Khawaja Nader, Arif Herati.  
Dans l'Afghanistan des Talibans, une veuve décide de déguiser sa fille en garçon pour servir de «caution» à la famille...  
*CAMÉRA D'OR CANNES 2003!*

**REX** 032 710 10 77  
**TREIZE À LA DOUZAINÉ** 1<sup>e</sup> semaine.  
Pour tous.  
V.F. JE au DI 13h30.  
JE au MA 15h45. JE au LU 20h45.  
De Shawn Levy. Avec Steve Martin, Bonnie Hunt, Tom Welling.  
Comédie familiale! Avec leurs 11 enfants, ils déménagent dans une grande ville où les quiproquos les plus divers les attendent...

**REX** 032 710 10 77  
**BIG FISH** 7<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 10 ans, suggéré dès 10 ans.  
V.F. JE au MA 18h.  
De Tim Burton. Avec E. Mc Gregor, Albert Finney, Billy Crudup.  
L'histoire à la fois drôle et poignante d'Edward Bloom, un père débordant d'imagination et de son fils, William.  
**- DERNIÈRES SÉANCES -**

**REX** 032 710 10 77  
**HIDALGO - LES AVENTURIERS DU DÉSERT** 3<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 10 ans, suggéré dès 12 ans.  
V.F. VE, SA 23h15.  
De Joe Johnston. Avec V. Mortensen, Omar Sharif, Saïd Taghmaoui.  
En 1890, pour la 1<sup>re</sup> fois, un étranger va opposer son mustang aux chevaux arabes dans une course des plus folles...  
*Un film génial, plein de rebondissements!*

**REX** 032 710 10 77  
**COFFEE AND CIGARETTES** 1<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 10 ans, suggéré dès 16 ans.  
V.O. s.-t. fr./all. MA 20h30.  
De Jim Jarmusch. Avec Roberto Benigni, Steven Wright, Joie Lee.  
Série de courts métrages déguisés en long, l'espace de 2 ou 3 cigarettes et d'un café, des petites histoires simplement savoureuses!

**STUDIO** 032 710 10 88  
**SCOOBY-DOO 2: LES MONSTRES SE DÉCHAÎNENT** 2<sup>e</sup> semaine.  
Pour tous, suggéré dès 10 ans.  
V.F. JE au DI 14h. JE au MA 16h15.  
De Raja Gosnell. Avec F. Prinze Jr., Sarah Michelle Gellar, Matthew Lillard.  
Coolsville n'est plus cool du tout! Un mystérieux scélérat masqué terrorise les habitants. Du boulot pour Scooby Doo...

**STUDIO** 032 710 10 88  
**MEMORIA DEL SAQUEO.** Je-ve-sa 18h30. Di 16h30-18h30. VO.12 ans. De F. E. Solanas.  
**COFFEE AND CIGARETTES.** Je-ve 20h45. Sa 16h30-20h45. Di-lu-ma 20h45. VO. 12 ans. De J. Jarmusch.

**STUDIO** 032 710 10 88  
**T'CHOUPI.** 14h. Pour tous. 2e semaine. De J.-L. François.  
**LE CHAT CHAPEAUTÉ.** 16h. Pour tous. 3e semaine. De B. Welch.  
**BIG FISH.** 18h. 10 ans. 7e semaine. De Tim Burton.

**STUDIO** 032 710 10 88  
**AGENTS SECRETS.** 20h45. 12 ans. 3e semaine. De F. Schoendoerffer.  
**EDEN** (032 913 13 79)  
**SCOOBY-DOO 2: LES MONSTRES SE DÉCHAÎNENT.** 14h-16h15. Pour tous. 2e semaine. De R. Gosnell.  
**STARSKY ET HUTCH.** 18h30-20h45. Ve-sa 23h. 14 ans. Première suisse. De T. Phillips.

**STUDIO** 032 710 10 88  
**DEUX FRÈRES.** 13h30-16h-18h30-20h45. Pour tous. 2e semaine. De J.-J. Annaud.

**STUDIO** 032 710 10 88  
**MONSTER** 2<sup>e</sup> semaine.  
Age légal 16 ans, suggéré dès 18 ans.  
V.O. s.-t. fr./all. JE au MA 18h30, 20h45.  
De Patty Jenkins. Avec C. Theron, Christina Ricci, Bruce Dern.  
D'après une histoire vraie, bouleversante! Prostituée, agressée par un client qu'elle tue, elle va mettre le doigt dans un engrenage terrible.  
*OSCAR 2004 DE LA MEILLEURE ACTRICE!*

**STUDIO** 032 710 10 88  
*Une pièce d'identité sera demandée à toute personne dont l'âge pourrait prêter à confusion.*  
**Merci de votre compréhension.**

**STUDIO** 032 710 10 88  
**IMMORTEL (AD VITAM).** Ve-sa noct. à 23h15. 12 ans. 4e semaine. De E. Bilal.  
**SCALA** (032 916 13 66)  
**FRÈRE DES OURS.** 14-16h. 4e semaine. Pour tous. De Bob Walker.

**STUDIO** 032 710 10 88  
**LES CHORISTES.** 14h-16h-18h15-20h30. 3e semaine. 7 ans. De Ch. Barratier.  
**GOTHIKA.** Ve-sa 23h. 16 ans. 5e semaine. De M. Kassovitz.  
**TREIZE À LA DOUZAINÉ.** 14h-16h15-20h45. Pour tous. Première suisse. De Shawn Levy.

**STUDIO** 032 710 10 88  
**LA JEUNE FILLE À LA PERLE.** 18h30. VO. 7 ans. 2e semaine. De P. Webber.  
**LE MAÎTRE DU JEU.** Ve-sa 23h. 12 ans. 2e semaine. De G. Fleder.  
**MONSTER.** 18h15-20h45. VO. Ve-sa 23h15. 16 ans. Première suisse. De P. Jenkins.

**STUDIO** 032 710 10 88  
**LE COLISÉE** (032 863 16 66)  
**LE MANOIR HANTÉ.** Je 20h30. Sa 20h30. Di 15h. 10 ans.  
**POLLY ET MOI.** Ve 20h30. Di 17h30-20h30. 10 ans.

**STUDIO** 032 710 10 88  
**LE MUSÉE** (032 751 27 50)  
**BIG FISH.** Ve-sa-di 20h30. 10 ans. De Tim Burton.

CINÉMAS DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS

**ABC** (032 967 90 42)

**MEMORIA DEL SAQUEO.** Je-ve-sa 18h30. Di 16h30-18h30. VO.12 ans. De F. E. Solanas.

**COFFEE AND CIGARETTES.** Je-ve 20h45. Sa 16h30-20h45. Di-lu-ma 20h45. VO. 12 ans. De J. Jarmusch.

**CORSO** (032 916 13 77)

**T'CHOUPI.** 14h. Pour tous. 2e semaine. De J.-L. François.

**LE CHAT CHAPEAUTÉ.** 16h. Pour tous. 3e semaine. De B. Welch.

**BIG FISH.** 18h. 10 ans. 7e semaine. De Tim Burton.

**AGENTS SECRETS.** 20h45. 12 ans. 3e semaine. De F. Schoendoerffer.

**EDEN** (032 913 13 79)

**SCOOBY-DOO 2: LES MONSTRES SE DÉCHAÎNENT.** 14h-16h15. Pour tous. 2e semaine. De R. Gosnell.

**STARSKY ET HUTCH.** 18h30-20h45. Ve-sa 23h. 14 ans. Première suisse. De T. Phillips.

**PLAZA** (032 916 13 55)

**DEUX FRÈRES.** 13h30-16h-18h30-20h45. Pour tous. 2e semaine. De J.-J. Annaud.

BOUDRY

**MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN.** «Bouteilles». Me-di 14-18h ou sur rdv au 032 842 10 98. Jusqu'au 30.5.04.

CERNIER

**MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS.** Collection d'objets divers datant du 19e siècle à ce jour. Visites sur demande, 079/240 29 00.

COLOMBIER

**MUSÉE MILITAIRE ET MUSÉE DES TOILES PEINTES DU CHÂTEAU.** Me-ve à 15h ainsi que le 1er dimanche du mois à 14h. et 15h30. Visites de groupe et visites en dehors des horaires sur réservation au 032 843 97 00.

HAUTERIVE

**LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE.** Ma-di 10-17h.

LE LANDERON

**MUSÉE - FONDATION DE L'HÔTEL-DE-VILLE.** Exposition de photographies du Landeron et de ses environs. Ouverture le week-end: sa-di 15h30-17h30. Du 7 février au 23 mai.

COUVET

**LE COLISÉE** (032 863 16 66)  
**LE MANOIR HANTÉ.** Je 20h30. Sa 20h30. Di 15h. 10 ans.  
**POLLY ET MOI.** Ve 20h30. Di 17h30-20h30. 10 ans.

LA NEUVEVILLE

**LE MUSÉE** (032 751 27 50)  
**BIG FISH.** Ve-sa-di 20h30. 10 ans. De Tim Burton.

À VISITER DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

**BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE.** «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h ou sur rdv au 032 717 73 00. Exposition «A bouche que veux-tu» menus propos sur la gastronomie française et européenne de l'âge classique à la Belle Époque. Lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'au 30.11.04.

**CENTRE D'ART.** Exposition de Natacha Lesueur «Uomo» et de

Shahryar Nashat «Staatsgewalt». Me-di 14-18h. Jusqu'au 25.4.

**JARDIN BOTANIQUE.** Parc et serres ouverts tous les jours de 9h à 17h.

**OFFICE DE LA STATISTIQUE.** Construire l'éphémère: projets contemporains de construction temporaire. Jusqu'au 30.04.

**PÉRISTYLE DE L'HÔTEL-DE-VILLE.** Exposition de Anca Seel. Lu-ve 10-19h. Jusqu'au 19.4.

MOTS CROISÉS DU JOUR

N° 728

HORIZONTALEMENT:

I- Elle annonce un feu -II- D'une manière découverte -III- Manganèse - S'arrange sur l'oreiller - Chrome -IV- Sous lampe - Il faut être trois pour y arriver -V- Il est dans un monde vaseux - N'est pas sans portée -VI- Font soutiens - Diffuse -VII- Le quotidien du matin -VIII- Il est suivi d'un pas - Pas courants -IX- Avoir autrement - VII Luxes -X- Sans affaire - Est sur un sujet épineux - VIII Démonstratif.

VERTICALEMENT:

A- En promotion -B- Bout de sein - En forme d'œuf retourné - N'a plus rien à cacher -C- Césium - Redoute -D- Telle une coutume immuable -E- Rendu d'une façon que ça ne tourne vraiment pas rond - On le trouve aussi dans le haut de gamme -F- Pièces roumaines - C'est beaucoup -G- Oublie - Garnit une glace -H- Terre - Elle s'occupe de ses sœurs -I- Entaille - Est suivi de quelques points -J- N'offre pas de grandes largesurs.

Solution dans la prochaine édition.

Solution du No 727

HORIZONTALEMENT: -I- SPRINTÉUSE -II- PIEUSEMENT-III- AL - NUL -IV- RALE - EST -V- ICI - PIE - AI -VI- TESTIONS -VII- IRES - NIECE -VIII- SERAS - EMU -IX- ME - ROUMAIN -X- EST - I VETTE. VERTICALEMENT: -A- SPIRITISME -B- PI - ACERES -C- REALISER -D- IULE - TSAR -E- SN - PI - SOI -F- TENSION - UV -G- EMU - ENIEME -H- UELE - SEMAT -I- NS -SA - CUIT -J- ETATISE - NE.

MUSÉES DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL

**CENTRE DÜRRENMATT.** «Friedrich Dürrenmatt, écrivain & peintre». Me-di 11-17h. Jusqu'en avril 2005.

**GALERIES DE L'HISTOIRE.** (Antenne du MAH - Av. DuPeyrou 7). «Imaginer la ville: sept maquettes historiques de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000». Exposition «En voiture! L'arrivée du train en terre neuchâteloise». Ma-di 13-17h. Du 4.4. au 17.10. Fermé les lundis sauf Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral. Entrée libre.

**MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE.** «Les couleurs de la mélancolie dans la peinture neuchâteloise, 1820-1940, de Léopold Robert à François Barraud». Ma-di 10h-18h, mercredi entrée libre. Du 29.2. au 23.5.

**MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE.** «Touaregs. Nomades du désert». Ma-di 10-17h. Entrée libre le mercredi. Du 28.2. au 18.4.

**MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE.** Exposition «Mouches». Ma-di 10-18h. Du 21.3. au 6.3.05.

BOUDRY

**MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN.** «Bouteilles». Me-di 14-18h ou sur rdv au 032 842 10 98. Jusqu'au 30.5.04.

CERNIER

**MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS.** Collection d'objets divers datant du 19e siècle à ce jour. Visites sur demande, 079/240 29 00.

COLOMBIER

**MUSÉE MILITAIRE ET MUSÉE DES TOILES PEINTES DU CHÂTEAU.** Me-ve à 15h ainsi que le 1er dimanche du mois à 14h. et 15h30. Visites de groupe et visites en dehors des horaires sur réservation au 032 843 97 00.

HAUTERIVE

**LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE.** Ma-di 10-17h.

LE LANDERON

**MUSÉE - FONDATION DE L'HÔTEL-DE-VILLE.** Exposition de photographies du Landeron et de ses environs. Ouverture le week-end: sa-di 15h30-17h30. Du 7 février au 23 mai.

MÔTIERS

**MUSÉE RÉGIONAL D'HISTOIRE ET D'ARTISANAT DU VAL-DE-TRAVERS.** Fermeture hivernale. Réouverture le 01.05.2004.

**MUSÉE J.-J. ROUSSEAU.** Ma/je/sa/di 14-17h, d'avril à octobre. Sur rdv 032 861 13 18, de novembre à mars.

TRAVERS

**MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA.** Présentation d'un atelier de décolletage horloger reconstitué et d'une collection de machines à tricoter Dubied. Pour rens: http://www.mival.net. En hiver fermé. Visites individuelles: voir horaires du Voyage au Pays des Fées.

VALANGIN

**CHÂTEAU ET MUSÉE.** Exposition temporaire consacrée aux acquisitions récentes. Dans le cellier, exposition «Au filtre du temps, le Val-de-Ruz» Jusqu'au 9.05.04. Ma-di 10-12h/14-7h. Fermé lundi et ve après-midi.

PUBLICITÉ

Vente aux enchères au Marché de l'occasion



Originale innovation au Marché de l'auto d'occasion, treizième du nom aux Patinoires du Littoral à Neuchâtel ce prochain vendredi 16 avril, la manifestation sera élargie d'une vente aux enchères programmée dès 19 heures; avec un commissaire priseur officiel, excusez du peu. Les dix garagistes concessionnaires ont en effet sélectionné un certain nombre de véhicules tous à moins de 20.000 francs. Ils ont fixé la mise de départ aux alentours de 50 % du prix de vente sur le marché. Assorties d'une garantie d'une année, les voitures pourront être vues dès 14 heures. L'acquéreur aura la possibilité d'établir sur place un plan de financement. Placé sous l'égide de Pro Neuchâtel, le Marché de l'auto d'occasion se poursuivra jusqu'à dimanche. Relevons que le stock des quelque 200 modèles exposés est renouvelé chaque jour. **Marché de l'auto d'occasion - Patinoires du Littoral - Neuchâtel - Vendredi 16, samedi 17 et dimanche 18 avril.**

# Sérénade pour le grand tétras

**Piano ■** *Dimanche, Marc Pantillon donnera un récital «naturaliste» pour montrer son soutien à la création de Sorbus, association de sauvegarde des oiseaux des forêts jurassiennes. Rencontre*

Par  
**Yvonne Tissot**

«**J**e ne suis pas un grand ornithologue. Mais si un oiseau s'envole devant moi sur le chemin et que je n'ai pas réussi à l'identifier, c'est une catastrophe!», sourit Marc Pantillon. La nature occupe une place de choix dans la vie du pianiste virtuose. Dimanche, il le démontrera en offrant un récital à la jeune association neuchâteloise Sorbus, dont le but est la sauvegarde des oiseaux forestiers tels que le grand tétras (voir encadré).

«C'est la première fois que je mets mon art au service des oiseaux. Cela m'a du reste valu plusieurs plaisanteries de la part de mes collègues musiciens... Le tétras n'est pas connu pour avoir un chant très esthétique: cela ressemble au bruit d'une pierre à aiguiser sur la lame d'une faux, ponctué de quelques bruits de bouchon!», décrit-il, en imitant le son en tirant sa joue avec un doigt. Néanmoins, le programme du récital aura toutes les qualités d'un grand moment de musique, qui plus est, original. S'il ne jouera pas «Les oiseaux» de Messiaen, – «Je ne les ai pas actuellement dans mon répertoire, mais ça pourrait venir!» – le pianiste présentera trois œuvres romantiques dont le thème est lié à la nature.

## Un concert naturaliste

En ouverture, il interprétera la Sonate en ré mineur de Ludwig van Beethoven, dite «La Tempête». «Le deuxième mouvement, très calme, me donne un sentiment d'espace. Ça dépasse le drame personnel shakespearien pour atteindre une dimension cosmique.» Il jouera ensuite «Waldszenen» (Scènes de forêt) de Robert Schumann, évocations poétiques des beautés

et des mystères des bois. «Le monde sauvage est pour moi source constante d'émerveillement, commente-t-il. Un même émerveillement que pour la musique.»

Enfin, le pianiste clôra son concert avec la «Wanderer-Fantasia» (Fantaisie du promeneur-voyageur) de Franz Schubert, œuvre à l'adagio mélancolique, mais dont les autres mouvements redoublent de vitalité. «Pour moi, une vraie promenade se déroule dans le silence. C'est seulement lorsque je peux écouter le chant des oiseaux que la nature me fait sortir de moi-même. A la manière de Rousseau dans ses «Contemplations». J'ai redécouvert cet auteur ces dernières années. Son rapport à la nature est extrêmement moderne et précurseur de l'écologie.» C'est pour être plus près du monde sauvage et des oiseaux que le virtuose s'est établi à Môtiers, il y a 20 ans, avec son épouse et sa petite famille.

## Jamais l'avion

Pour Marc Pantillon, la nature n'est pas seulement source de contemplation, elle engendre aussi des choix de vie. Ecologiste convaincu, il voyage en train, passe toutes ses vacances à vélo et refuse de prendre l'avion, se façonnant, en parallèle de l'enseignement, une carrière de soliste à sa mesure: suisse avant tout, et quelquefois européenne. Cela implique des concessions, renouveler souvent son répertoire, varier les formations musicales, «mais je ne renonce jamais à des projets mirifiques!», souligne-t-il.

Avec une quinzaine d'enregistrements à son actif (actuellement chez Claves), le pianiste voyage beaucoup par disque interposé. «Je suis très sédentaire par rapport au musicien actuel, qui est toujours en route. Mais je trouve absurde de faire 20.000 kilomètres

pour un concert.» Les oiseaux le font pourtant... «Oui, mais c'est par leurs propres moyens. Et ensuite, ils restent six mois sur place!», répond-il enjoué.

## Retour du printemps

Il suffit de parler oiseaux pour que les yeux de l'homme s'allument, qu'il arbore un sourire solaire et ne tarisse plus d'anecdotes. Il suit l'arrivée du printemps en notant chaque jour les nouveaux chants entendus, signalant actuellement le retour des migrants. Les premiers à chanter?



Marc Pantillon, passionné d'oiseaux, lutte à sa manière pour que survive le grand tétras, dont il ne reste que 20 individus dans le canton. PHOTOS GALLEY/ZIMMERMAN

## Pour une forêt vivante

«Les merles, bien sûr.» Les derniers arrivés? «Les fauvettes à tête noire, entendues à Champittet lundi.» Et puis il y a cet étourneau à qui il a tenté d'apprendre la 40e de Mozart. Et la grive musicienne qui exploite les matériaux sonores des autres oiseaux. Et les campagnes de recensement en compagnie d'ornithologues avertis... «Du reste, c'est en surveillant les oiseaux nicheurs du canton avec Blaise Mulhauser, président fondateur de Sorbus, qu'est née l'idée du concert de dimanche.» /YVT

**Neuchâtel, temple du Bas, di 18 avril, 17h.**

L'ensemble du bénéfice du concert de dimanche sera versé au profit d'un fonds «de protection du grand tétras et d'autres oiseaux forestiers menacés», explique Blaise Mulhauser, président de l'Association Sorbus. Créée en janvier, celle-ci s'est donné pour but de proposer des solutions concrètes aux forestiers et propriétaires de forêt pour ménager les espaces vitaux des oiseaux qui les habitent.

Alors que d'autres oiseaux ont choisi de rejoindre les régions plus tempérées pour l'hiver, gelinottes et grands tétras (aussi appelés coqs de

bryère) s'adaptent de manière sédentaire au climat extrême du Jura et des Préalpes. Nichant au sol et se nourrissant des richesses arboricoles des clairières (le sorbier notamment, d'où le nom de Sorbus), ces oiseaux sont fragilisés par la culture intensive des forêts – qui supprime les zones de clairière et appauvrit les sous-bois – ainsi que par le passage des promeneurs en raquettes ou à ski. «Si l'on ne fait pas quelque chose, le grand tétras aura disparu de notre région d'ici une quinzaine d'années», souligne Blaise Mulhauser. (Voir sur le sujet

le dernier numéro du magazine «La Salamandre».) Les solutions? «Un plan de gestion des forêts recréant des espaces ouverts. Et puis, ménager des espaces protégés où le grand tétras puisse se reproduire sans être dérangé. Il suffit parfois de peu...»

A terme, l'association entend étendre son action sur l'ensemble du massif du Jura. «Nous sommes aussi intéressés à soutenir des réalisations touristiques exemplaires du point de vue de la protection de la nature», souligne l'ornithologue qui sera à disposition du public dimanche dès 16h au temple du Bas./yvt

## Une alternative à la techno de masse

**Neuchâtel ■** *Le collectif chaud-de-fonnier Cycle Opérant convoque la musique électronique à la Case. Diversité et créativité au programme*

La musique électronique, rien que du bruit bidouillé par des DJ's? Erreur! Le collectif Cycle Opérant en apportera la preuve samedi à la Case à chocs, à Neuchâtel, au cours d'une grande soirée «live acts». Au programme: des projections vidéo orchestrées par le crew français Teratone et plus de dix concerts réunissant les valeurs montantes de la drum'n'bass romande, chantres d'une «musique électronique métissée» où les instruments acoustiques ont leur place. Public néophyte, ne pas s'abstenir!

Réunis en 2000 à La Chaux-de-Fonds, les sept musiciens de Cycle Opérant se lanceront eux-mêmes dans l'arène, en transformant la salle du Namasté en véritable laboratoire d'expérimentations sonores. Le collectif, promet-il dans le dossier de presse, «présentera quelques-unes des multiples facettes de la création électronique, en restant fidèle aux valeurs qui lui sont chères: diversité, créativité et convivialité».

En tant qu'organisatrice de la manifestation, l'association



BJOC montrera de quoi les Neuchâtelois sont capables. PHOTO SP

chaud-de-fonnière ne déroge pas davantage à ses objectifs: elle cherche à promouvoir une musique électronique jouée en live, histoire «d'offrir une alternative à la culture techno de masse». C'est, aussi, défendre l'électro comme un moyen d'expression artistique à part entière et encourager la rencontre entre différents styles et différentes disciplines. Illustration.

**Freebase Corporation.** Fort d'une soixantaine de concerts

donnés en Suisse et en France, le quintet genevois a le vent en poupe: il vient de sortir son premier album, «Shared Vibes». Adeptes d'une drum'n'bass teintée de jazz, Freebase Corporation consacre, nous dit-on, le mariage d'une «trompette jazzy ronde ou assourdie, un programmeur de vibrations et de nappes soniques, une basse plongeant au seuil des infrasons, un batteur aux grooves ciselés et un explorateur de sillons».

**Reverse Engineering.** Fuyant les sillons hip hop battus et rebattus, les Vaudois se sont engouffrés dans la voie de l'abstract hip hop ouverte dès 1993 par DJ Krush et DJ Shadow. Une voie plus pointue et plus acoustique, qui accorde la priorité au son plutôt qu'aux textes. Mélangez les beats massifs et les ambiances de vieux films d'horreur, ajoutez une bonne pincée d'humour au 2e degré et vous obtiendrez le profil de Reverse Engineering.

**BJOC.** Né de la rencontre entre des DJ's et des musiciens affichant un net penchant pour la jungle et la drum'n'bass, ce groupe de Neuchâtelois infuse ses sonorités électroniques de clari-nette et de guitare. Une musique qui évolue entre «nappes planantes et rythmique entraînante couplant la guimbarde et le didgeridoo».

**Opérateur Fotokopieur.** Autre régional de l'étape, OF exprime ses désillusions depuis 1998, dans un registre electro/pop/aciddestroy. Ce «vétérain» de la scène électronique navigue au gré de «mélodies in-

nocentes et minimales, torturées par des rythmes percutants et déstructurés en apparence». Une expérience unique! /DBO

**Neuchâtel, Case à chocs, sa 17 avril, portes 21h30.**

## Du rock

Les Bretons d'E.V., c'est du solide! En vingt ans de carrière, ils se sont forgés un rock mâtiné d'influences celtiques, fleurant bon la tourbe fumée, l'hydromel, la bruine et l'iode. Denses et variées, les compositions de leur dernier album, «Dizehan», échappent aux stéréotypes imposés par le showbiz. Inclassable!

En première partie, les Neuchâtelois de The Rambling Wheels et leur bon vieux rock grailleux se chargeront de chauffer la salle. /dbo

**Neuchâtel, Case à chocs, ve 16 avril, 22h30**

## DANSE

### Sous l'œil de la caméra

La danseuse et chorégraphe lucernoise Irina Lorez clôt sa semaine de résidence à Neuchâtel par une vidéo performance, samedi et dimanche à l'Atelier ADN.

Dans ce solo intitulé «Transfer», la danseuse – ex-élève de l'école de Pina Bausch et ex-membre de la Cie Objets-Fax – évolue sous l'œil d'une caméra de surveillance pilotée par un ordinateur. Une utilisation de l'image qui permet de créer sans cesse de nouvelles visions chorégraphiques aléatoires. En observation intérieure et extérieure, le corps est transformé par ces effets techniques qui conduisent à une superposition des présences.

### Démonstration

En seconde partie, Irina Lorez propose une esquisse chorégraphique «workshop in progress» sur le thème du regard, dansée par les participants aux ateliers organisés dans le cadre de sa résidence. /sp-réd

**Neuchâtel, Atelier ADN, rue de l'Evole 31 a, sa 17 avril à 20h30, di 18 avril à 17h30. Réservations au 032 730 46 64**

# De l'or sur les bords du Rhin

**Près de 80.000 visiteurs découvriront à Bâle les nouveautés horlogères des plus grandes marques, dont nombre de neuchâteloises. Reprise des affaires attendue**

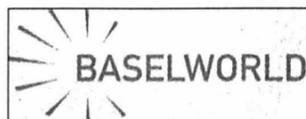
## LE FAIT DU JOUR

De Bâle  
Françoise Kuenzi  
et Daniel Droz

Un coup de chiffon à donner sur les vitrines, une moquette vieux rose à poser, des mallettes pleines de montres précieuses à manipuler précieusement avant de les déposer sur des coussins de soie sauvage. Ici, un marteau achève de fixer un drapé. Là, le directeur d'une petite entreprise arrange lui-même l'espace qu'il occupera durant une semaine...

C'est dans le brouhaha traditionnel d'avant l'ouverture officielle, hier à Bâle, que le Salon mondial de l'horlogerie et de la bijouterie a dévoilé en

avant-première à un bon millier de journalistes les nouveautés de la branche. Baselworld, c'est son nom officiel, attend près de 80.000 visiteurs,



essentiellement des professionnels, et compte beaucoup sur cette édition 2004 pour requinquer son moral. L'an passé, le syndrome du SRAS, épidémie de pneumonie atypique, avait en effet contraint près de 400 exposants asiatiques à plier bagages. La guerre en Irak et la faiblesse du dollar avaient également

pesé sur les affaires des horlogers suisses, lesquels avaient finalement bouclé l'année 2003 sur un recul de 4,4% de leurs exportations.

Les affaires devraient cependant reprendre cette année: «On sent que l'atmosphère est plus positive, et que les exposants attendent beaucoup de cette édition», confie Jean-Daniel Pasche, président de la Fédération de l'industrie horlogère suisse (FH). Même son de cloche auprès de Jacques Duchêne, président du comité des exposants, qui fête son... 49e salon bâlois: «L'année 2004 a assez mal commencé, mais la tendance s'est désormais inversée», analyse-t-il. «Une progression des affaires est donc attendue pour cette année, même s'il faut rester prudent dans les pronostics.»

### Attirer les photographes

Mondanités oblige, de nombreuses stars de la mode, du sport ou du show-business sont attendues cette semaine à Bâle. Certains noms ne seront révélés qu'au dernier moment, mais quelques rendez-vous seront assurément très prisés.

Hier, la belle Eva Herzigova ouvrait d'ailleurs le bal chez Chopard pour présenter les collections de joaillerie. Une manière d'attirer dans les stands des photographes plus enclins à tirer le portrait des célébrités que des produits eux-mêmes.

Dommage. Car finalement, Baselworld vise surtout à faire connaître dans le monde entier les petites merveilles que les horlogers suisses, dont une bonne partie sont d'ailleurs établis dans le canton de Neuchâtel, ont toujours su créer. Et en termes d'innovativité et de créativité, l'édition 2004 va, c'est certain, tenir ses promesses. /FRK



Les marques suisses, les plus nombreuses à Bâle, rivalisent d'audace pour séduire le client. PHOTO KEYSTONE

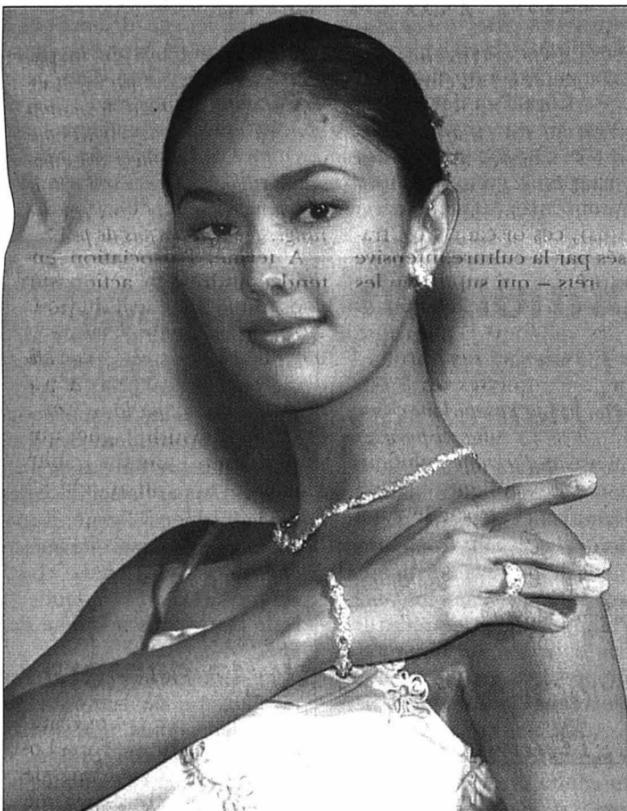
## Hongkong de retour!

«Il s'en est passé des choses depuis le mois d'avril de l'année dernière.» Directeur général désigné du HKTDC (Conseil du développement commercial de Hongkong), Frederick Lam affichait hier un sourire de circonstance. Rien à voir avec l'édition 2003. L'an dernier, le salon n'avait même pas commencé que les exposants asiatiques avaient dû plier bagages, crise du SRAS oblige (la pneumonie atypique).

Rien de tout cela cette année. «Le HKTDC et la société organisatrice Messe Schweiz ont noué des liens de partenariat dans le but d'assurer le succès de Baselworld», a expliqué Frederick Lam. Une halle a été aménagée dans un ancien entrepôt des chemins de fer allemands à proximité de la Messe Platz. Elle abrite les pavillons nationaux qui, l'an dernier, avaient été déplacés à Zurich. Le HKTDC et Messe Schweiz ont signé un contrat de six ans. Frederick Lam a aussi tenu à souligner la volonté des gouvernements suisse et hongkongais de ne pas attiser le feu. Des actions en justice contre Berne sont cependant toujours pendantes.

### Belle croissance

A Baselworld 2004, Hongkong constitue la deuxième délégation étrangère, après l'Italie, avec 333 exposants, dont 148 sont actifs dans l'horlogerie. Cette branche a connu à Hongkong une croissance de 9% en 2003. Les exportations ont atteint 5,4 milliards de dollars, soit environ 7 milliards de francs. La Suisse a importé 6,3% de ce total. «D'après des estimations fournies par la branche horlogère, les trois quarts des exportations de montres et d'horloges de Hongkong sont fabriqués sur ne base OEM; c'est-à-dire sur la base de contrats de fabrications de composants», a indiqué Lore Buscher, directrice pour l'Europe du HKTDC. /DAD



Le Salon mondial de l'horlogerie et de la bijouterie accueille avec le sourire les représentants de Hongkong. PHOTO KEYSTONE

## Bâle au bond

Baselworld est le rendez-vous incontournable des professionnels de l'horlogerie et des amateurs de belles montres. Il est ouvert dès aujourd'hui et jusqu'à jeudi prochain, de 9h à 18h. Il accueille près de 2200 exposants (dont 329 marques horlogères et plus de 600 bijoutiers), venus de 44 pays, sur une surface de quelque 160.000 mètres carrés.

Pour accueillir à nouveau les pavillons nationaux (27 pays), dont le déplacement à Zurich l'an passé avait été un fiasco total, il a fallu louer aux chemins de fer allemands un

immense entrepôt et le rénover de fond en comble en sept mois. L'investissement, de 40 millions de francs, doit permettre de conserver sur un seul site tous les exposants du salon.

Car ceux-ci ont des exigences toujours plus grandes, notamment en matière d'espace et d'aménagement. «Mais il est faux de prétendre que nous n'accordons plus de place aux petites entreprises», relève Jacques Duchêne, président du comité des exposants. «Nous avons toujours déployé des efforts en leur faveur.» S'il le dit... /FRK

# Confort, diversité et excellence technique

Les entreprises helvétiques, dont certaines ont durement ressenti les effets de la crise économique, entendent faire de 2004 une cuvée de haute tenue. «Innovations ou perfectionnements, souci d'ergonomie et lisibilité, les marques suisses ont déployé tout leur savoir-faire et leur créativité pour séduire un vaste public - des collectionneurs chevronnés aux amateurs de garde-temps de qualité», ont indiqué hier les exposants suisses.

### Précieuse autonomie

Que trouvera-t-on cette année à Bâle? Dans le domaine de la haute horlogerie, la maîtrise de la technique reste un élément déterminant. Les marques puisent leur inspiration dans les grandes complications classiques. «Elles les réinterprètent dans un esprit contemporain et les

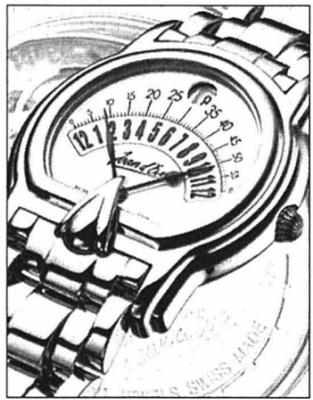
combinent de manière inédite», soulignent les exposants.

«Affinant les détails, optimisant les mécanismes, multipliant les créations et proposant de nouvelles variations autour du tourbillon». Tourbillon, ô combien, à la mode ces dernières années. D'autres «petites complications» viennent enrichir les modèles. Grande date, deuxième fuseau horaire ou cadrans régulateurs: «Les horlogers rivalisent d'ingéniosité pour accroître l'autonomie des mouvements, à l'aide notamment de plusieurs barillets, couplés à un indicateur de réserve de marche sur le cadran», se félicitent les exposants suisses.

Le chronographe ne manque pas à l'appel. Il «diversifie ses visages». Une chose semble acquise, le chronographe féminin, lui, confirme sa percée. D'autres, équipés de mouve-

ments anciens, deviennent pièces de collection.

Les mouvements mécaniques, justement, reçoivent des



A l'occasion du salon, Jean d'Eve réapparaît avec la «Sectora automatique». Elle adopte un nouveau style mais conserve ses qualités distinctives. PHOTOS SP

décors «très sophistiqués». Les fonds transparents les mettent en valeur. Le quartz se diversifie aussi. Dans ce domaine, les



Célèbre créateur horloger, Gérald Genta s'est associé le talent remarquable de l'artisan-horloger Antoine Prezioso pour élaborer cette «Gerald Charles tourbillon».

chronographes «se dotent de caractéristiques et fonctions très techniques qui en font de vrais instruments professionnels».

### L'importance des «annexes»

D'autres performances sont à l'honneur avec une nouvelle génération de mouvements thermocompensés, aptes à passer les épreuves du Cosc (Contrôle officiel du chronomètre suisse). Par ailleurs, l'introduction «de nouvelles fonctions permet également d'élargir la gamme».

Le tout ne serait pas possible sans l'apport des branches dites annexes. Celles-ci sont aussi bien présentes sur les bords du Rhin. Spécialistes de l'automatisation, de l'outillage ou fabricants de pièces constitutives ou de mouvements, ils font partie intégrante du paysage horloger suisse. A découvrir jusqu'au jeudi 22 avril. /DAD

## PUBLICITÉ



La Haute Couture pour vos mouvements

Rue de la loge 5a  
2302 La Chaux-de-Fonds  
CP 2159  
Tel: 032. 910. 53. 53  
Fax: 032. 910. 53. 50  
e-mail: admin@oreade.ch

GLION

## Bouchons programmés

La chaussée «lac» de l'autoroute A9 a été fermée hier pour sept mois entre Montreux et Villeneuve (VD), le temps d'effectuer les travaux de rénovation du tunnel aval de Glion. Les automobilistes circulent en bidirectionnel depuis 13 heures sur ce tronçon de dix kilomètres. Les premiers ralentissements ont été signalés hier en fin d'après-midi du Valais en direction de Lausanne.

Le basculement du trafic n'a pas occasionné de bouchons à la mi-journée. Par contre, dès 17 heures, le trafic était saturé sur trois kilomètres entre Aigle et Vevey, en direction de Lausanne. Il restait fluide dans l'autre sens. Des bouchons plus importants sont à prévoir dimanche soir en raison de la fin des vacances de Pâques. Plus de 60 minutes seront nécessaires pour effectuer le trajet.

Hier matin, le service d'entretien des routes, secondé par la police cantonale vaudoise, a levé la signalisation. Des passages de déviation ont été mis en place par des camions équipés de grues, à la hauteur des jonctions de Villeneuve et de Montreux afin de canaliser la circulation sur la chaussée montagne de l'autoroute A9. La vitesse est limitée à 80 km/h sur ce tronçon marqué de lignes rouges, de balises et de mini-bandes d'arrêt d'urgence.

Un modèle de rabattement inspiré du principe de la fermeture éclair a été mis en place dans la zone d'approche du tronçon bidirectionnel. Les usagers doivent utiliser le plus souvent possible les voies disponibles et ne se regrouper qu'au dernier moment sur une seule voie. /ap

## EN BREF

**DEMANDES D'ASILE ■ Hausse en mars.** La Suisse a enregistré 1741 demandes d'asile en mars, soit 340 de plus qu'en février (+24,3%). Les requérants originaires de Serbie et Monténégro restent en tête de liste avec 208 demandes, a indiqué hier l'Office fédéral des réfugiés. Ils sont suivis par les ressortissants de Turquie (113) et de Géorgie (85), dont le nombre détrône à présent celui des ressortissants russes. /ats

**KLOTEN ■ Surcapacité.** Confronté à des problèmes de surcapacité, l'aéroport de Zurich va transformer un de ses terminaux en halle d'exposition. L'exploitant Unique vient de signer un contrat avec une société spécialisée dans l'organisation d'événements. L'ancien dock B pourra accueillir des foires ou des congrès dès la mi-2005. /ats

## PUBLICITÉ



Hypothèques: des taux avantageux pour votre entreprise aussi.  
N'hésitez pas à m'appeler.  
Bernard Fischer, Conseiller Clientèle Entreprises Neuchâtel  
Téléphone 032 720 96 03

# Une bombe est désamorcée

**Suisse-UE ■ Une solution aux réimportations devrait être trouvée en mai. Berne craint, cependant, une multiplication des problèmes avec l'élargissement à l'Est**

De Bruxelles

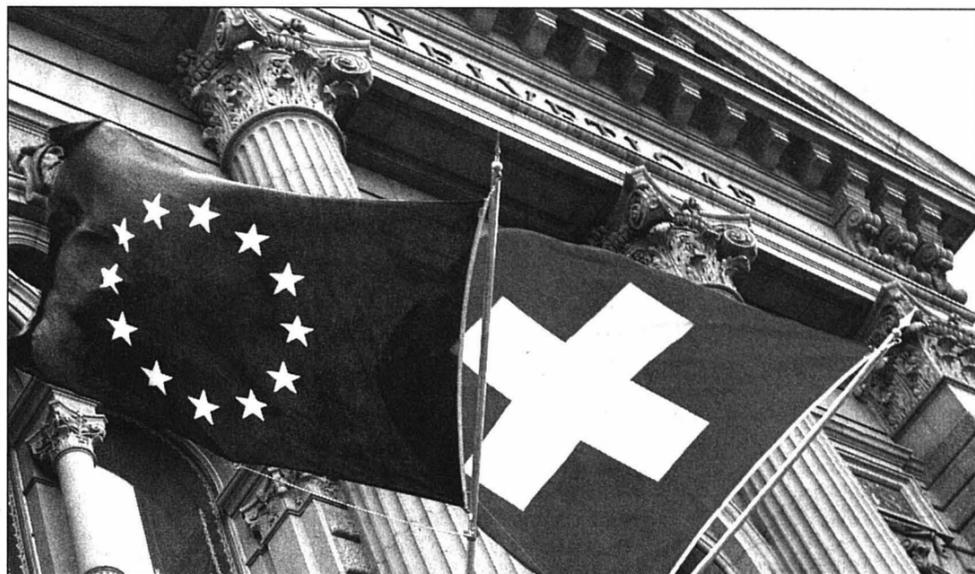
Tanguy Verhoosel

Bruxelles est «confiant», la Suisse respire. Le casse-tête de la réimportation dans l'Union de produits communautaires non transformés en Suisse, que Bruxelles a prévu de frapper de droits de douanes à partir du 1er juin, devrait être résolu au début de mai. Objectif: maintenir le statu quo – la franchise douanière.

Le 3 février, l'Union a unilatéralement décidé d'imposer des droits de douanes à l'importation – 8% en moyenne – sur les produits d'origine communautaire qui sont exportés en Suisse, puis réimportés dans l'UE sans avoir subi de transformation sur le territoire helvétique. Cette décision, voulue par la France, la Grande-Bretagne et la Belgique, repose sur un avis juridique de la Commission, qui souligne qu'aucun régime préférentiel ne peut être accordé à des pays non membres de l'Espace économique européen ou qui ne sont pas liés à l'UE par un traité d'union douanière.

### Des milliers d'emplois

La Suisse, elle, soutient que le nouveau diktat communautaire viole l'accord de libre-échange qu'elle a conclu en 1972 avec l'Union. D'importants intérêts financiers sont en jeu, a souligné hier Luzius Wasescha, ambassadeur et délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux, à l'issue d'une séance de négociations avec la Commission européenne. La «dimension économique» du problème porte sur «quelques milliers de postes de travail et quelques centaines de millions de francs» en Suisse et dans l'UE; elle touche «particulièrement les sociétés commerciales (centres de distribution), le commerce automobile, la vente par correspondance, les entreprises artisanales, les entreprises de production de toutes les branches



La Suisse est en passe d'obtenir ce qu'elle veut: préserver le statu quo.

PHOTO KEYSTONE

ainsi que les industries mécanique, textile et chimique».

### Campagne tous azimuts

Aussi Berne a-t-elle lancé, selon l'expression de la Commission, une «campagne de lobbying» tous azimuts (dans l'UE, mais aussi à l'OCDE, à Paris) et parfois fallacieuse (Bruxelles dément fermement tout lien entre ce dossier, dont il estime l'importance exagérée «à 95%», et les bilatérales II) dans l'espoir de renverser la vapeur. Elle semble porter ses fruits: après avoir réussi à convaincre l'Union de reporter de trois mois –

jusqu'au 1er juin – l'entrée en vigueur de son nouveau régime douanier, la Suisse s'estime en passe d'obtenir ce qu'elle veut, même s'il est «trop tôt pour triompher»: préserver le statu quo, donc asseoir le principe des réexportations vers l'Union en franchise douanière.

«La Suisse et la Commission poursuivent ce même objectif», assure Luzius Wasescha, en précisant qu'elles lorgnaient un accord définitif au début de mai. «Nous sommes confiants», relève de son côté Jonathan Todd, le porte-parole du commissaire européen au Marché intérieur,

Frits Bolkestein, en restant toutefois plus évasif que le délégué du Conseil fédéral: «Notre intention est de trouver une solution qui minimisera autant que possible les interruptions des flux commerciaux entre la Suisse et l'Union.»

Plusieurs pistes sont suivies, mais la solution «sera recherchée sur base des accords existants» entre la Suisse et l'Union, précise le négociateur helvétique. Dans ce contexte, nous confie-t-on, Berne devra toutefois prendre les «mesures de sauvegarde nécessaires» pour éviter des fraudes. Toute l'affaire des droits de douanes, qui ne concerne pas que la Suisse, trouverait en effet son origine dans un ancien trafic de voitures entre certains pays d'Europe orientale en voie d'adhérer à l'UE et l'Union elle-même.

### Des réactionnaires

Luzius Wasescha n'a pas caché hier que l'élargissement de l'Union vers l'est, précisément, le préoccupait. «La nature de nos relations (avec l'UE) fera que nous aurons de plus en plus de problèmes pratiques dans les années à venir», prédit-il, en notant par exemple que le soin de mettre en œuvre la réglementation douanière appartiendra dans deux semaines à Vingt-cinq Etats, et non plus seulement aux Quinze. Et l'ambassadeur de lâcher: «Les Suisses sont des réactionnaires administratifs.» /TVE

## Cure d'amaigrissement à l'environnement

**Economies ■ Vingt postes seront supprimés et certaines tâches abandonnées ou reléguées au second plan**



Philippe Roch, hier à Berne.

PHOTO KEYSTONE

De Berne  
Erik Reumann

Philippe Roch s'est présenté hier en bon élève du parlement. Il a calmement expliqué à la presse les décisions prises à la suite de la cure d'amaigrissement imposé à l'Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage (OFEFP) dans le cadre du programme d'allègement 2003. Au bilan de l'exercice: vingt postes sur 265 supprimés, réorganisation interne et réduction de certaines tâches, voire renonciation à certaines d'entre elles.

A l'origine, le Conseil fédéral souhaitait une coupe de 90 millions de francs dans le dicastère de Philippe Roch. Irrités

par certains aspects de sa politique environnementale et de communication, les parlementaires ont sabré 14 millions supplémentaires.

Alors que l'ensemble de l'administration fédérale doit dégraisser en moyenne à hauteur de 6% de leurs budgets, l'OFEFP a été obligé de réduire son train de vie de 17%, a expliqué son directeur.

### Autre réalité

En réalité, la baisse est même plus importante, insiste-t-il, puisque sur les 610 millions dont il disposera en 2006, 130 millions figurent en réalité sur des comptes de passage. Ce sont des ressources provenant du Fonds pour les sites contaminés ou des taxes d'incitation

qui doivent être reversés à la population et aux cantons. Ils apparaissent dans le budget de l'OFEFP comme simples écritures comptables. Le réaménagement de l'office entraîne le passage de 61 sections à 48, soit 13 de moins qu'auparavant. En partie, les activités ont été regroupées différemment. Ainsi, les divisions Nature et Paysage fusionnent, tandis qu'on assiste à la naissance d'une nouvelle division Gestion des espèces. Le nombre de divisions passe de 14 à 13 et la plupart perdent quelques cases dans l'organigramme.

### Autre philosophie

Ces transformations s'accompagnent d'un changement de philosophie, précise Philippe Roch. «Nous voulons tabler sur un partenariat entre protecteurs de la nature et ceux qui en tirent bénéfice, comme les chasseurs et les pêcheurs», a-t-il expliqué. Il convient que cette approche rencontre des résistances au sein de son office, mais c'est une démarche qui fait déjà son chemin sur le plan international.

Le gros des réductions d'activités ont été directement décidés par le parlement. Ainsi, les subventions accordées pour les forêts protectrices et la lutte contre les catastrophes naturelles seront réduites de 12 millions de francs en 2006.

### Forêts en première ligne

Mais ce sont surtout les forêts exploitables qui font les frais de l'exercice. Ils ne bénéficieront que de 27 millions de

francs d'aides en 2006 au lieu des 57 millions initialement prévus. Les stations d'épuration et les installations de traitement de déchets devront aussi se contenter de moins. Selon Philippe Roch, les réductions des subsides entraîneront la suppression de 700 à 800 emplois dans l'industrie forestière.

Au-delà de ces décisions parlementaires, l'OFEFP s'est aussi vu contraint de réduire la voilure dans d'autres domaines. Il n'exercera par exemple plus la haute surveillance sur les réservoirs de mazouts. La responsabilité incombera désormais aux fabricants et détenteurs des citernes. Certains programmes scientifiques et de suivis juridiques, ainsi que certains aspects de la coopération internationale et le soutien aux programmes pédagogiques seront aussi abandonnés.

### Communications réduites

En ce qui concerne la communication et les publications – sujet d'agacement constant du monde politique – les dépenses seront réduites et les documents autant que possible diffusés électroniquement.

Philippe Roch laisse clairement entendre qu'en exécutant fidèlement et avec promptitude les vœux du parlement, il espère que son office vitera de se faire trop ereinter lors du prochain round d'économies. En tout cas ses collaborateurs ont reçu la directive de ne rien préparer en ce sens avant que le Conseil fédéral n'ait pris ses décisions. /ERE-La Liberté

LAIT

## Relever des défis

Peter Gfeller est le nouveau président des Producteurs Suisses de Lait (PSL). Elu par l'assemblée des délégués hier à Berne, il succédera le 1er mai à l'ancien conseiller national Josef Kühne (PDC/SG), qui est resté douze ans à la tête des PSL.

Le nouveau président des producteurs de lait est ingénieur agronome, éleveur et président de l'entreprise Swiss Genetics. Peter Gfeller a assuré qu'il entend défendre les producteurs de lait dans un esprit ouvert. Pour lui, le dialogue et la collaboration entre les PSL, l'Union suisse des paysans et l'Office fédéral de l'agriculture doivent être renforcés.

### Contingentement

Le plus grand défi de Peter Gfeller sera la sortie anticipée du contingentement laitier dès 2006 au lieu de 2009. A ce propos, les délégués ont adopté une prise de position demandant au Conseil fédéral un cadre juridique pour éviter un déséquilibre du marché causé par une trop forte pression sur les prix. Les enjeux sont énormes pour l'économie laitière et les producteurs, ont-ils rappelé: l'élargissement de l'Union européenne à l'Est, la suppression de la protection douanière pour le fromage dès 2007 ou encore le programme d'allègement budgétaire du Conseil fédéral sont autant de défis à relever. Une exigence des PSL concerne la suppression du soutien du marché, en cours depuis l'année 2000. /ats

CLIMAT SÉCURITAIRE

## Droits de l'homme affectés

L'Observatoire pour la protection des défenseurs des droits de l'homme dénonce dans son rapport annuel «le climat sécuritaire actuel et les dérives arbitraires et liberticides qui y sont liées». Il dresse aussi un état des violations dans le monde.

L'Observatoire, qui regroupe la Fédération internationale des droits de l'Homme (FIDH) et l'Organisation mondiale contre la torture (OMT) constate que «dénoncer l'adoption de lois restrictives, défendre le droit à un procès juste et équitable, lutter contre la peine de mort, ou encore dénoncer la torture, devient de plus en plus difficile».

«Les défenseurs des droits de l'homme ont davantage de difficultés à se faire entendre, tandis qu'ils subissent de plein fouet les restrictions générales aux libertés d'association et d'expression découlant de l'adoption de nouvelles lois restrictives ou d'une application renforcée d'anciennes lois remises au goût du jour», ajoute le rapport.

«Aussi, poursuit l'observatoire, de nombreux dirigeants politiques opportunistes, heureux d'avoir trouvé un nouveau motif pour criminaliser les défenseurs, n'hésitent maintenant plus à effectuer un amalgame sordide entre défenseurs des droits de l'Homme et terroristes». Le rapport s'appuie sur la présentation des cas de 576 défenseurs et 80 ONG réprimés dans près de 80 pays à travers le monde. /ats-afp

## ENBREF

**11 SEPTEMBRE 2001** ■ Les erreurs de la CIA. Le directeur de la CIA, George Tenet, s'est livré hier devant la commission d'enquête sur les attentats du 11 septembre 2001 à une autocritique du renseignement américain. L'Attorney général John Ashcroft a lui rejeté toute responsabilité sur l'administration Clinton. /ats-afp-reuters

**MACÉDOINE** ■ Premier ministre donné favori aux présidentielles. Le premier ministre de la Macédoine, Branko Crvenkovski, pro-européen convaincu, est donné favori à la présidentielle qui s'est déroulée hier dans ce pays des Balkans. Mais le résultat final ne devrait être connu qu'après un second tour de scrutin, prévu le 28 avril. /ats-afp

**CHYPRE** ■ 15.000 manifestants pour la réunification. Plus de 15.000 Chypriotes turcs ont manifesté hier dans la partie nord de Nicosie en faveur du plan de l'ONU pour la réunification de l'île soumis au vote le 24 avril. Trente-quatre pays dont la Suisse exprimeront leur soutien aujourd'hui à Bruxelles. /ats-afp

**BRÉSIL** ■ Protéger la forêt amazonienne. Le gouvernement brésilien a inauguré un système pour contrôler les processus de déboisements, brûlis et incendies en Amazonie. 653.000 km2 de forêt y ont été détruits en 30 ans, soit un territoire grand comme la France et le Portugal réunis. Le Centre de surveillance écologique disposera cette année d'un budget de 2,6 millions de francs. /ats-afp

# Bush soutient un plan «historique»

## Proche-Orient ■ Les Etats-Unis ont approuvé sans réserve les propositions d'Ariel Sharon. Les négociateurs palestiniens les rejettent avec force

Washington franchit une nouvelle frontière dans son soutien sans faille à Israël. Le président George Bush a qualifié hier le plan de séparation d'avec les Palestiniens d'Ariel Sharon d'«acte historique et courageux», acceptant d'enterrer le droit au retour pour les réfugiés et semblant également entériner, implicitement, le droit de l'Etat hébreu à garder des parties de la Cisjordanie.

Exultant, le premier ministre israélien a affirmé que ce plan permettrait de créer pour Israël «une nouvelle et meilleure réalité».

### Virage majeur

Effectuant un virage majeur de la politique américaine au Proche-Orient depuis des décennies, George Bush a jugé désormais «irréaliste» de s'attacher à ce que l'Etat hébreu, dans un accord final avec les Palestiniens, effectue un «retour complet aux lignes de l'armistice de 1949». Propos à la forte signification, Israël s'étant emparé de la Cisjordanie, de Gaza et de Jérusalem-Est lors de la guerre des Six Jours en 1967.

Le président américain, au cours d'un point de presse conjoint avec son invité israélien, a ajouté que les réfugiés palestiniens, dans le cadre

d'un accord de paix final, devraient être accueillis dans le futur Etat palestinien, et non en Israël. Ce qui était une des principales concessions que le chef du gouvernement israélien attendait de lui.

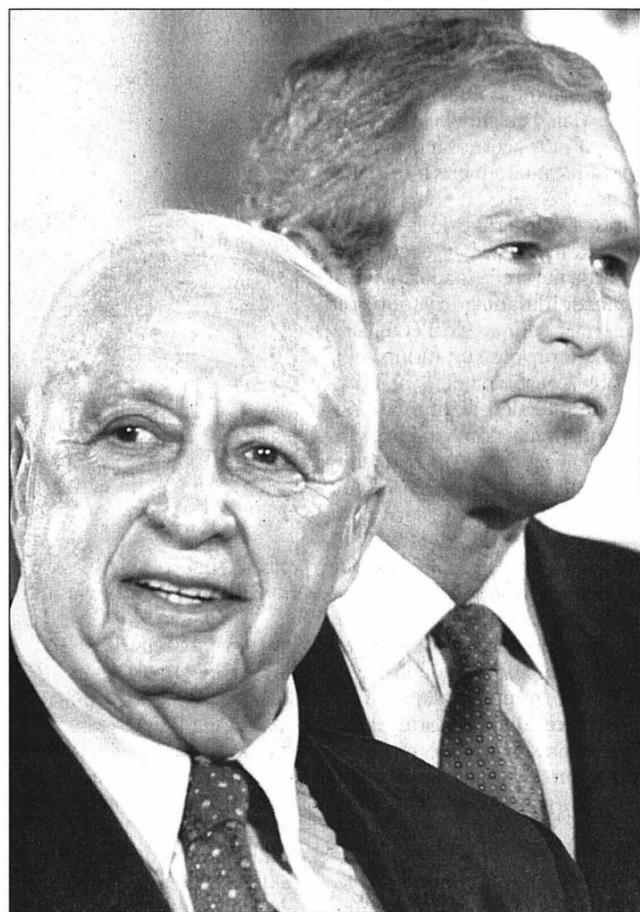
### Garder les implantations

«Les réalités sur le terrain et dans la région ont grandement changé» et devraient être reflétées dans tout accord de paix final, a reconnu Bush, parlant des centres de population.

C'était là également une des garanties attendues par Sharon, et le moyen de reconnaître implicitement le droit d'Israël à garder le contrôle d'importants blocs d'implantations en Cisjordanie.

Quant on lui a posé très clairement la question, George Bush s'est contenté de dire qu'Ariel Sharon avait entamé le processus de démantèlement des implantations en Cisjordanie (quatre colonies, les plus petites, doivent être évacuées dans le cadre de son plan de «séparation»), et que les décisions finales seraient prises lors des négociations sur le «statut final».

Il a donc réaffirmé l'opportunité de négociations, et que la «feuille de route» prévoyant la naissance d'un Etat palestinien était toujours d'actualité.



En acceptant le plan d'Ariel Sharon, George Bush a jugé irréaliste de revenir aux frontières de 1949. PHOTO KEYSTONE

Bush a exhorté les Palestiniens à faire montre du même «courage» et de la même «audace» qu'Israël. Des Palestiniens, qui s'attendaient à ce

camouflet américain et avaient lancé des mises en garde avant même la rencontre.

Le soutien inconditionnel de Washington à Sharon sonnera le glas du processus de paix et relancera le cycle de la violence, avaient tempêté Yasser Arafat et son premier ministre Ahmed Qoreï toute la journée.

Quelque minutes après la rencontre, Qoreï renchérisait: «En tant que Palestiniens, nous rejetons cela, nous ne pouvons pas l'accepter, nous le rejetons et le refusons».

### «Une nouvelle réalité»

En revanche, c'est un Ariel Sharon radieux qui s'est dit encouragé par le soutien apporté par Bush. Il a estimé que son plan permettrait de réduire les «frictions» entre Israéliens et Palestiniens et créerait une «nouvelle et meilleure réalité» pour Israël. Il a précisé que les engagements du président américain avaient été confirmés par écrit, via un échange de lettres.

Présenté par les deux hommes comme un «moment historique» qui permettra de relancer le processus de paix, ce feu vert est surtout le moyen pour Sharon de conforter sa position face à une opposition intérieure féroce. Et notamment au sein même de son parti, le Likoud, qui doit se prononcer début mai par référendum sur son plan de «séparation». /ap

## L'imam radical chiite Sadr encerclé Irak ■ A Washington, George Bush est prêt à envoyer de nouvelles troupes pour finir le travail

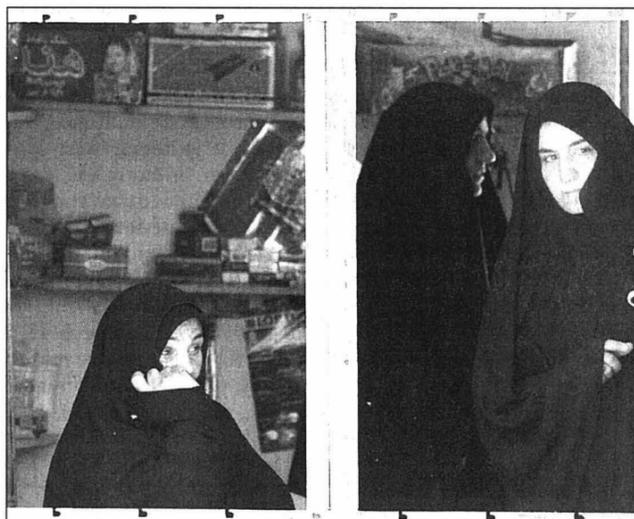
Les troupes américaines encerclaient hier à Najaf l'imam chiite irakien Moqtada al Sadr, qu'ils ont pour mission de capturer «mort ou vif». Mais le discours du jeune dirigeant a fortement molli, alors que Téhéran a dépêché à Bagdad une délégation pour apaiser le conflit.

Un émissaire du chef chiite rebelle Moqtada al Sadr a annoncé que l'imam recherché l'avait chargé de transmettre des propositions «positives» aux Américains «pour mettre fin à la crise». «Je ne peux pas en révéler les détails. Il comprend qu'un affrontement armé ne répond à l'intérêt de personne», a déclaré l'émissaire, Abdelkarim al Anzi.

De plus, l'imam Sadr, réfugié dans la ville sainte de Najaf (centre), a fait savoir qu'il renonçait à toutes ses conditions dans les négociations avec la coalition et s'en remettait à la plus haute autorité religieuse chiite, la Marjaïya.

Par ailleurs, selon un collaborateur du jeune imam, Haïdar Aziz, Moqtada al Sadr est prêt à transformer sa milice, l'Armée du Mehdi, en une organisation politique sans activité militaire. Enfin, al Sadr est «prêt à se présenter devant un tribunal irakien sous un gouvernement légitime et démocratique», a ajouté Haïdar Aziz.

Un mandat d'arrêt a été délivré contre Moqtada al Sadr qui serait lié selon la coalition à l'assassinat en avril 2003 d'Abdel Majid al-Khoï, poignardé à Najaf. Mais Haïdar Aziz a affirmé que la famille d'Abdel



Deux Irakiennes observent des soldats américains qui interrogent leur mari, près de la ville de Najaf. PHOTO KEYSTONE

Majid al-Khoï avait «retiré» sa plainte il y a deux jours (contre Moqtada al Sadr).

L'Irak, pays à dominante chiite, a fait savoir que Washington avait sollicité son concours face à la montée de la violence en Irak. Le chef de la diplomatie irakienne, Kamal Kharazi, a précisé que cette requête avait été présentée par l'intermédiaire de l'ambassade de Suisse, qui représente les intérêts américains à Téhéran.

### Bush maintient le cap

Le chef de la délégation irakienne Hossein Sadeghi a cependant déclaré à son arrivée à Bagdad qu'«il n'y a pas de médiation». «Nous sommes ici pour avoir une idée claire de la situation et une meilleure compréhension de ce qui se passe», a-t-il expliqué. Le prési-

dent américain George Bush a maintenu mardi le cap d'un passage du pouvoir aux Irakiens le 30 juin. «Nous avons fixé cette date. Il est important que nous la respections», a-t-il souligné. Il s'est également dit prêt à envoyer de nouvelles troupes en Irak pour «finir le travail».

### Français relâché

La prise en otage dimanche au sud de Bagdad du journaliste français Alexandre Jordano, vivement dénoncée par Paris, a par ailleurs pris fin hier.

Le Pakistan a pour sa part fait état hier d'une demande américaine d'envoi de troupes en Irak pour protéger une mission des Nations unies dans ce pays. Ailleurs en Irak, les incidents se sont poursuivis. /ats-afp-reuters

## Ferveur électorale Afrique du Sud ■ Très forte participation au scrutin

Avec ferveur mais dans le calme, les Sud-Africains ont voté en nombre hier pour les troisièmes élections démocratiques depuis la fin de l'apartheid en 1994. Ce scrutin devrait reconduire le Congrès national africain, au pouvoir depuis dix ans.

L'ampleur de la mobilisation et la longueur des files d'attente – atteignant parfois plusieurs kilomètres – devant la plupart des 17.000 bureaux de vote du pays indique que les 21 millions d'inscrits restent étroitement attachés au droit de vote, dix ans après le premier scrutin multiracial qui avait porté le Congrès national africain (ANC) de Nelson Mandela au pouvoir.

### «Une société normale»

«Nous avons entendu dire que certaines personnes s'étaient rendues aux bureaux de vote à 5h du matin. C'est fantastique!», s'est réjoui Brigalia Bam, directeur de la Commission électorale indépendante (IEC).

«Voilà ce pourquoi nous sommes battus», a quant à elle lancé Winnie Madikizela-Mandela, l'ex-épouse de Mandela, après avoir voté dans le township de Soweto.

A moins d'une heure de la fermeture des bureaux, les provinces faisaient état d'opérations en douceur, et de signes suggérant une forte participation, avec près de 80% des inscrits ayant déjà voté dans le Gauteng (Johannesburg et Pretoria) en début de soirée.

«Ce qui est important pour nous aujourd'hui, c'est que nous deve-

nons une société normale», a déclaré au Cap (sud-ouest) après son vote Desmond Tutu, prix Nobel de la Paix et guide moral de la lutte antiapartheid. «J'entends parler d'un manque d'intérêt international car les élections en Afrique du Sud sont devenues un événement normal. Cela en dit beaucoup sur notre pays».

### Vers un troisième mandat

Dix ans après les premières élections multiraciales de 1994 marquant la fin de l'apartheid, les Sud-Africains renouvelaient les 400 députés de l'Assemblée nationale – qui élira le chef de l'Etat le 23 avril – et les assemblées des neuf provinces. Sept d'entre elles sont contrôlées par l'ANC.

L'ANC était promise à une large victoire (autour de 70% selon plusieurs sondages), assurant au président Thabo Mbeki, qui succéda à Nelson Mandela en 1999, un deuxième mandat de cinq ans, son dernier d'après la Constitution. Le chef de l'Etat a voté dans la capitale Pretoria, quelques minutes après l'ouverture des bureaux.

Peu après, c'était au tour de Mandela, 85 ans, héros de la lutte antiapartheid emprisonné pendant 27 ans, de voter dans la banlieue chic de Houghton (nord de Johannesburg) où il réside.

«J'espère sincèrement que le monde entier abandonnera la violence et utilisera des méthodes pacifiques pour affirmer les droits des citoyens», a déclaré le prix Nobel de la Paix 1993. /ats-afp-reuters

**EN BREF**

**ÉCOCITOYENS** ■ Evacuation planifiée. Les «écocitoyens» du bois de Ferny-Voltaire, en France, qui protestent contre l'aménagement de la forêt en bordure de l'aéroport de Genève, seront évacués. «Le chantier doit recommencer lundi», a déclaré Gilles Giuliani, sous-préfet de Gex (F). /ats

**MARIJUANA** ■ Quinze élèves exclus. Deux élèves du Collège du Léman à Versoix (GE), qui fournissaient d'autres élèves en marijuana, ont été interpellés par la police genevoise. Une quinzaine d'étudiants impliqués dans le trafic et la consommation de marijuana ont été exclus de cette école privée qui compte 1800 élèves. Le fournisseur le plus important a reconnu avoir vendu 80 grammes de marijuana en deux mois et gagné 1600 francs. /ap

**LITTÉRATURE** ■ Georges Haldas récompensé. Georges Haldas est le lauréat du Prix Edouard Rod 2004. L'écrivain, poète et chroniqueur genevois est récompensé pour l'ensemble de son œuvre. Né en 1917, il est l'un des hommes de lettres suisses les plus appréciés dans le monde. Georges Haldas est l'un des rares auteurs d'un projet littéraire en Suisse romande. /ats

**LOVE PARADE** ■ Berlin s'arrête. Les organisateurs de la Love Parade de Berlin ont an-



noncé hier qu'ils annulaient l'édition 2004 de la grande fête techno (photo keystone) annuelle. Depuis les 1,5 million de participants réunis en 1999, la fréquentation de la Love Parade n'a cessé de décliner. En 2003, elle a attiré 500.000 amateurs de musique électronique dans le parc berlinois Tiergarten. /ats-afp

**PÉDOPHILIE** ■ Nouvelle accusation contre Michael Jackson. La police californienne enquête sur de nouvelles accusations de pédophilie visant Michael Jackson. L'avocat du chanteur, a affirmé ne pas être au courant. «Depuis que je m'occupe de cette affaire, j'ai eu à répondre quotidiennement à des dizaines de rumeurs totalement infondées et ça semble en être une nouvelle». /ats-afp

**MARQUES** ■ Voleurs affairés. Des voleurs ont cambriolé à Turbenthal (ZH), le magasin d'une fabrique, emportant de la lingerie féminine et de la literie pour 400.000 francs. A Zurich, c'est une boutique de mode masculine qui a été «visité» pendant le week-end pascal. Les voleurs ont fait main basse sur de articles de marque, tel Joop ou Boss, représentant une valeur de plus de 200.000 francs. /ap

# Les prisons tentent le net

**Commerce** ■ Les boutiques des établissements pénitentiaires continuent toutefois de réaliser de meilleurs chiffres d'affaires

Pour écouler leurs produits maison, les établissements pénitentiaires suisses sont de plus en plus nombreux à s'afficher sur le net. Mais l'essentiel des ventes se réalise encore par les voies classiques, commerces et institutions.

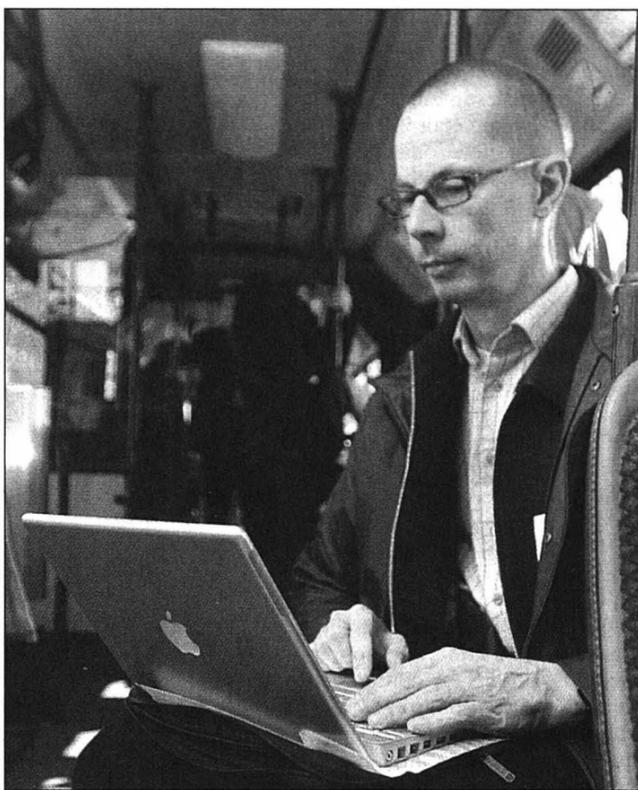
Le site internet de la prison de Pöschwies à Regensdorf (ZH) a été créé en 2002 afin de toucher davantage de monde que la boutique de l'établissement. Il propose un vaste choix d'objets artisanaux, en bois, pierre ou osier, réalisés par les détenus et vendus au prix du marché. En Suisse, tout détenu en exécution de peine est astreint au travail.

«Notre site a reçu 3,7 millions de visites l'an passé, mais nous ne vendons nos produits qu'en Suisse», explique Karin Eggli, responsable de la promotion. Cinquante à 60 commandes annuelles ont ainsi été remplies depuis son ouverture. D'après Karin Eggli, les sacs à bandoulières noirs marchent très bien auprès des jeunes, «notre public cible.»

**Augmenter la clientèle**

Reste que la boutique de Pöschwies marche mieux que le site. Avec ses produits horticoles, en plus des articles artisanaux, elle a réalisé un chiffre d'affaires d'un million en 2003. Une somme qui retourne dans les caisses de la prison et allège la facture du contribuable, selon Karin Eggli.

La prison valaisanne de Crêtlongue, qui gère une vaste ex-



L'ouverture d'un site ne garantit pas encore un succès commercial. Mais, c'est un plus. PHOTO KEYSTONE

ploitation agricole avec 120 têtes de bétail, est en train de développer son site internet, dont l'ouverture est prévue en 2005. Il permettra d'acheter des produits maraîchers, fruitiers et laitiers voire artisanaux en ligne.

«Notre clientèle est essentiellement constituée de particuliers», explique Christian Varone, directeur des établissements pénitentiaires du canton du Va-

lais. «L'an passé, l'exploitation agricole a rapporté environ 700.000 francs. Avec l'artisanat, on arrive à près d'un million de francs. Les recettes vont dans les caisses de l'Etat.»

**Articles branchés**

La prison cantonale argovienne possède, elle aussi, son propre site internet, mais l'éventail des produits proposés à la vente y est bien plus res-

treint que celui de la boutique, située à proximité de l'établissement. Elle écoule aussi ses liquides via le site www.haefling.de («prisonniers»), qui vend des articles branchés réalisés par les détenus allemands.

**Débouchés classiques**

L'ouverture d'un site n'est pourtant pas toujours synonyme de réussite commerciale. «Malgré cette visibilité, nous recevons peu de commandes. Le site fonctionne surtout par le bouche à oreille», explique Beat Keller, responsable de l'artisanat aux établissements de Saint-Jean, dépendants du canton de Berne.

Ces établissements prévoient donc d'ouvrir un magasin l'an prochain. Pour l'heure, les objets fabriqués par les détenus – jouets en bois, gobelets et coupes de société en étain – sont écoulés sur des marchés artisanaux ou revendus à des commerces spécialisés dans la vente de jouets pour enfants.

**Des cahiers pour l'école**

Selon l'établissement donc, la vente en ligne ne remplace pas les débouchés classiques, dont l'Etat. Les cahiers fabriqués dans les établissements de la Plaine de l'Orbe (EPO) sont distribués dans les écoles vaudoises, selon Thierry Pidoux, intendant. Quant à la production de la menuiserie et de la mancherie, elle est achetée par des entreprises privées. /ats

## Elle veut changer de sexe à 13 ans

**Australie** ■ Une adolescente qui se considère comme un garçon est autorisée à entamer un traitement

Un tribunal australien a autorisé pour la première fois une adolescente de 13 ans, qui se considère comme un garçon, à entamer un traitement pour changer de sexe. Ce verdict inédit a été accueilli avec réserve par des médecins et des experts en éthique médicale.

La jeune fille, présentée sous le seul prénom d'Alex, est de-

venue suicidaire au début de la puberté et se considère réellement comme un garçon emprisonné dans un corps de fille, a-t-on appris lors de l'audience du tribunal aux affaires familiales de Melbourne.

Alex a été élevée comme un garçon par son père, qui est décédé lorsqu'elle avait 6 ans. En dépit de témoignages affirmant que l'adolescente était

trop jeune pour faire un choix en toute connaissance de cause, le tribunal s'est prononcé en faveur d'un traitement préliminaire en vue d'un changement de sexe.

**Non définitif**

Il s'agit d'un traitement non définitif pour empêcher la jeune fille d'être réglée jusqu'à 16 ans, puis d'un traitement ir-

réversible à la testostérone de deux ans pour favoriser la croissance des muscles et obtenir une voix plus grave, avant une intervention chirurgicale sur les parties génitales à l'âge de 18 ans. C'est la première fois qu'un tribunal autorise un mineur à s'engager dans une procédure pour changer de sexe, à partir de données psychiatriques. /ats-afp

## Plaintes d'opposants

**Forum de Davos** ■ La police est accusée d'avoir forcé la note

L'intervention de la police fin janvier à Landquart (GR) contre des manifestants anti-WEF pourrait connaître des suites judiciaires. Trente-sept personnes ont déposé plainte. Les plaignants, 19 femmes et 17 hommes de Suisse romande et alémanique, estiment que les policiers ont fait usage de moyens disproportionnés pour contrôler les manifestants. Leurs intérêts sont représentés par l'avocat bernois Daniele Jenni, qui a aussi déposé plainte. En marge du Forum économique de Davos, la police avait contrôlé le 24 janvier 1082 opposants au WEF dans la gare de Landquart. La plainte est dirigée contre des policiers dépêchés par les cantons des

Grisons, de Genève, Vaud, Argovie, Berne, Valais, Jura et de Zurich.

**Séquestration et contrainte**

Sont aussi visés par la plainte, des membres de l'armée suisse, des policiers venus en renfort d'Allemagne ainsi que le canton des Grisons, considéré comme responsable de l'engagement des forces de l'ordre. Daniele Jenni porte plainte pour séquestration, contrainte, abus d'autorité, lésions corporelles et mise en danger de la vie d'autrui.

Le dépôt de cette plainte est un signal pour que les «droits fondamentaux des manifestants soient mieux respectés» lors du prochain WEF à Davos. /ats

## LE DESSIN DU JOUR



**EN BREF**

**MIKRON ■ Stratégie revue.** Mikron envisage de se retirer du secteur des télécommunications. «C'est une option», mais elle n'a pas encore été définitivement réglée, affirme Peter Forstmoser, membre du conseil d'administration du groupe industriel biennois. L'évaluation de la stratégie de l'entreprise se poursuit, continue Peter Forstmoser mercredi dans une interview à la «HandelsZeitung». Dans les télécoms, Mikron fabrique des boîtiers de téléphones portables. /ats

**FONDS EN DÉSHÉRENCE ■ Nouvelles accusations contre l'UBS.** L'avocat américain Ed Fagan et l'ex-employé de l'UBS Christoph Meili réitérent leurs accusations contre le numéro un bancaire suisse. Pour renforcer leur plainte déposée en février, ils accusent une nouvelle fois l'UBS de détenir encore une partie des fonds des victimes de l'Holocauste. /ats

**REMONTÉES MÉCANIQUES ■ Baisse du chiffre d'affaires.** Les remontées mécaniques suisses ont connu une saison hivernale 2003/2004 marquée du sceau de la régression. Leur chiffre d'affaires a reculé de 3% par rapport à l'hiver précédent, qui avait constitué un record, pour s'établir à 742 millions de francs. /ats

**COMMERCE ■ Echanges intenses entre l'Allemagne et la Suisse.** Le commerce entre la Suisse et l'Allemagne s'est intensifié l'an passé. A 13,5 milliards de francs, le déficit de la balance commerciale a atteint son plus haut niveau depuis quinze ans. Le volume global des affaires entre les deux pays s'est établi à 68,9 milliards de francs en 2003. /ats

# Le fast-food séduit encore

## Restauration ■ La branche continue de souffrir. Les patrons dénoncent les prétentions salariales «irréalistes» des syndicats

L'hôtellerie-restauration suisse n'est pas encore au bout du tunnel. L'an passé, le chiffre d'affaires global de la branche a régressé de près de 5% par rapport à 2002 et les faillites ont augmenté de 13,7%. En revanche, les fast-foods ont à nouveau la cote.

Le chiffre d'affaires global a atteint quelque 22 milliards de francs en 2003, soit 15,5 milliards pour la restauration et 6,5 milliards pour l'hôtellerie. En dépit de prévisions conjoncturelles légèrement à la hausse, les perspectives pour la branche ne sont guère prometteuses, a dit à Zurich le président de GastroSuisse Klaus Künzli. La fédération compte 20.314 établissements affiliés.

De plus, les charges de personnel – estimées à plus de 9 milliards de francs – ont à nouveau augmenté. L'année dernière, elles représentaient une moyenne de 43% (hôtels) à 45% (restaurants) du chiffre d'affaires, soit le taux le plus élevé depuis cinq ans. Les quelque 30.000 établissements de Suisse occupent plus de 215.000 employés.

### Surcoût exorbitant

Entre 2001 et 2003, le salaire minimum a augmenté de 23,5% pour être fixé à 3120 francs. Or, «les syndicats ont déjà formulé de nouvelles revendications pour 2005 qui génèreraient un surcoût absolument exorbitant pour l'hôtellerie-restauration suisse», a précisé le directeur de GastroSuisse Florian Hew. Selon lui, ces exigences entraîneraient la fermeture définitive de plusieurs établissements. GastroSuisse, qui entente



En 2003, seule la restauration rapide et celle d'agrément (discothèques, excursions, manifestations) ont vu leur chiffre d'affaires augmenter. PHOTO KEYSTONE

mera les négociations avec les syndicats la semaine prochaine, a annoncé qu'elle «refusait d'entrer en matière sur ces revendications irréalistes».

En 2003, les salaires versés aux employés ont progressé de l'ordre de 5,5%, alors que la part du salaire de l'entrepreneur a diminué de près de 1%, a relevé le directeur suppléant de GastroSuisse, Hans Peyer. «Près de deux-tiers des établissements seraient dans les chiffres rouges si leur tenancier touchait un salaire et un intérêt du capital propre convenables», a-t-il ajouté.

Selon les statistiques d'exploitation de Gastroconsult, 14,3% des établissements sont

déficitaires. «Il y a toujours au moins 10.000 établissements de trop en Suisse», a constaté Klaus Künzli. Malgré les surcapacités, l'offre continue d'augmenter, car certains cantons ont supprimé les patentes. La croissance nette s'est chiffrée à 817 nouveaux établissements l'an passé (contre 1010 en 2002).

### Les Suisses boivent plus

Au premier trimestre 2004, la consommation des Suisses hors foyer a reculé de 0,7%. En 2003, les pertes par rapport à l'année précédente étaient de 5%, selon une étude basée sur 25.000 interviews téléphoniques. Seule la restauration

rapide et celle d'agrément (discothèques, excursions, manifestations) ont vu leur chiffre d'affaires augmenter.

En tout, les Suisses ont dépensé 14,9 milliards de francs durant leurs sorties l'année dernière, dont 63,9% (-5,2%) pour la nourriture et 36,1% (+2,2%) pour les boissons, notamment à cause de l'été caniculaire.

Les jeunes de 15 à 29 ans déboursent en moyenne 10 fr. 08 par repas et 10 fr. 89 par sortie pour les boissons (dont deux tiers de consommations sans alcool). Les clients de 30 à 49 ans dépensent 13 fr. 65 par repas (sans boissons) et ceux de 50 à 74 ans 15 fr. 77. /ats

ENTREPRISES

## Record du nombre de faillites

L'annonce d'une reprise n'a pas freiné les faillites en Suisse durant le premier trimestre 2004. Dans une économie encore volatile, quelque 2693 entreprises et privés ont été déclarés en cessation de paiement, soit 8,8% de plus que sur la même période de 2003.

Facteur plus réjouissant, les inscriptions de nouvelles sociétés atteignent des sommets, selon les chiffres publiés par Creditreform. «La volatilité de l'économie s'accompagne de multiples mouvements», constate Eric Girod de Creditreform. «Les créations et liquidations de sociétés se succèdent à un rythme soutenu.»

Car ce record ne vient pas seul, bien au contraire. En effet, le nombre d'ouvertures de faillites à l'encontre de sociétés a dépassé tous les résultats précédents: 1281 entreprises se sont trouvées concernées durant les trois premiers mois de l'année, 11% de plus qu'en 2003.

### Aussi en Suisse romande

Et la Suisse romande n'est pas épargnée. L'évolution du nombre de sociétés en cessation de paiement y dépasse la moyenne suisse avec une hausse de 16,6%. Les faillites de sociétés publiées actuellement sont la conséquence des mauvaises conditions économiques des derniers mois.

«Nous sommes aujourd'hui au sommet de la vague», selon M. Girod, «et ces chiffres reflètent les difficultés du dernier semestre 2003». Avec 445 faillites de sociétés enregistrées, le mois de mars mérite encore le qualificatif de «record». /ats

## LABOURSE

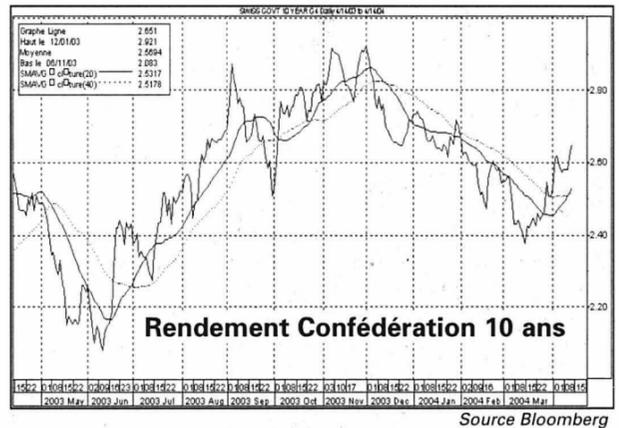


Je communique sur [www.bcn.ch](http://www.bcn.ch)

«L'interactivité du BCN-Netbanking m'a permis d'être mon propre gestionnaire financier.» Laurent Hurri, Neuchâtel



INDICES	bas / haut 2004	dernier	14/04
Zürich, SMI	5437.5	5941.7	5804.5
Zürich, SPI	3973.52	4320.96	4236.17
New-York, DJI	10007.49	10753.63	10381.78
New-York Nasdaq comp	1896.91	2153.83	2030.08
Francfort DAX	3969.04	4171.49	4071.42
Londres, FTSE	4291.3	4566.2	4515.8
Paris, CAC 40	3489.53	3794.25	3774.69
Tokio, Nikkei 225	10299.43	12170.96	12127.82
DJ Euro Stock 50	2680.04	2965.15	2889.91



Rendement Confédération 10 ans

Source Bloomberg

Bourse suisse (cours en CHF)			
	bas / haut 2004	précédent	14/04
ABB Ltd n	6.15	8.08	7.77
Actelion Ltd	124.	157.5	140.
Addeco n	42.7	83.75	70.
Bälzle Holding n	52.	63.3	57.5
BB Biotech	62.1	78.3	77.
BK Vision	163.25	177.	177.
BT & T TimeLife	1.48	2.	1.99
Bobst Group SA n	41.	47.5	41.5
Charles Voegelé Holding	78.5	96.5	82.85
Ciba Spéc. Chimiques n	84.2	100.5	88.25
Cicorel Holding n	39.	55.	39.2
Cie Fin. Richemont	29.35	35.85	35.45
Clariant n	14.67	20.01	16.3
Converium Holding SA	60.25	73.75	64.5
Crédit Suisse Group n	42.	50.	45.2
Ems-Chemie Holding n	99.35	108.	100.
ESEC Holding n	181.25	214.	194.
Fischer (Georg) n	234.75	305.	287.
Forbo Hid n	333.	408.	358.
Givaudan n	620.	688.	676.
Helvetia-Patria Holding n	197.	233.	208.
Holcim Ltd	56.95	69.8	68.15
Julius Baer Holding p	362.	485.5	373.5
Kudelski SA n	39.2	44.65	42.2
Logitech International n	53.1	64.2	60.
Lonza	59.5	75.	64.6
Moevenpick	650.	805.	771.
Nestlé n	310.	346.	330.5
Nextrom	14.	20.05	16.
Novartis n	51.8	59.	55.
Pargesa Holding p	3200.	3650.	3610.
Phonak Holding n	26.5	34.9	32.45
PubliGroup n	355.	482.	414.
Réassurance (Cie Suisse) n	81.5	97.05	89.45
REG Real Estate Group	77.05	82.75	82.5
Rieter Holding n	287.	331.	313.
Roche Holding bj	117.75	134.5	129.5
Roche Holding p	162.	190.	180.
Serono SA b	776.	974.	776.
Sulzer n	304.	345.5	316.5
Swiss International Airlines	8.6	13.75	10.25
Surveillance n	660.	803.	714.
Swatch group n	29.15	34.95	34.9
Swatch group p	145.	175.	170.75
Swiss Life Holding n	185.	258.5	190.5
Swisscom n	403.	430.	423.5
Syngenta SA n	80.5	98.95	97.9
UBS n	84.5	98.85	98.35
UMS p	29.	38.	36.
Unaxis Holding n	165.	199.75	169.
Von Roll Holding p	1.09	1.55	1.38
Vontobel Holding p	26.75	33.6	29.1
Zurich Fin. Serv. n	165.5	219.5	217.5

Bourses européennes (cours en EUR)			
	bas / haut 2004	précédent	14/04
ABN Amro (NL)	17.5	19.9	18.7
Aegon (NL)	9.95	13.22	11.35
Ahold (NL)	5.54	7.53	7.2
AKZO-Nobel (NL)	28.05	33.79	31.86
Alcatel (F)	10.25	14.82	13.81
Alliant (F)	84.7	112.2	93.5
Aventis (F)	50.1	65.4	63.15
AXA (F)	16.14	19.36	18.09
Bayer (D)	19.01	25.82	21.54
Carrefour (F)	38.72	44.71	39.3
Cie de Saint-Gobain (F)	38.15	44.09	42.34
DaimlerChrysler (D)	32.51	39.53	34.
Deutsche Bank (D)	62.1	77.6	71.9
Deutsche Lufthansa (D)	12.28	15.28	14.13
Deutsche Telekom (D)	14.26	16.86	14.75
E.ON (D)	48.8	56.4	55.9
Elf Aquitaine (F)	172.	195.6	195.6
Elsevier (NL)	9.55	11.48	11.38
France Telecom (F)	19.84	25.	21.31
Groupe Danone (F)	128.6	142.2	136.1
ING Groep (NL)	16.58	21.32	18.7
KLM (NL)	12.65	20.12	17.42
KPN (NL)	6.09	7.18	6.38
L'Oréal (F)	60.1	69.9	64.55
LVMH (F)	55.2	63.45	61.55
Metro (D)	31.55	37.85	36.65
Nokia (FI)	13.5	19.08	14.06
Philips Electronics (NL)	21.68	26.3	24.13
Pinault-Printemps-Redoute(F)75.8	89.2	84.65	83.85
Royal Dutch Petroleum (NL)	36.59	42.43	40.9
RWE (D)	29.35	39.5	39.3
Schneider (F)	49.71	55.95	55.
Siemens (D)	56.4	68.9	62.85
Société Générale (F)	65.65	75.6	74.
Telefonica (E)	11.67	13.58	13.06
Total (F)	139.4	160.1	159.8
Unilever (NL)	51.15	59.45	57.
Vivendi Universal (F)	19.3	23.85	22.3
Vodafone Group(GB) £	1.238	1.503	1.31

**Margot Mazout**  
Huile de chauffage  
Numéro unique: 0844 844 644  
E-Mail: [info@margotmazout.ch](mailto:info@margotmazout.ch)  
Internet: [www.margotmazout.ch](http://www.margotmazout.ch)

Bourses Nord-américaines (cours en USD)			
	bas / haut 2004	précédent	14/04
Aluminium Co of America	21.28	39.44	33.39
Altria group inc.	29.87	58.96	55.16
American Express Co.	34.6	54.99	51.4
American Intl Group inc	52.5	77.36	75.36
American Tel & Tel Co.	13.45	23.18	18.92
Baxter Intl Inc.	18.95	32.16	30.94
Boeing Co.	26.03	45.1	41.81
Caterpillar Inc.	50.19	85.7	81.85
Chevron Corp.	62.13	94.74	91.16
Citigroup Inc.	37.5	52.88	51.02
Coca Cola Co.	39.	52.78	50.83
Dell Computer Corp.	28.23	37.18	35.4
Du Pont de Nemours	38.6	46.25	43.6
Exxon Mobil	34.26	43.44	42.98
Ford Motor Co.	7.88	17.34	13.37
General Electric Co.	26.9	34.57	31.
General Motors Corp.	32.84	55.55	46.22
Goodyear Co.	4.49	11.97	8.76
Hewlett-Packard Co.	15.2	26.28	22.23
IBM Corp.	78.16	100.43	92.9
Intel Corp.	16.65	34.6	27.75
Johnson & Johnson	48.05	57.99	51.5
Mc Donald's Corp.	15.45	29.98	28.41
Merck & Co. Inc.	40.57	63.5	44.68
Microsoft	23.6	30.	25.45
3M Co.	60.26	86.2	82.54
Pepsico Inc.	39.39	55.2	54.68
Pfizer Inc.	29.43	38.89	35.44
Procter & Gamble Co.	86.51	107.39	106.25
Sears, Roebuck & Co.	26.1	56.06	41.8
Silicon Graphics Inc.	0.85	4.1	2.58
United Technologies Corp.	59.3	97.84	88.22
Verizon	31.1	41.35	37.12
Wal-Mart Stores	50.5	61.31	56.54
Walt Disney Co.	17.45	28.41	25.02
Yahoo! inc	23.66	56.24	54.14

Fonds de placement (cours différenciés)		Fonds de placement (cours différenciés)	
	précédent	précédent	dernier
Swissca Emer. Markets CHF	146.45	148.25	147.25
Swissca Switzerland CHF	236.65	236.95	236.95
Swissca Germany EUR	96.7	98.	98.
Swissca France EUR	27.75	28.	28.
Swissca Great-Britain GBP	157.6	158.45	158.45
Swissca Europe CHF	172.5	174.4	174.4
Swissca Green Invest CHF	87.35	88.1	88.1
Swissca IFC	311.	310.	310.
Swissca VALCA	260.55	261.5	261.5
Swissca PF Income CHF B	120.86	120.94	120.94
Swissca PF Yield CHF B	138.37	138.72	138.72
Swissca PF Yield EUR B	100.42	100.51	100.51
Swissca PF Bal. CHF B	155.29	155.98	155.98
Swissca PF Bal. EUR B	94.77	95.12	95.12
Swissca PF Growth CHF B	188.53	189.49	189.49
Swissca PF Growth EUR B	85.11	85.32	85.32
Swissca PF Equity CHF B	206.91	208.76	208.76
Swissca PF GI Bal. CHF B	140.15	140.21	140.21
Swissca PF GI Equity EUR B	73.83	74.06	74.06
Swissca Bond SFR	96.2	96.05	96.05
Swissca Bond INTL	100.25	100.7	100.7
Swissca BI CHF B	110.15	109.96	109.96
Swissca BI GBP B	65.08	64.69	64.69
Swissca BI EUR B	66.32	66.03	66.03
Swissca BI USD B	113.7	113.02	113.02
Swissca BI CAD B	125.38	124.49	124.49
Swissca BI AUD B	120.77	120.66	120.66
Swissca BI JPY B	1157.9	1157.8	1157.8
Swissca BI INTL B			

# Les rendez-vous de l'immobilier

Paraît chaque mardi et jeudi

## A vendre

**A vendre sur le plateau de Lignièrès**

**JOLIE PARCELLE CONSTRUCTIBLE**

pour 1 à 2 villas (environ 1200 m<sup>2</sup>) arborée, ruisseau, vue étendue, parfaitement accessible

Prix de vente: Fr. 150 000.-

F. Thorens SA - Tél. 032 756 00 56  
www.thorensa.ch

028-438000

**Cressier**  
à vendre sur plans

**Villa individuelle de 5½ à 6½ pièces**

M. Treuthardt Immo  
Tél. 079 637 22 03

**Des taux hypothécaires dès 1,65%.**

Cela vous intéresse-t-il?

A vendre à **Gorgier/Chez-le-Bart**  
vue sur le lac et les Alpes

**BELLE VILLA INDIVIDUELLE**

de 10 pièces, cuisine agencée, 4 salles d'eau, grand salon avec cheminée, piscine intérieure, chauffage à pompe à chaleur, arrosage automatique.

HERZOG SERVICES 032 724 77 40  
www.herzogservices.ch

## A louer

**ImmoStreet**

Vous perdez espoir, il y a plusieurs mois que vous recherchez l'objet immobilier de vos rêves? N'attendez plus, allez sur :

**www.immostreet.ch**

Retrouvez en un seul click toutes nos offres exclusives!!!

partenaire de neuch.ch

Vous n'avez pas Internet? ImmoVox vous répond au 0900 701 702 (Fr. 2.90 / minute)

**À VENDRE à Savagnier**

**4 parcelles de terrain**

pour villa individuelle, d'environ 750 m<sup>2</sup>. Mandat d'architecte et d'entreprise général réservé.

Renseignements:  
AZIMUT SA Membre SVIT/USFI  
Tél. 032 731 51 09.

**URGENT**

INDÉPENDANT avec famille cherche à louer ou à acheter

**Maison ou appartement**

minimum 5 pièces

Région: ouest de Neuchâtel

Faire offres sous chiffres L 028-438012, à Publicitas SA, case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

**A vendre à Neuchâtel**  
en lisière de forêt

**Maison d'habitation**

5 pièces, grande véranda, terrasse panoramique, joli jardin

Prix de vente: Fr. 730 000.-

F. Thorens SA - Tél. 032 756 00 56  
www.thorensa.ch

**régimmob sa**

gérance d'immeubles - av. edouard-dubois 20 cp 72 - 2006 neuchâtel - tél. 032 737 27 20

**a louer neuchâtel**

rue jean-jacques rousseau

**bureaux**

env. 90 m<sup>2</sup> - tranquillité, verdure entrée indépendante, se composant de 4 bureaux, hall, cuisine agencée, wc/lavabo fr. 1650.- charges comprises.

www.regimmob.ch

**A louer dans bel immeuble**  
du XVIII<sup>e</sup> siècle en zone piétonne

**Appartement de 4 pièces**

d'environ 140 m<sup>2</sup> avec cheminée. Beaucoup de cachet. 1<sup>er</sup> étage avec ascenseur. Loyer: Fr. 2500.- + charges.

Renseignements:  
AZIMUT SA Membre SVIT/USFI  
Tél. 032 731 51 09.

**A vendre à Dombresson**  
Vue étendue sur le Val-de-Ruz

**Villa récente (1997)**

surface habitable, environ 150 m<sup>2</sup>, garage et place de parc.

Prix de vente: Fr. 650 000.-

F. Thorens SA - Tél. 032 756 00 56  
www.thorensa.ch

**A vendre sur plans à Vaumarcus (ouest de Neuchâtel)**

**VILLA PERSONNALISÉE**

splendide vue sur le lac et les Alpes, construction de qualité, modernité et confort, surface habitable 220 m<sup>2</sup> (4 salles d'eau), aménagements et disposition des pièces au gré du preneur.

Prix de vente: Fr. 820 000.- tous frais compris (proposition de financement)

F. Thorens SA - Tél. 032 756 00 56  
www.thorensa.ch

028-438032

**Colombier**  
à vendre

**une grande villa de 2 appartements**

6½ et 2½ pièces

M. Treuthardt Immo  
Tél. 079 637 22 03

**À LOUER à Saint-Aubin**  
Charrières 20

**Joli 2 pièces**

avec balcon et magnifique vue. Cuisine agencée.

Fr. 720.- + Fr. 130.- de charges. + 1 place de parc à Fr. 40.-

Fiduciaire Denis DESAULES, Cernier  
Tél. 032 853 14 54.

**FIDIMMOBIL**  
Agence Immobilière et Commerciale SA

**A louer à Cortaillod, Chanélaz 3**  
date à convenir

**Vaste 4½ pièces**

Cuisine agencée habitable, 2 salles d'eau, nombreuses armoires, séjour, 3 chambres, grand balcon, place de jeux, place de parc.

Fr. 1635.- + charges.

Contact: Mlle Maillard  
Ligne directe: 032 729 00 62

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL  
www.fidimmobilsa.ch

A vendre à **Marin**, proche de l'autoroute dans immeuble industriel de qualité

**SURFACE COMMERCIALE**

de 1332 m<sup>2</sup> partiellement louée, 2<sup>e</sup> étage avec monte-charge et quai de chargement, 28 places de parc extérieures et 3 places couvertes.

HERZOG SERVICES 032 724 77 40  
www.herzogservices.ch

028-435825

**CUDREFIN**  
A vendre

**Villa familiale sur plans**

cadre calme, au centre du village

Tél. 078 886 81 81

**A vendre**  
dans le port de Saint-Aubin

**APPARTEMENT de 6½ pièces en duplex (174 m<sup>2</sup>)**

Prix de vente: Fr. 570 000.-

F. Thorens SA - Tél. 032 756 00 56  
www.thorensa.ch

**régimmob sa**

gérance d'immeubles - av. edouard-dubois 20 cp 72 - 2006 neuchâtel - tél. 032 737 27 30

**a louer corcelles**

**surfaces commerciales de 145 m<sup>2</sup> et 170 m<sup>2</sup> disponibles de suite**

renseignements et visites: 032 737 27 30

www.regimmob.ch

**FIDIMMOBIL**

**A louer à Cortaillod**  
Marais 4, date à convenir

**Vaste 2½ pièces de 60 m<sup>2</sup>**

cuisine agencée habitable, séjour, salle de bains/WC, grand balcon.

Fr. 900.- + charges.

Contact: Mlle Maillard  
032 729 00 62

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL  
www.fidimmobilsa.ch

**FIDIMMOBIL**

**À LOUER**  
1<sup>er</sup> juin

Cassarde 11, Neuchâtel

**4 pièces**

Cuisine agencée. Salle de bains cave.

Fr. 1100.- + charges

Contact: Mlle Anker  
032 729 09 59

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL  
www.fidimmobilsa.ch

**A vendre à Cortaillod**  
Chemin des Pâles

**TERRAIN**

pour petit locatif ou PPE

Prix de vente: Fr. 480 000.-

F. Thorens SA - Tél. 032 756 00 56  
www.thorensa.ch

**A vendre au Landeron**

**Immeuble locatif, commercial et d'habitation**

Vaste parking

Rendement brut annuel: Fr. 170 000.-

Prix de vente: Fr. 1 950 000.-

F. Thorens SA - Tél. 032 756 00 56  
www.thorensa.ch

028-438016

**Epagnier**  
à vendre sur plans

**6 villas individuelles**

M. Treuthardt Immo  
Tél. 079 637 22 03

**FIDIMMOBIL**

**À LOUER de suite**  
à Saint-Aubin

Poste 17

**1½ pièce rénové**

Cuisine agencée

Salle de douche cave

Fr. 510.- + charges

Contact: Mlle Anker  
032 729 09 59

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL  
www.fidimmobilsa.ch

**FIDIMMOBIL**

**À LOUER de suite**  
Parcs 111 à Neuchâtel

**3 pièces**

Cuisine non-agencée

Salle de bains cave.

Fr. 830.- + charges

Contact: Mlle Anker  
032 729 09 59

Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL  
www.fidimmobilsa.ch

**CORNAUX À VENDRE**

**Appartement sous les toits**

- 2 chambres à coucher
- 1 salon avec cheminée
- grand galetas aménagé, terrasse couverte, beau dégagement sur les Alpes, place de parc extérieure

Prix de vente Fr. 315'000.-

FP nécessaires Fr. 75'000.-

Mensualité charges comprises Fr. 850.-

**CIC**  
CIC SA - Le Château  
2034 Peseux  
Tél. 032 732 99 40

Publicité intensive, Publicité par annonces

Votre partenaire **Arrigo**

**À VENDRE**

Arrigo construit pour vous 5 villas contiguës à Corcelles. Nous vous proposons une surface habitable de 210 m<sup>2</sup> et compris un garage privatif. Finitions au gré de l'acquéreur.

Prix dès Fr. 630 000.-

Alors n'hésitez plus, contactez-nous au 032 732 16 32.

**G. ROCCARINO - PROMOTION IMMOBILIÈRE**

2034 PESEUX - Tél. 032 731 94 06

http://www.immo-roccarino.ch e-mail: roccarino.immobiliier@bluemail.ch

**À VENDRE**

NEUCHÂTEL, rue des Noyers	appartement de 6 pièces entièrement rénové	Fr. 530 000.-
NEUCHÂTEL, ch. de Maujobia	appartement de 5½ pièces + combles	Fr. 330 000.-
NEUCHÂTEL, ch. de Maujobia	local, atelier de 272 m <sup>2</sup> au rez-de-chaussée	Fr. 130 000.-
CORNAUX	appartements de 2½, 3½ et 4½ pièces	dès Fr. 150 000.-
CORTAILLOD, en construction	appartements de 4½, et 5½ pièces	dès Fr. 395 000.-
LES GENEVEYS/COFFRANE	immeuble ancien restaurant-dancing	Fr. 400 000.-
SAINT-BLAISE	immeuble avec commerce	Fr. 430 000.-
SAINT-BLAISE	villa de 6½ pièces, piscine et grand jardin	Fr. 1 350 000.-
LA CHAUX-DE-FONDS	villa de 5½ pièces, grand jardin	Fr. 790 000.-
LA CHAUX-DE-FONDS	ancien immeuble locatif mitoyen	Fr. 310 000.-

**Surfaces industrielles:**

CORCELLES, bâtiment neuf	halles industrielles de 700 m <sup>2</sup>	Fr. 690 000.-
BOUDRY	surfaces industrielles	le m <sup>2</sup> dès Fr. 1150.-
VALANGIN	surfaces industrielles	le m <sup>2</sup> dès Fr. 860.-
NEUCHÂTEL, rue de la Serre	surfaces administratives	dès 136 m <sup>2</sup> Fr. 210 000.-
LA CHAUX-DE-FONDS	surfaces indus. et commerciales:	966 m <sup>2</sup> Fr. 799 000.-
LA CHAUX-DE-FONDS	usine: atelier 500 m <sup>2</sup> , bureaux 400 m <sup>2</sup>	Fr. 1 650 000.-

Consultez notre site internet [www.immo-roccarino.ch](http://www.immo-roccarino.ch) pour d'autres appartements, villas, immeubles, commerces et terrains.

**A vendre à Cornaux**

**PARCELLES POUR VILLAS INDIVIDUELLES**

vue étendue, proximité de la forêt

Prix de vente: dès Fr. 120 000.-

F. Thorens SA - Tél. 032 756 00 56  
www.thorensa.ch

**commerces**

A vendre à Neuchâtel, société honorablement connue de

**courtage en assurances**

portefeuille clients à disposition, bureaux centre-ville.

Offres sous chiffres D 028-438025, à Publicitas SA, case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

C'est le moment de vous renseigner sur les Hypothèques Jaunes.

Téléphone 0800 888 666  
www.postfinance.ch

Une adresse pour votre argent.

**PostFinance**

LA POSTE

**Tapis, meubles et vaisselle?**

Trouvez-les sur [www.directories.ch](http://www.directories.ch)

**directories**

la source des données

**regimmob sa**  
gérance d'immeubles · av. edouard-dubois 20  
cp 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 20

**à louer**  
**neuchâtel**  
rue jean-jacques rousseau  
**magnifique appartement**  
**2 pièces**  
env. 75 m<sup>2</sup> - calme, verdure  
entrée indépendante  
cuisine agencée habitable, douche,  
wc séparés, réduit, jardin.  
fr. 1400.- charges comprises.

www.regimmob.ch 028 437899

028-438018

**CASTEL REGIE**  
A louer à Neuchâtel,  
Avenue de la Gare 41

**LOCAUX COMMERCIAUX**  
Petit immeuble indépendant composé  
de rez env. 92 m<sup>2</sup>, 1<sup>er</sup> étage env. 95 m<sup>2</sup>,  
galeas, 1 place de parc  
**TÉL. 032 731 22 11**

**Crédit privé**  
**dès 8.88%**  
rapide, discret  
☎ 076 563 00 49  
Pretel S.à r.l.  
8.88% Fr. 40'000.-  
s/48 mois Fr. 986.55  
intérêts, total Fr. 7359.20  
L'octroi d'un crédit est intéressé s'il occa-  
sionne un surendettement (art. 31.C.D.)

**CRISTAL**  
**Voyance**  
**Tarots**  
Travail sérieux.  
0901 000 018.  
Fr. 2.50/min  
028-436733

**regimmob sa**  
gérance d'immeubles · av. edouard-dubois 20  
cp 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 20

**à louer**  
**neuchâtel**  
beaux-arts  
**magnifiques appartements**  
**5½ pièces et 6½ pièces**  
cuisine agencée, wc séparés  
balcon ou jardin  
fr. 3000.- et fr. 3100.- + charges  
www.regimmob.ch 028-437902



Votre centre:  
**Miele**  
**Electrolux**  
Appareils  
ménagers libres,  
encastrables et  
professionnels

Libre tout de suite, activité non bruyante:  
**Auvernier centre**  
■ **Un bureau de 155 m<sup>2</sup>**  
Divisé en 7 beaux espaces dans les  
combles. Cachet et magnifique vue lac.  
Câblage informatique, téléphonie et  
éclairage complet.  
Fr. 2250.- + charges.  
Tél. 032 730 36 60, de 8 h à 17 h 30.

**regimmob sa**  
gérance d'immeubles · av. edouard-dubois 20  
cp 72 · 2006 neuchâtel · tél. 032 737 27 20

**à louer**  
**cornaux**  
ch. des étroits  
**3 pièces**  
cuisine agencée, wc séparés  
grand balcon.  
fr. 1030.- charges comprises  
www.regimmob.ch 028-437907

**STEIGER**  
Steiger  
Krähenbühl & Cie  
Pierre-à-Mazel 4, 6  
Neuchâtel  
Tél. 032 725 29 14

Une  
pigine  
aux  
grands  
effets:  
Donnez  
de  
votre  
sang

avis divers

**Incroyable super offre**  
sur lave-linge, sèche-linge,  
cuisinière, etc.  
**Et jusqu'à 40% sur frigos**  
Congélateurs  
de grandes marques.  
Livraison, installation, gratuites.  
**ELECTRO-SERVICE**  
E. BERGER Tél. 032 855 13 33

**jouval**  
**À LOUER**  
**À FLEURIER**  
pour  
le 1<sup>er</sup> mai 2004  
**3 pièces**  
Cuisine agencée  
ouverte,  
tout confort  
**Fr. 600.-**  
+ charges  
Tél. 032 723 08 86  
Raffinerie 1  
2004 Neuchâtel  
028-437674

**FIDIMMOBIL**  
À LOUER de suite  
à **Saint-Aubin**  
**Débarcadère 7**  
**2 pièces**  
Cuisine agencée  
habitable.  
Salle de douche  
Fr. 720.- + charges  
Contact: Mlle Anker  
032 729 09 59  
Rue St-Maurice 4  
2000 NEUCHÂTEL  
www.fidimmobilsa.ch

**FIDIMMOBIL**  
À LOUER de suite  
à **Boudry**  
Ph.-Suchard 36  
**Places de parc**  
dans un garage  
collectif  
Loyer Fr. 90.-  
Contact: Mlle Anker  
032 729 09 59  
Rue St-Maurice 4  
2000 NEUCHÂTEL  
www.fidimmobilsa.ch

**FIDIMMOBIL**  
À LOUER de suite  
Charmettes 19  
à **Neuchâtel**  
**3 pièces**  
**renové**  
Cuisine non-agencée.  
Salle de bains.  
Fr. 800.- + charges.  
Contact: Mlle Anker  
032 729 09 59  
Rue St-Maurice 4  
2000 NEUCHÂTEL  
www.fidimmobilsa.ch

**FIDIMMOBIL**  
Agence Immobilière  
et Commerciale SA  
A louer de suite  
Rue des Parcs 103  
à Neuchâtel  
**Appartement de 4 pièces**  
Cuisine agencée, lave-vaisselle.  
Salle de bains/WC.  
Proximité des transports publics.  
Fr. 1300.- + charges.  
Contact: M. Pereira  
Ligne directe: 032 729 00 61  
Rue St-Maurice 4 2000 NEUCHÂTEL  
www.fidimmobilsa.ch

**PREMIÈRE VOLVO V50:**  
**DU VENDREDI 16 AU DIMANCHE 18 AVRIL 04**

**LA NOUVELLE VOLVO V50.**

**VOLVO**  
for life

POUR RÉALISER SES VISIONS, SES DÉSIRES ET SES ENVIES, IL FAUT DISPOSER D'UN MAXIMUM DE LIBERTÉ DE MOUVEMENT. CAR LA VIE NOUS RÉSERVE SANS CESSER DE NOUVELLES SURPRISES. À COMMENCER PAR LA NOUVELLE VOLVO V50. SA SILHOUETTE ORIGINALE, SA LIGNE RAMASSÉE ET SON INTÉRIEUR SPACIEUX FONT D'ELLE LE BREAK LE PLUS SPORTIF DU MOMENT. VOUS AVEZ ENVIE DE L'ESSAYER? ALORS VENEZ NOUS VOIR **DU VENDREDI 16 AU DIMANCHE 18 AVRIL** POUR CÉLÉBRER AVEC NOUS LA GRANDE PREMIÈRE DE LA NOUVELLE VOLVO V50. [WWW.VOLVOCARS.CH](http://WWW.VOLVOCARS.CH)

**VENDREDI DE 9 À 20 HEURES, SAMEDI DE 9 À 18 HEURES, DIMANCHE DE 10 À 17 HEURES**

**Garage Hauterive - T. Mattei - Hauterive SA**  
Rouges-Terres 57 · 2068 Hauterive · 032 756 91 00 · [www.hauterivesa.ch](http://www.hauterivesa.ch)

**PROBLÈME D'AUDITION?**

**NOUVEAUTÉ:**  
mini-ordinateurs pour  
malentendants

**Appareils auditifs  
télécommandés  
avec sélecteurs d'ambiance.**

Fournisseur: AI - AVS - AMF - CNA

**Renseignements  
Essais**

**Contrôle gratuit de l'audition  
sur rendez-vous**

**Centrale d'appareillage acoustique S.R.L.S.**

Rue Saint-Honoré 2 - 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 724 10 20

**manifestations**

**EXPO**  
**LOTO MONTILIER**  
Autoroute sortie Morat

Jeu	Ven	Sa	Di	Di
20.00 h	20.00 h	19.30 h	14.30 h	19.30 h

**Fr. 15'700.-**  
en espèces et bons d'achat  
**7x1'000.-**  
**17x300.- 24x100.- 24x50.-**

Série Voiture:  
6 voitures par année d'une valeur totale de Fr. 120'000.-  
Série Diana:  
En faveur d'organisations caritatives  
Abonnement pour 22 séries: Fr. 12.-  
Carte supplémentaire pour 5 séries: Fr. 3.-  
Cartes pour séries Voiture et Diana: Fr. 2.-  
Information: Tél. 0900 223 223 (Fr. 1.19/min)

Je. 15.04.: Aktiven FC Murten  
Ve. 16.04.: Sportschützen Cordast  
Sa. 17.04.: Schützengesellschaft Ried  
Di. 18.04.: FC Laupen  
Di. 18.04.: SG Courgevaux

Car gratuit: La Chaux-de-Fonds - Valangin - Neuchâtel  
Tél. 032 954 13 83 163-729289/DUO

**AVRIL**  
**2004**  
**16**  
Vendredi  
**17**  
Samedi  
**18**  
Dimanche

**HORAIRE**  
Vendredi 14h-21h  
Samedi 10h-20h  
Dimanche 10h-18h

**PRO NEUCHÂTEL**  
présente

**LE MARCHÉ DE L'AUTO  
D'OCCASION**

**NOUVEAU - VENDREDI 19h**  
**GRANDE VENTE AUX ENCHÈRES**  
Incroyable... achetez à votre prix... la voiture de vos rêves

**Patinoires du Littoral  
NEUCHÂTEL**

- réservé aux visiteurs
- Animation
- Concours
- Vente aux enchères

Avec la présence de:

**GE**  
GE Capital Bank

**winterthur**  
GRB S.A.  
Prêt pour l'auto

**Motocarrefour S.r.l.**  
Cortallod

**JEC IMPORT S.A.**  
Frais avec Service Véhicules - Escapade

**CAMILLE BLOCH**  
MON CHOCOLAT SUISSE

**Nos portes vous sont grandes ouvertes !**

A l'occasion de nos 75 ans, nous avons le plaisir de vous inviter à nos

**journées portes ouvertes**  
**le 24 avril et le 8 mai 2004**  
de 8h00 à 15h00 (dernier départ pour la visite).

Venez découvrir le monde du chocolat (durée du parcours env. 1h): notre savoir-faire, notre technique industrielle permettant la fabrication de nos excellents produits.

- Restauration et animation, organisées par les sociétés locales, jusqu'à 19h00.
- Garderie pour tous les enfants de 0 à 6 ans.

**Laissez votre voiture à la maison et venez en train!**  
(La gare est à 3 min. de l'usine)

Chaque présentation de billet de train donne droit à un **bon de consommation de Fr. 2.50**

**Ragusa** **Montorino**

**Chocolats Camille Bloch SA, 2608 Courtelary**

## Gourmand, Neuchâtel Xamax?

**Football ■ Le déménagement à la Charrière provoquerait un manque à gagner de 2,5 millions, selon le club. Les promoteurs sceptiques. Il en va de l'octroi de la licence**

Par  
Gérard Stegmüller

Contrairement de s'exiler à la Charrière durant deux saisons et demie à partir de cet été, Neuchâtel Xamax réclame à juste titre un dédommagement au groupe d'investisseurs de la nouvelle Maladière, soit Coop et HRS.

Les parties concernées ne filent pas le parfait amour. Les discussions traînent en longueur et l'octroi de la licence pour le prochain exercice est suspendu à la «largesse», à la «bonne volonté» ou au «bon sens» des promoteurs.

Le club a obtenu un délai supplémentaire pour remplir de façon définitive le formulaire d'octroi de licence. Celui-ci expirait le mardi 13 avril. «Tout est en ordre» affirmait hier le préposé aux finances. Mais Antonio Lopez ne débordait pas d'optimisme pour autant. «Il y a deux projections. Une en cas de maintien, une autre si nous descendons en Challenge League.»

C'est au plus tard le 10 mai que le verdict tombera.

### Réunion au sommet

Au 30 juin 2003, les comptes présentaient un solde négatif de 740.000 francs. Quid six mois plus tard, la Swiss Football League (SFL) exigeant des comptes révisés au 31 décembre? «La situation s'est un peu dégradée» consent Antonio Lopez, qui en a déjà trop dit, à ses yeux.

Si la SFL autorise un découvert de 800.000 francs, il y a surtout un point à ne pas négliger: Neuchâtel Xamax a grillé plus de la moitié de son capital-actions (1.450.000 francs) et se trouve virtuellement en faillite.

C'est pour éviter pareille catastrophe que les dirigeants xa-



Les Xamaxiens: ils rament aussi, à l'instar de leurs dirigeants.

PHOTO LEUENBERGER

maxiens ont retenu le lait au maximum, espérant que Coop et HRS fassent voltiger leur chéquier.

Le mercredi 7 avril, une séance a réuni à Berne MM. Chapuis (Coop), Weber (mandaté par HRS), Facchinetti, Salvi et Rumo (Neuchâtel Xamax). «Nous avons débattu de la convention, mais rien n'est signé. Aucun chiffre n'a été arrêté. Si cela se déroule comme prévu, tout devrait être dévoilé officiellement le 20 avril lors d'une conférence de presse à La Chaux-de-Fonds» se contente de commenter Jean-Marc Chapuis, qui ne cache pas une certaine impatience. Et qui rappelle «que l'équipe de football n'est pas notre priorité dans ce dossier».

Aïe!

En y réfléchissant de plus près, et si l'on veut être logique pour autant que ce mot ait encore cours à Neuchâtel Xamax, il semble que le club ait obtenu certaines garanties, garanties qui lui ont permis de renvoyer le formulaire d'octroi de la licence.

Si tout le monde se réfugie derrière une clause de confidentialité, il paraît comme acquis que Coop et HRS ont proposé un dédommagement total à concurrence de 5,5 millions de francs, alors que Neuchâtel Xamax réclame 2,5 millions par saison (6,2 millions en tout).

Dans l'immédiat, le premier million et demi servira à payer les ardoises. Les garanties ont été fournies à la Commission

d'octroi des licences. Cet été, les promoteurs pourraient octroyer une nouvelle enveloppe d'un million de francs, ce à titre exceptionnel. Puis, ils verseraient annuellement 1,5 million.

### A la saucisse près

Le manque à gagner qu'implique le déménagement a fait l'objet d'une étude scrupuleuse de la part des responsables xamaxiens. Perte de spectateurs, désintérêt des sponsors, manque à gagner auprès du Club des 100 et du Club des amis, moins de recettes aux buvettes. «On a calculé à la saucisse près, résume ainsi un membre du conseil d'administration. On arrive à 2,5 millions par année.»

Coop et HRS ont trouvé la saucisse, pardon, la ficelle, un peu grosse. Surtout, le premier versement servira à couvrir les pertes des 18 derniers mois, alors qu'il est censé compenser les manques à gagner du prochain exercice.

Du coup, Neuchâtel Xamax devra composer avec un budget sensiblement revu à la baisse. Ce dernier s'élève à 4,3 millions pour cette saison.

Au milieu de cette bataille de chiffres, le club n'est pas en position de force et les promoteurs ont comme l'impression que l'on cherche à se servir d'eux pour boucher les trous à la suite de gestions un peu «olé, olé».

L'impression, seulement? /GST

COUPE DE L'UEFA

## L'OM sort l'Inter Milan

Vainqueur 1-0 de l'Inter Milan, Marseille a assuré à San Siro sa qualification pour les demi-finales de la Coupe de l'UEFA. L'OM aura pour adversaire la formation anglaise de Newcastle.

Les Phocéens ont eu le mérite de surmonter le lourd handicap que représentait l'absence de leur leader et buteur, l'Ivoirien Drogba, suspendu. Certes, ils n'ont pas développé un football aussi conquérant qu'au Stade Vélodrome, lors du match aller. L'entraîneur José Anigo avait serré sa garde face à des Milanais qui évoluaient avec trois attaquants. Mais le puissant Vieri, blessé, n'était pas de la partie. Barthez avait largement la possibilité de se mettre en évidence.

Au terme de l'heure de jeu, l'entraîneur Zaccheroni lançait son joker en la personne de l'Uruguayen Recoba. Ce virtuose du dribble se signalait par quelques actions incisives mais à la 74e, sa responsabilité était indirectement engagée sur le but marseillais. Il bottait un coup franc dans le mur adverse et provoquait ainsi un mouvement de rupture que parachevait Meriem de brillante façon. Vainqueur 1-0 à l'aller, l'OM assurait virtuellement sa qualification. Une fois encore condamné à un rôle frustrant de remplaçant, Celestini ne prenait aucune part dans cet exploit.

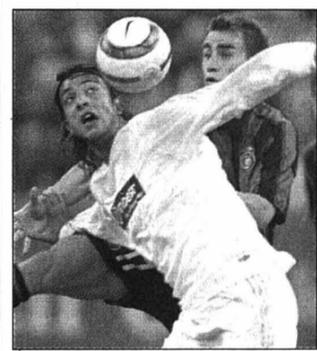
INTER MILAN - MARSEILLE 0-1 (0-0)

San Siro: 45.000 spectateurs.

Arbitre: M. Nielsen (Dan).

But: 74e Meriem 0-1.

Inter Milan: Toldo; J. Zanetti (80e Lamouchi), Córdoba, Cannavaro, Gamarra; C. Zanetti, Almeyda (46e Emre), Van der Meide (65e Recoba); Martins, Cruz, Kily Gonzalez. Marseille: Barthez; Ferreira, Beye, Hemdani, Meité, Dos Santos; Batles (53e Marlet), Flamini, Ndiaye, Meriem; Mido (83e Vachousek). /si.



Mido (en blanc) et l'OM ont réussi un superbe exploit.

PHOTO KEYSTONE

## AUTRES MATCHES

NEWCASTLE - EINDHOVEN 2-1 (1-0)

St. James's Park: 50.000 spectateurs.

Arbitre: M. Gonzalez (Esp).

Buts: 9e Shearer 1-0. 52e Kezman 1-1 (penalty). 66e Speed 2-1.

Eindhoven: Waterreus; Bogelund, Colin, Bouma, Lee; Jong, Vogel (75e Vonlanthen), Bommel, Park; Kezman, Rommedahl (46e Vennegoor of Hesselink).

VILLARREAL - CELTIC GLASGOW 2-0 (1-0)

Madrigal: 20.000 spectateurs.

Arbitre: M. de Santis (It).

Buts: 6e Anderson 1-0. 68e Roger 2-0.

## LE POINT

COUPE DE L'UEFA

Quarts de finales, matches retour

Aller Retour

Villarreal - C. Glasgow 1-1 2-0

Inter Milan - Marseille 0-1 0-1

Newcastle - Eindhoven 1-1 2-1

Valence - Bordeaux 2-1 pas reçu

En gras les équipes qualifiées.

Ordre des demi-finales (22 avril et 6 mai): Newcastle - Marseille. Villarreal - Valence ou Bordeaux.

## Pedretti: «Ce n'est pas glorieux!»

A l'heure où Neuchâtel Xamax est à nouveau empêtré dans une mélangée financière, ils sont nombreux à montrer du doigt la «gestion française» du club de la Maladière. «Attention, prévient Alain Pedretti. Je ne suis pas un mecène. Pour mes amis et moi, il est hors de question que nous payions les erreurs du passé. A la mi-décembre 2003, lorsque je suis entré au conseil d'administration, tout semblait clair. La dette s'élevait à 740.000 francs. Nous pouvons la régler sans problème, ce qui me fait dire que nous obtiendrons la licence. Mais nous avons découvert quelques cadavres dans les placards.»

Lesquels? Le président de la SA n'entend pas envenimer encore plus une situation déjà conflictuelle. «Le budget de 4,3 millions de francs a été bâti sur des bases aléatoires. Par exemple, il était prévu que le Club des amis et le Club des 100 récoltent grosso modo un million de francs. Nous sommes très loin du compte. Probablement a versé 750.000 francs, ce qui est déjà pas mal, mais il manque 250.000 francs par rapport au

budget. Concrètement, on a cinq millions de sorties pour 3,3 millions de rentrées.» Aux yeux du dirigeant français, il est évident que le premier versement de Coop et HRS servira à épurer la situation «et qu'il y a lieu de revoir le budget à la baisse».

Chapitre joueurs, le transfert de Portillo (140.000 dollars) doit être payé prochainement. Ce qui enrage le plus Alain Pedretti, c'est que Neuchâtel Xamax a acheté les Sénégalais Daffe et Niakasso



Kader Mangane est sur le marché. PHOTO GALLEY

pour 350.000 francs aux Jaraaf de Dakar, selon un accord qui découlait du règlement de «l'affaire» Papa Bouba Diop.

«On table sur plusieurs rentrées, ajoute-t-il. Si on vend For-schelet et surtout Mangane, on récupérerait de l'argent frais. Nous avons également déniché un nouveau grand sponsor. Et si nous nous maintenons en Super League, Alain Afflelou a promis de doubler son apport (réd.: il est actuellement de 300.000 euros par saison).»

Alain Pedretti (r) assure: «J'y suis, j'y reste. Je me bats tous les jours. Trouver de l'argent pour assurer l'avenir? Aucun problème, mais pas pour honorer des vieilles casseroles. J'insiste. Si le club se trouve aujourd'hui dans cette situation, ce n'est ni de ma faute, ni celle de mes amis. A ce jour, j'ai tenu tous mes engagements. Oui, ce n'est pas glorieux...» Ancien président de la SA, Freddy Rumo constate que lui aussi a dû assumer «des casseroles mais que si la situation est ce qu'elle est, c'est surtout à cause de l'augmentation de la masse salariale».

S'en sortira-t-on? /GST

## Le coup de fil à l'entraîneur

Neuchâtel Xamax - Zurich

## Sortir du doute

Parce que tant qu'il y a de la vie il y a de l'espoir, et aussi parce que Wil se déplace à Bâle, Neuchâtel Xamax a la possibilité de grignoter son retard sur le vainqueur de la Coupe de Suisse. Mais pour encore espérer, il s'agira de se débarrasser de Zurich ce soir à la Maladière. «L'équipe doute, narre René Lobello. Et quand une équipe doute, elle rate des choses qui sont simples. Je n'accepte pas cette situation. Personne n'accepte cette situation. J'ai demandé aux joueurs de s'inspirer de l'état d'esprit de Wil. A eux de démontrer qu'ils possèdent du caractère.» Si Wiederkehr s'entraîne normalement, il ne fera pas partie du groupe, au même titre que Niakasso, Daffe, Delay, Leroy, Hassli et Bengelloun sont blessés. «L'entame de match sera déterminante, colporte le technicien français. Nous souffrons, mais personne n'est résigné.»

Il ne faut pas s'attendre à de grands chamboulements, si ce n'est la rentrée de von Bergen en défense. /GST

## À L'AFFICHE SUPER LEAGUE

Ce soir  
19.30 Bâle - Wil  
Grasshopper - Servette  
NE Xamax - Zurich  
Thoune - Young Boys  
Saint-Gall - Aarau

Classement					
1. Bâle	28	22	5	1	76-24 71
2. Young Boys	28	17	5	6	59-38 56
3. Servette	28	13	6	9	49-45 45
4. Zurich	28	11	4	13	43-40 37
5. Grasshopper	28	10	4	14	48-58 34
6. Thoune	28	8	10	10	36-46 34
7. Saint-Gall	28	9	6	13	42-51 33
8. Aarau	28	7	10	11	46-55 31
9. Wil	28	6	8	14	32-52 26
10. NE Xamax	28	5	6	17	27-49 21



Victoire pour Mobulu M'Futi et les siens? PHOTO KEYSTONE

# PUNTO HGT 1.8 16V 130 CH

Venez maintenant l'essayer chez:

**Neuchâtel:** GARAGE ET CARROSSERIE M. FACCHINETTI, 032/720 22 30.

**Bevaix:** Garage Tippmar, 032/846 11 66 • **Courtételle:** Garage du Passage Sàrl, 032/422 05 23 • **Dombresson:** Garage Châtelain SA, 032/853 21 22 • **La Neuveville:** Garage & Carrosserie des Vignes SA, 032/751 22 04 • **Neuchâtel:** GPS-Automobiles SA, 032/725 12 12 • **Peseux:** Garage Cambria, 032/731 84 44. • **Porrentruy:** Garage Central, Hulmann & Fils, 032/466 10 63.

118-752882

## Leasing à 0% ou bonus cash de Fr. 2000.-\*

6 airbags • ABS con EBD • contrôle électronique de la stabilité ESP • Hill Holder • climatisation • jantes sportives en alliage léger 15" • autoradio CD et MP3 avec subwoofer et 6 haut-parleurs.

**New Punto HGT 1.8, 130 ch Fr. 22 990.-.**



**FIAT**

\* Exemple de calcul (leasing): Fiat Punto HGT 1.8 16V, prix de vente au comptant (prix net) Fr. 22990.- y compris TVA, mensualités de leasing Fr. 283.40 y compris TVA, paiement d'acompte 15% du prix de vente au comptant, durée du contrat 24 mois, valeur résiduelle à l'achèvement du contrat Fr. 11840.- sans TVA, 10000 km/année, intérêts annuels effectifs 0%, assurance casco complète obligatoire. Une offre de Fiat Finance SA. Un octroi de crédit est interdit s'il provoque un surendettement du consommateur. Bonus cash: Fr. 2000.-. Offres spéciales non cumulables, valables jusqu'au 30.04.2004.

**Attention grand choix de canoë et kayak DAG et ROTOMOD**  
chez G. Walthert,  
Caravanes du Château,  
Sainte-Croix - Tél. 024 454 43 28  
Voir notre site  
www.canoë-kayak.ch 196-123248

**Caravanes-Entretien (HF) S.à r.l.**  
Rue de l'Industrie 30  
1400 Yverdon-les-Bains  
Tél. 024 426 44 00  
www.caravanes-entretien.ch  
Réparations toutes marques  
Vente - Reprise - Accessoires -  
Auvants - Neuves - Occasions  
Agence Adria et TEC

## offres d'emploi

**PubliData** cherche

**Collaboratrice de vente (plein temps)**

**Nous demandons:**  
Suisse ou permis C, bonne présentation  
dynamique, autonome, véhicule indispensable  
et âgé de 25 à 45 ans

**Nous offrons:**  
Très bonne rémunération:  
fixe + commissions importantes.  
Formation assurée, clientèle commerciale

**Intéressée?...**

alors contactez-nous vite au numéro **021 651 34 71**

022-066175



**La Fondation du Levant,**  
active dans le traitement de la toxicomanie, cherche pour son centre de traitement à Couvet (NE) un

**éducateur spécialisé à 100%**

**Nous offrons:**  
■ un poste au sein d'une petite équipe;  
■ un cadre de travail agréable.

**Nous demandons:**  
■ une formation de psychologue, d'éducateur, de travailleur social ou jugée équivalente;  
■ une expérience pratique dans le domaine du traitement des dépendances souhaitée;  
■ une bonne capacité d'adaptation;  
■ permis de conduire indispensable.

**Entrée en fonctions:** tout de suite ou à convenir.

Pour tous renseignements sur notre institution, consultez notre site Internet: [www.levant.ch](http://www.levant.ch)

Faire offre manuscrite avec curriculum vitae, certificats et prétentions de salaire à la **Direction de la Fondation du Levant** Chemin du Levant 159, case postale 73 1000 Lausanne 5. 022-057280/DUO

## Festival du sommeil

La «Space Cabin»  
de TEMPUR



**Invitation à un essai couché**

Découvrez chez nous la sensation de la détente en apesanteur dans la Space Cabin TEMPUR. Décollez vers un voyage dans un nouveau système de sommeil. Départ toutes les 15 minutes. Vous aurez en outre, chez nous, un large aperçu des produits TEMPUR et de leurs applications.



Coussins

Matelas

Systèmes de lits

**kauer**  
bienne-nidau meubles  
rue d'Aarberg 1, à côté du château

Vente du soir jusqu'à 21 heures  
www.kauer.ch moebel@kauer.ch  
Lundi ferme  
mardi-vendredi 09.00 à 11.45  
13.30 à 18.30  
jeudi soir jusqu'à 21.00  
samedi 09.00 à 16.00

004-4-0093



La meilleure qualité au meilleur prix.  
La nouvelle Corolla «Dynamic» à partir  
de Fr. 22'500.- \*



Corolla «Dynamic» 1.6 «Linea Sol» 5 portes, à partir de Fr. 26'700.-

**LA NOUVELLE TOYOTA COROLLA «DYNAMIC»**  
VOUS ATTEND POUR UN ESSAI SUR ROUTE.

La Corolla est le vainqueur incontesté de sa catégorie dans la grande étude de satisfaction des consommateurs 2002 et 2003 (16'808 personnes interrogées) effectuée par J.D. Power and Associates, le leader parmi les services d'information des consommateurs. Elle est proposée avec moteur à essence \*1,4i VVT-i de 71kW/97 ch, moteur à essence 1,6i VVT-i de 81 kW/110 ch ou moteur turbodiesel 2,0i D-4D Common-Rail de 85 kW/116 ch, dès Fr. 22'500.-. Chez nous, dès maintenant.

144-127689

**CENTRE TOYOTA** • 2074 Marin, Autotechnique CRWT SA, tél. 032 753 66 33  
**PARTENAIRE TOYOTA** • 2037 Montmollin, Garage H. Jeanneret et Fils, tél. 032 731 20 20 • 2113 Boveresse, Garage Renato Napoli, tél. 032 861 34 36  
• 2027 Montalchez, Garage du Verger, Louis Porret, tél. 032 835 25 75.

Pour le compte d'une société implantée à La Chaux-de-Fonds depuis de nombreuses années, nous cherchons un

## COMPTABLE (100%)

Avec brevet ou titre équivalent,  
au bénéfice d'expérience acquise à un poste  
en tant que responsable

Age: 30 à 40 ans

Connaissance de l'allemand souhaitée

Date d'entrée: 1<sup>er</sup> août 2004 ou à convenir

Le titulaire aura la responsabilité du département de comptabilité/salaires

Les candidatures sont à adresser à:  
**Frossard Deagostini Anthoine SA**  
Rue du Seyon 6  
2004 Neuchâtel

028-438344

Aimez-vous les contacts humains?  
Etes-vous d'esprit indépendant?  
Nous cherchons dans votre région une personnalité dynamique et consciencieuse comme

**Représentant 80-100%**

dans le domaine des vêtements professionnels et de loisirs.

Nous disposons depuis plus de 30 ans d'un réseau de clientèle bien établi.

Nous offrons: commission et le remboursement des frais selon le chiffre d'affaires!

Une voiture combi ou un bus est indispensable!

Etes-vous intéressé par un emploi durable?

Tél. 032 633 22 24.

037245225

Cabaret  
cherche dame  
possédant

**patente**

Tél. 032 751 69 00

028-438340

## enseignement et formation

**DEVENEZ ESTHÉTICIENNE**

Ecole internationale d'esthétique et de massage

**ADAGE-YLANG**

Rue de Neuchâtel 39 - 2034 Peseux  
Tél. 079 633 35 45 - Fax 032 730 10 69

**DERNIERS DÉLAIS D'INSCRIPTION**

Temps complet - ½ jour - Soir

Diplômes: ÉCOLE ADAGE-YLANG, INFA INTERNATIONAL

Veuillez me faire parvenir votre documentation:

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

NP: \_\_\_\_\_ VILLE: \_\_\_\_\_

028-429180/DUO

30 ans

**CPLN**

formations supérieures

**vous êtes concernés**

■ Vous êtes titulaire d'un CFC (certificat fédéral de capacité) et souhaitez entamer une formation supérieure de 2 ans à plein temps.

**votre objectif**

■ Obtenir un titre de formation supérieure.

**notre offre de formation**

**diplôme** formations supérieures  
un choix pour l'avenir  
**technicien-ne ET**

■ en informatique et télécommunications  
■ en électronique  
■ en automation

**délaï d'inscription**

**mercredi 21 avril 2004**

**concours d'admission éventuel**

**mercredi 12 mai 2004**

**début de l'année scolaire**

**lundi 18 octobre 2004**

**votre future école**

■ **CPLN-ET école technique**  
■ 84, rue de la Maladière ■ CP 44 ■ 2007 Neuchâtel ■ tél. +41 32 717 4000  
■ fax + 41 32 717 4049 ■ courriel : [et@cpln.ch](mailto:et@cpln.ch) ■ <http://www.cpln.ch>

**CPLN-Centre professionnel du Littoral neuchâtelois**

028-438222/DUO

1974-2004



www.lexpress.ch

PUBLICITAS SA  
Rue Saint-Maurice 4  
2001 Neuchâtel

## Immobilier à vendre

**BAR À CAFÉ**, grande terrasse, idéal pour personne possédant patente. Tél. 032 751 69 00. 028-437488

**BAR À CAFÉ**, La Chaux-de-Fonds, idéal pour personne possédant patente. Bon chiffre d'affaires, prix exceptionnel. Tél. 032 751 69 00. 028-438074

**FLEURIER**, grande maison familiale, bien entretenue. Possibilité de bureaux. Tél. 032 751 31 32. 028-437877

**FR. 255 800.-**, duplex de 4 1/2 pièces, vue exceptionnelle, balcon terrasse sur soleil couchant. Possibilité de garage. Situation Le Locle. Tél. 032 724 11 11. 028-438085

**HÔTEL**, 22 chambres, moderne, jardin d'hiver, terrasse, appartement de fonction. Prix exceptionnel. Tél. 079 447 46 45.

**LA JONCHÈRE**, maison (1996) 4 1/2 pièces + mezzanine, garages, terrain 822m<sup>2</sup>. Tél. 032 724 14 81 soir. 028-437939

**LAMBOING**, villa 4 à 5 1/2 pièces, excavée, terrain 1060 m<sup>2</sup> arborisé, véranda, garage. Fr. 560 000.-. Tél. 032 315 22 20. 028-436100

**LA CHAUX-DE-FONDS**, appartement neuf, divisible en 2 ou 3 pièces, (75 m<sup>2</sup>), très lumineux, balcon-terrasse, cuisine au choix, ascenseur, proche des TP, du centre et de la nature. Fr. 238 800.- soit Fr. 520.- / mois + charges. Tél. 032 914 76 76. 132-148058

## Immobilier à louer

**LE LOCLE**, appartement de 2 pièces, calme, ensoleillé, libre dès le 1.06.04. Tél. 078 736 86 47. 132-148020

**BEVAIX**, local 15 m<sup>2</sup>, lavabo, rez, pour entreposer, etc... Fr. 190.- charges comprises. Tél. 032 846 16 44. 028-438190

**BOUDRY**, 3 pièces, cuisine habitable non-agencée, rez-de-chaussée, libre début mai, Fr. 800.- + place de parc Fr. 35.-. Tél. 079 274 10 05, repas + soir.

**CENTRE-VILLE NEUCHÂTEL**, joli duplex 4 1/2 pièces, 4<sup>e</sup> étage sans ascenseur. Fr. 1600.- + Fr. 180.- de charges. Tél. 032 722 59 00. 028-437931

**CHAMBRELIEN**, 3/2 pièces, tout confort, vue, situation calme, placé de parc. Daté à convenir. Tél. 032 855 12 58. 028-438295

**CHEZ-LE-BART**, Gaine 13, 4 1/2 pièces, mansardé, cuisine ouverte, balcons, accès lac. Libre 15.06.2004. Fr. 1850.- charges comprises. Tél. 032 838 11 02. 028-438219

**CORTAILLOD**, studio, cuisine agencée. Fr. 600.-. Libre le 16.04.2004. Tél. 078 609 37 67.

**DÈS LE 1<sup>ER</sup> JUILLET 2004**, rue des Parcs 105, proximité centre commercial et arrêt de bus, grand studio 40m<sup>2</sup>, lumineux, bien agencé, WC/douche séparés. Jardin et cave. Loyer: Fr. 900.- charges comprises. Tél. 032 835 17 52 ou tél. 078 774 02 68.

**HANGAR** dépôt 600 m<sup>2</sup>, est de Neuchâtel, hauteur 4 m. Quai de chargement. Tél. 079 416 34 84. 028-435240

**LA CHAUX-DE-FONDS**, appartement 3 1/2 pièces neuf, quartier calme. Loyer actuel Fr. 1258.- charges comprises. Libre 1<sup>er</sup> août 2004. Tél. 032 926 27 44. 132-148009

**LA CHAUX-DE-FONDS**, rue Eclair 8b, bel appartement de 3 pièces, situé dans un quartier tranquille et ensoleillé, cuisine non-agencée, balcon, collèges, arrêt de bus et centre commercial à proximité. Loyer Fr. 820.- charges comprises. Tél. 032 911 15 15 ou 032 926 58 36. 132-147972

**LE LOCLE**, Combe-Girard, garage individuel avec électricité. Fr. 120.-. Tél. 079 324 93 00. 028-438315

**LA CHAUX-DE-FONDS**, rue Eclair 8b, bel appartement de 2 pièces, situé dans un quartier tranquille et ensoleillé, cuisine agencée, balcon, collèges, arrêt de bus et centre commercial à proximité. Loyer Fr. 690.- charges comprises. Tél. 032 911 15 15 ou 032 926 58 36. 132-147973

**LE LANDERON**, Granges 37-39, garage-box, pour voiture ou bricolage. Fr. 125.-. Libre tout de suite. Tél. 032 751 13 65.

**LE LANDERON**, pour personne tranquille et soigneuse, 4 pièces avec cachet, cuisine agencée habitable, sans balcon, garage + place de parc. Libre dès le 01.07.2004. Fr. 1400.- charges comprises. Tél. 032 751 14 34.

**LE LOCLE**, rue du Marais 13, 2 appartements de 4 pièces, dont un avec cuisine agencée, lave-vaisselle, lave-linge, salles de bains/WC, buanderie. Tél. 032 931 28 83.

**LE LOCLE**, rue des Cardamines, appartement rénové de 2 pièces avec balcon, cuisine équipée, ascenseur, service de conciergerie. Vue dégagée et très bon ensoleillement. Fr. 585.- charges comprises. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 032 931 30 17.

**LE LOCLE** centre, 3 pièces agencé, très ensoleillé, ascenseur, tout confort. Tél. 032 931 45 69. 132-147571

**LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE**, 2 pièces, cuisinette agencée, douche, WC. Possibilité de faire du jardin. Places de parc gratuites. Libre. Fr. 430.-, chauffage et charges Fr. 71.-. Tél. 079 435 22 83. 028-437616

**LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE**, beau 3 pièces, 3<sup>e</sup> étage, cuisine agencée habitable. Salle de bains, balcon, cave, grenier. Possibilité de faire du jardin, places de parc gratuites. Libre. Fr. 1000.-, chauffage et charges Fr. 131.-. Tél. 079 435 22 83.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Solei 7, joli 4 pièces, Fr. 800.- charges comprises, au plus vite. Tél. 032 968 19 81. 132-148063

**LA CHAUX-DE-FONDS**, place du Marché, 4 1/2 pièces, cuisine agencée, cheminée. Fr. 1400.- charges comprises, libre tout de suite. Tél. 032 968 47 73. 132-148034

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Chapeau-Rablé 22, 3 pièces, Fr. 805.- charges comprises, libre à mi-mai. Tél. 078 889 69 67. 132-148064

**LA CHAUX-DE-FONDS**, centre-ville, joli pignon rénové, 3 1/2 pièces, cuisine agencée, parquet, Fr. 1110.- charges comprises, tout de suite ou convenir. Tél. 079 240 70 04.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, au centre-ville, tout de suite, studio refait à neuf, Fr. 550.-. Tél. 079 332 32 06. 132-148079

**MARIN** 2 pièces, au total 20 m<sup>2</sup> env. à l'usage de bureaux. Loyer Fr. 450.- charges comprises. Event. place de parc extérieure à disposition. Tél. 032 753 47 19. 028-438290

**MARIN**, 2 1/2 pièces, 2 grandes chambres, cuisine + salle de bains. Fr. 696.- charges comprises. Possibilité de place de parc. Libre le 01.06.2004. Tél. 032 753 23 18.

**NEUCHÂTEL**, studio rénové, grand balcon. Libre tout de suite ou à convenir. Loyer: Fr. 500.- + charges. Tél. 032 725 64 29.

**NEUCHÂTEL**, 2 pièces avec cachet. Libre 1<sup>er</sup> juillet 2004. Loyer: Fr. 800.-, tout compris. Tél. 032 725 64 29. 028-438274

**NEUCHÂTEL**, studio ou chambre + cuisine + WC. Loyer modéré. Tout de suite ou à convenir. Tél. 076 402 51 91. 028-438317

**NEUCHÂTEL EST**, quartier Bellevaux, 3 1/2 pièces. Libre tout de suite ou à convenir. Loyer mensuel: Fr. 1100.-, tout compris. Tél. 032 725 64 29. 028-438272

**NEUCHÂTEL**, Fontaine-André 16, joli 3 pièces, balcon, vue sur lac/Alpes, cuisine agencée habitable, 5 minutes de la gare, calme. Fr. 1200.- + charges. Disponible 30.05.04. Visite 16 avril de 17h30-19h30. lfaber@bluewin.ch. 028-438291

**NEUCHÂTEL**, rue de l'Ecluse 37, 2 pièces, proche centre. Libre tout de suite ou à convenir. Fr. 865.- charges comprises. Tél. 032 753 59 51. 028-438323

**NEUCHÂTEL**, rue des Parcs, 3 pièces, vue lac, balcon, cuisine agencée. Fr. 990.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 076 436 97 40. 028-438229

**PESEUX**, 2 pièces, prix modéré, libre fin avril. Tél. 078 661 94 57, dès 19h.

**PESEUX**, rue passante, local avec vitrine, 99 m<sup>2</sup>. Date à convenir. Tél. 032 731 05 40.

**PESEUX**, local commercial, 50 m<sup>2</sup>, bien placé. Tél. 032 731 98 50. 028-437408

**PESEUX**, pour date à convenir, appartement de 3 pièces, cuisine non-agencée habitable, balcon, place de parc. Pour tous renseignements, écrire sous chiffres O 028-438329 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

**SAINT-AUBIN**, 2 pièces, balcon avec vue sur le lac. Fr. 531.- charges comprises, garage Fr. 95.-. Libre le 01.05.2004. Tél. 032 835 32 11. 028-438263

**SAINT-BLAISE**, locaux au sous-sol. Tél. 032 753 75 75. 028-438302

## Immobilier demandes d'achat

**À LA CHAUX-DE-FONDS**, cherchons à acheter maison familiale avec dégage-ment. Tél. 079 240 24 60. www.laface.ch

## Immobilier demandes de location

**LE LOCLE - LA CHAUX-DE-FONDS** cherche appartement 4 1/2 pièces environ, avec garage, terrasse ou balcon. Tél. 079 333 96 48. 132-148037

## Animaux

**À VENDRE** caniche nains, toys ou minitoys, Tél. 026 660 12 93 ou 079 401 65 10.

**VENDS CICHILIDES**, bébés Labidochromis caeruleus de 2 et 3 mois, Fr. 3.- et Fr. 5.-/pièce. Tél. 078 791 10 73. 132-148026

## Cherche à acheter

**ACHÈTE GRANDS VINS**: Bordeaux, Bourgogne, Rhône, italiens, Alsace, etc. Tél. 079 217 45 49. 022-046968

## A vendre

**CAUSE DOUBLE** emploi, salon 3 places, dont 2 places avec télécommandes, pouvant régler dossier et siège. Neuf, utilisé 3 mois. Prix à discuter. Tél. 032 968 64 34. 132-148067

**CABANES DE JARDIN** ou chalets, toutes dimensions. Bas prix. Tél. 079 206 31 84 - tél. 027 746 44 53. 036-214670

**DIVERS JOLIS MEUBLES** d'occasion, en bon état. Tél. 032 724 20 85. 028-438266

**ÉPINETTE NEUPERT** état de neuf. Revue neuchâteloise (complète). Prix à discuter. Tél. 032 725 07 82. 028-438215

**FENÊTRES**, prix exceptionnels, en PVC, bois et alu. Tél. 079 305 92 20 ou 078 615 20 60. 028-438198

**PARQUET** flottant, dès Fr. 36.-/m<sup>2</sup>, érable, chêne, hêtre, bouleau, etc. Tél. 079 305 92 20 ou 078 615 20 60. 028-438195

**2 CITERNES À MAZOUT**, 2000 litres, avec bacs de rétention 100%, Fr. 1200.-. Tél. 079 240 70 04. 132-148062

**90 ALMANACHS DIVERS** années 1934-1979 + livres même époque, documents à voir. Tél. 032 914 18 92. 132-148055

## Rencontres

**MASSAGES RELAXANTS** et érotiques. Tél. 079 579 54 03. 028-438279

**NUMÉRO GRATUIT TÉL. 0800 200 500**: câlins, aventures, relation durable (reseau1.ch) 022-055583

**PROMENADES, CINÉS, RESTOS**, voyages, étant plus agréable à deux, femme début quarantaine, souhaiterait rencontrer un homme avec lequel partager. Ecrire sous chiffres L 028-438285 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1.

## Demandes d'emploi

**À VOTRE SERVICE**, chauffeur professionnel, permis toute catégorie. Tél. 079 213 73 40. 028-438322

**CHERCHE TRAVAUX DE PEINTURE**, appartements, volets. Tél. 079 717 34 25.

**DAME AVEC BEAUCOUP D'EXPÉRIENCE**, cherche heures de ménage et de repassage. Tél. 076 427 69 73. 028-438180

**FEMME** avec expérience cherche heures ménage et repassage. Tél. 076 402 51 91.

**GARY**, nettoie appartements après déménagements, etc. Devis gratuit. Tél. 079 377 23 23. 028-429233

**JEUNE DAME PORTUGAISE**, cherche heures de ménage et repassage. Tél. 076 542 36 14. 028-438230

**SOMMELIÈRE AVEC CFC**, cherche emploi 50% ou extra. Tél. 079 415 80 89, le soir. 028-438225

## Offres d'emploi

**BUFFET EXPRESSO**, gare de Neuchâtel, cherche tout de suite, cuisinier-remplaçant avec CFC. Environ 75%. Tél. 078 748 20 08. 028-438277

**GARDE D'ENFANTS**, cherchons personne de confiance dans le Val-de-Ruz, pour garder à son domicile notre fils de 5 ans (lundi à vendredi) et l'accompagner à l'école enfantine de Chézard, matin ou après-midi à partir de août 2004 (5 demi-journées). Ecrire par E-mail à: kanemariach@hotmail.com ou téléphoner au tél. 078 689 71 20 (jour) ou 032 730 59 14, (soir ou répondeur). 028-438227

**SEKOYA DIFFUSION SARL** cherche 20 vendeurs par téléphone. Travail de 30 à 80%. Avec ou sans expérience, nous assurons votre formation. Vous avez le contact facile, une forte motivation et désirez apprendre un nouveau métier? Venez rejoindre notre team où règne ambiance chaleureuse et esprit d'équipe. Salaire fixe + primes. N'hésitez pas à nous contacter au 032 720 10 25. lecoq@sekoya.ch. 028-436335

## Véhicules d'occasion

**À BON PRIX**, achète voitures, bus, camionnettes pour l'exportation. Paiement comptant. Tél. 079 200 91 77. 028-425980

**À BON PRIX**, achète voitures, bus. Paiement cash. Tél. 079 240 45 45. 028-438221

**À BON PRIX**, achète voitures, bus camionnettes. Paie cash. Tél. 079 214 09 37. 028-437498

**ALFA-ROMÉO 156**, 2.5 V6, 06.98, 83000 km, bleu nuit, climatisation, GPS, etc., expertisée, parfait état, Fr. 15 800.-. Tél. 079 301 38 82.

**À VENDRE MINI 1000 HL**, partiellement restaurée, moteur et compartiment entièrement refaits à neuf. 70000 km, Fr. 2 000.- à discuter. Tél. 032 932 14 96, le soir. 132-148054

**AUDI A6**, 2000, nombreuses options, GPS, très bon état, Fr. 16 000.-. Tél. 032 753 09 88. 028-437617

**BMW 520**, 99 500 km, expertisée + chariot. Détails sur demande. Tél. 032 731 44 70, repas. 028-438292

**FIAT MAREA**, bleu métallisé, 16.07.1997, 69 000 km, expertisée, parfait état, prix à discuter. Tél. 079 755 30 74, 7/7. 132-148066

**KAWASAKI KLX 650**, 1994, 25 000 km, très bon état. Expertisée. Fr. 2 500.-. Tél. 078 771 74 44. 028-438224

**MERCEDES E 240 ÉLÉGANCE**, automatique, 01/2000, 60 000 km, gris métallisé, cuir, climatisation, état neuf. Tél. 079 515 09 34. 028-438325

**OPEL VECTRA**, 21, 136 CV, 56 000 km, immatriculation 1997 + options, Fr. 10 900.-. Tél. 032 913 04 49. 132-148053

**VÉLOMOTEUR COSMOS**, en état de marche. Fr. 1 100.-. Tél. 032 853 49 40, le soir. 028-438184

## Divers

**ÇA DÉMÉNAGE SERVICES**. Déménagements, garde-meubles, débarras, monte-meubles, emballage, nettoyage. Devis et cartons gratuits. Tél. 079 204 27 23, www.cademénagement.ch. 028-424567

**A=AVANTAGEUX**, déménagements, débarras, nettoyage, prix imbattables, cartons gratuits, Ludwig. Tél. 079 549 78 71.

**À BAS PRIX**, nettoie appartements, bureaux, débarrasse, etc... Tél. 078 719 15 67.

**BIENTÔT LE PERMIS?** Suivez votre cours de sauveteurs très rapidement. Inscriptions et renseignements au 032 724 07 07, www.samaritains-ne.ch. 028-425677

**BLEU DÉMÉNAGEMENTS**: transports, garde-meubles, nettoyage. Expérience, travail soigné, devis gratuit. Tél. 079 420 26 23, www.bleu-demenagements.ch. 028-436033

**CHARMANTE ET SENSUELLE** masseuse, pour un moment d'évasion vers le monde de la douceur. Tél. 079 748 90 25. 028-426446

**COURS D'INFORMATIQUE**. Cours 1: Windows XP - Word 2002 - Excel 2002, 12 séances de 2 heures, 1x par semaine, le mardi, mercredi ou jeudi soir. Début, mi-avril. Cours 2: Internet, 2x 2 heures, le soir, 5 personnes par soir maximum. Tél. 032 725 25 25. 028-437485

**ÉGLISE SAINT-NICOLAS** à Neuchâtel. Tous les samedis de 9h à 17h, brocante. Tél. 032 724 56 20, le matin. 028-438301

**FORMATION PARAPENTE ET DELTA**. Journée d'information le 17.04.04. Tél. 079 414 93 11. www.equilibre.ch.

**GYM-RELAX**, envie de bouger autrement? Nouveau à Hauterive dans cadre magnifique et apaisant. Travail corporel en douceur, petits groupes et ambiance chaleureuse. Tél. 079 416 02 68. 028-438318

**HELENA, ASTRO VOYANCE**. Tél. 032 841 35 43. 028-438125

**JE CHERCHE**: qui donne un vieux complet de cycliste pour mon mari? Merci d'avance. Tél. 079 786 65 34. 028-438220

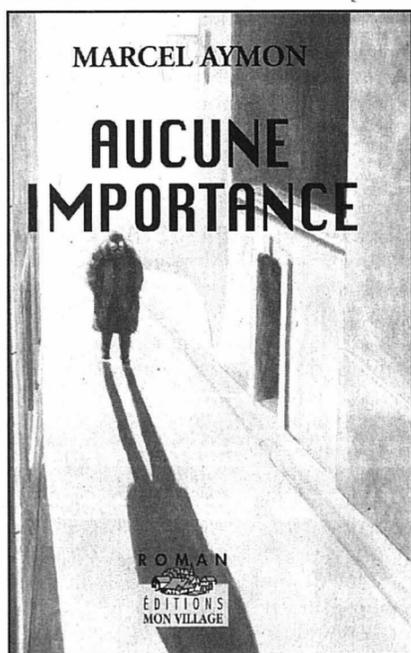
**LAURENCE DE LA COUR**, médium, voyante de naissance, informe sa clientèle qu'elle consultera à Neuchâtel jusqu'au 1<sup>er</sup> mai 2004. Réponse très précise. Tél. 032 724 72 08.

**MACHINES À METTRE SOUS-VIDE**. Professionnelles, dès Fr. 1000.-. Tél. 021 948 85 66. 185-030511

**NEUVAINES À SAINTE-CLAIRE**, important! Pendant 9 jours, priez «Je vous salue Marie», avec une bougie allumée. Présentez 2 demandes qui vous semblent impossibles et une affaire qui vous tient à cœur. Le neuvième jour, laissez brûler la bougie entièrement et faites publier ce message. Votre vœux sera exaucé. CC. 132-148073

**PAS FACILE D'ÊTRE PARENTS!** Parents Information, vous aide à faire le point. Ecoute, renseignement et oriente. Bas du canton: tél. 032 725 56 46. Haut du canton: tél. 032 913 56 16. 028-437174

**ROBE DE MARIÉE**, show-room à Fontaine-melon, www.exquise.ch. Tél. 032 852 03 21.



Alors, je me sauvais en courant, bien certaine qu'ils seraient incapables de me rattraper.

»A l'école, je fus une élève moyenne, mon seul point fort étant, naturellement, la gymnastique. Là, j'étais absolument imbattable au grimper de perches, au sprint, fière, déjà, de mettre en valeur ma souplesse naturelle.

»Lorsque ma famille a déménagé plus près du centre-ville, on m'a inscrite à «La Bourgeoise», société dont les gymnastes s'entraînaient au Bugnon, à quelques pas de chez nous. Très rapidement, il fut évident que Dame Nature m'avait dotée d'une grande facilité dans ce domaine, ce qui faisait de moi non seulement la meilleure des filles de mon âge, mais également un élément meilleur que les garçons. Et je n'étais pas peu fière! Je venais d'avoir dix ans lorsqu'on décida de constituer un

véritable groupe de gym artistique féminine. En Suisse alémanique de telles sections existaient déjà, mais chez nous c'était absolument nouveau. A l'étranger, les filles collectionnaient déjà certains titres de gloire, les Roumaines surtout, qui brillaient aux Jeux olympiques. Elles étaient nos idoles.

»Donc, sous la direction de M. Schafroth, qui entraînaient déjà les garçons, nous nous sommes mises sérieusement au travail. Notre moniteur était plein de bonne volonté mais n'avait aucune formation spécifique pour faire travailler les filles. Nos exercices étaient assez semblables à ceux de nos compagnons et on se contenta de bricoler, avec les moyens du bord, des engins adaptés à nos besoins. On fit notamment construire une poutre réglementaire, longue de cinq mètres,

large de 10 cent

**AUTRES GROUPES**

**GROUPE 1**

Martigny - Chênois	3-0
Stade Nyonnais - Baulmes	0-3
Fribourg - Grand-Lancy	1-3
Sierre - Stade Lausanne	1-1
Echallens - Vevey	0-3
Etoile Carouge - Bex	3-0

**Classement**

1. Et. Carouge	24	18	3	3	47-16	57
2. Baulmes	23	14	2	7	49-30	44
3. Martigny*	24	12	8	4	41-20	44
4. Malley	23	11	8	4	49-33	41
5. Chênois	23	12	4	7	46-38	40
6. Stade LS	23	9	7	7	38-27	34
7. Naters	23	8	7	8	30-36	31
8. Fribourg	24	8	6	10	37-46	30
9. Echallens	23	7	7	9	39-38	28
10. Bex	23	8	3	12	30-39	27
11. Servette M21	23	7	5	11	27-39	26
12. St. Nyonnais	24	4	12	8	25-37	24
13. Grand-Lancy	23	7	2	14	30-50	23
14. Sierre+	24	5	4	15	35-55	19
15. Vevey	23	4	4	15	28-47	16

**GROUPE 3**

Lucerne M21 - Coire 97	0-0
Gossau - Tuggen	1-1
Cham - Frauenfeld	4-0
Zofingue - SV Schaffhouse	2-0
Buochs - Saint-Gall M21	1-1
Kreuzlingen - Schötz	4-1
Zoug 94 - Locarno	1-1
Biaschesi - Mendrisio	1-1

**Classement**

1. Locarno	25	14	7	4	45-22	49
2. Kreuzlingen	25	11	11	3	39-20	44
3. Schötz*	25	12	7	6	47-32	43
4. Buochs	24	11	9	4	33-23	42
5. Tuggen	24	9	13	2	42-27	40
6. Zoug 94	25	11	7	7	35-29	40
7. Mendrisio	25	10	7	8	43-39	37
8. Gossau	24	9	6	9	33-40	33
9. Coire 97	24	8	9	7	24-33	33
10. Lucerne M21	24	7	8	9	30-34	29
11. Frauenfeld	25	8	3	14	35-50	27
12. Cham	25	6	8	11	31-38	26
13. St-Gall M21	24	6	6	12	33-41	24
14. Zofingue	24	6	5	13	35-48	23
15. Biaschesi+	25	5	7	13	38-47	22
16. SV Schaff.	24	4	5	15	18-38	17

**2E LIGUE INTER.**

Le Locle n'a rien pu faire face à Alle qui a nettement dominé les débats lors de la première demi-heure, sans toutefois trouver la faille. C'est contre le cours du jeu que les Loclois ont ouvert la marque par Indino à la suite d'un coup de coin (70e). Mais les Ajoûlots ont seulement mis cinq minutes pour réagir. A partir de l'égalisation, les «Cras» ont encore accentué leur pression. A cinq minutes du terme, le remuant Solatani donnait l'avantage aux Jurassiens, avantage qui a été définitivement scellé à la 90e par Tabriche. Mauvaise affaire pour les hommes de Jeaneret qui se retrouvent désormais sous la barre. Ce qui donne encore un piment supplémentaire en vue du derby contre Neuchâtel Xamax M21, dimanche aux Jeannere.

**LE LOCLE - ALLE 1-3 (0-0)**

**Jeanneret:** 80 spectateurs.  
**Arbitre:** M. Stoilkovic.  
**Buts:** 70e Indino 1-0. 75e Soltani 1-1. 85e Soltani 1-2. 90e Tabriche 1-3.  
**Le Locle:** Belliard; Da Rocha, Indino, Scurti; Robert, Pereira (70e Murinni), Jeanneret (72e Mechta), Mazzeo; Inonlu, Mazzoleni (46e Pedrido), Nevers.  
**Alle:** Amstutz; Ruetsch, Bloch, Humbert; Andrezczik, Payet, Ross, Brungerotto, Etienne (72e Gonzalez); Soltani, Haibeche (80e Tabriche).  
**Notes:** avertissements à Inonlu (75e, faute), Payet (85e, faute) et Mechta (90e, faute). /JPP

**Classement**

1. Guin	17	11	3	3	33-21	36
2. Lyss	17	10	4	3	50-14	34
3. Alle	17	10	6	1	39-23	33
4. St. Payerne	17	8	3	6	37-25	27
5. NE Xam. M21	17	6	4	6	28-21	27
6. Romont	17	6	4	7	25-30	22
7. Champagne	17	6	4	7	18-26	22
8. Kôniz	17	5	6	6	22-25	21
9. Valmont	17	4	7	6	27-34	19
10. Ostermund.	17	5	4	8	20-33	19
11. Boncourt*	17	4	4	9	20-25	16
12. Le Locle	17	3	7	7	14-27	16
13. Dürrenast	17	2	9	6	13-23	15
14. Marin	17	2	5	10	19-38	11

\* Le plus mauvais 11e (sur cinq) est également relégué en deuxième ligue.

**Prochaine journée**

**Samedi 17 avril. 17 h 30:** Marin - Lyss.  
**Dimanche 18 avril. 15 h:** Le Locle - Neuchâtel Xamax M21.

**TOUS AZIMUTS**

**Smajic partira.** Au lendemain de la défaite contre Wohlen, l'entraîneur d'Yverdon Admir Smajic a annoncé qu'il n'entendait pas renouveler son contrat qui arrivera à échéance le 30 juin 2004. /si

# Colombier pas payé du tout!

## Football ■ Les gens des Chézards ont gaspillé une bonne dizaine d'occasions face à Granges, qui s'est montré réaliste à l'excès. La défaite va faire mal

Par **Patrick Turuvani**

On dit parfois qu'une équipe est mal payée, mais hier, Colombier n'a carrément pas reçu la paie. Pourtant, la peine des Neuchâtelois méritait au moins un point. On a bien dit au moins.

Granges a pressé au début, puis à la fin de la première mi-temps, touchant du bois dans les arrêts de jeu. Le reste du temps, c'est Colombier qui a mené la danse. Désertant la moitié médiane du terrain, les hommes de Pierre-Philippe Enrico ont concentré leurs forces sur les deux «seize mètres», en se contentant souvent de longs ballons à suivre. On ba-

lance et on avise! On regarde s'il n'y a pas un malentendu qui traîne, on traque le vieux pointu, on cherche la déviation, on espère l'autogoal... C'est comme quand on est mort de faim. On se précipite sur les miettes sans faire la fine bouche. Pour Colombier, l'heure a sonné de se goinfrer de points, pas de «léchouiller» du caviar avec le petit doigt en l'air. Les gens des Chézards se sont ménagé des possibilités par Weissbrodt (9e, 11e, 23e et 24e) et Aka'a (23e). Des trucs pas tout nets, qui auraient pu

faire mouche mais sont hélas restés à l'état d'asticots.

Au retour de la pause pipi, Granges a planté le couteau dans la table. Suite à une balle perdue à mi-terrain par Aka'a, Libertini s'en est allé tromper Kohler d'un tir croisé (49e). La fin des haricots? Combattis, les Volontaires et combatifs, les Colombins ont tout tenté pour revenir au score. De Piante, sur coup franc, a contraint par deux fois Valente à la parade (53e et 74e). Weissbrodt a frappé une volée à bout portant que le portier soleurois a

repoussé sur sa ligne, voire un peu derrière (58e). Selon certains, le ballon était «comme ça dedans»... Le No 9 du coin, tout seul aux cinq mètres, a ensuite ajusté son coup de tête par-dessus (63e). Il y a des jours où ça ne veut pas. Le problème, c'est quand ça dure depuis des semaines. Pour tout arranger, l'arbitre - qui ne passera pas l'été au camping de Colombier... - aurait pu siffler un, voire deux pénalités.

Au coup de sifflet final, PPE était dépité. «On s'est créé une dizaine d'occasions et on n'a rien

mis au fond. On ne peut s'en prendre qu'à nous-mêmes. Soit on tarde trop, soit on rate un contrôle, soit on tire à côté... Les gars ont osé, ont pris leurs responsabilités. L'envie est bien présente - F. Hotz, Weissbrodt et Javier Saiz, blessés, ont tenu à être sur le terrain - mais la réussite n'est pas de notre côté. Cette défaite va faire mal. On a laissé beaucoup d'énergie et on rejoue samedi.» La lutte continue... /PTU

**LE POINT**

**PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 2**

Münsingen - Bienne	0-1
Soleure - Serrières	1-0
Seefeld - Red Star	0-2
Altstetten - Wangen	1-3
Colombier - Granges	0-1
Young Boys M21 - YF Juventus	1-2

**Classement**

1. YF Juventus	25	16	7	2	55-29	55
2. Wangen	25	14	5	6	48-31	47
3. Bâle M21*	24	14	4	6	55-35	46
4. Soleure	25	14	4	7	41-38	46
5. Bienne	25	12	6	7	40-29	42
6. Red Star	25	11	5	9	42-38	38
7. Dornach	25	11	3	11	45-53	36
8. Grassh. M21	25	9	8	8	40-34	35
9. Zurich M21	24	9	6	9	36-34	33
10. Münsingen	25	9	6	10	27-26	33
11. Granges	25	9	6	10	41-45	33
12. Serrières	25	7	7	11	27-34	28
13. YB M21	25	7	6	12	43-42	27
14. Seefeld	25	8	3	14	40-42	27
15. Colombier+	25	4	3	18	20-50	15

16. Altstetten 25 2 7 16 21-61 13  
\* Les deux meilleurs troisièmes participent aux finales de promotions.  
+ Les deux moins bons 15es disputent un barrage contre la relégation.

**Prochaine journée**

**Samedi 17 avril. 15 h:** Zurich M21 - Seefeld. YF Juventus - Colombier. **17 h 30:** Bienne - Bâle M21. Granges - Soleure. Wangen - Grasshopper M21. **Dimanche 18 avril. 15 h:** Red Star - Young Boys M21. Serrières - Altstetten.



Pascal Weissbrodt frappe devant Ekim Robeli: l'attaquant colombin n'a pas trouvé le chemin des filets et son équipe s'en est retournée bredouille. PHOTO LEUENBERGER

## Hold-up parfait Serrières ■ Les «vert» très mal récompensés à Soleure

Tout différencie Serrières et Soleure sur le papier: le classement, le budget, les ambitions et le style de jeu. Sur le terrain, hier en tous cas, Serrières a prouvé qu'il n'avait absolument rien à envier à son adversaire. Animés de bonnes intentions dès le début du match, meilleurs dans le jeu, les «vert» n'auront eu qu'un défaut: ils ont pêché dans le dernier geste.

Pourtant les occasions étaient présentes pour Bassi, Lameiras, Calani et consorts. Et nul doute que le retour de Carraciolo - premier match avec Serrières cette année - dans tous les bons coups à Soleure, apportera du poids à l'attaque Serriéroise. Mais la concrétisation reste le gros couac des «vert».

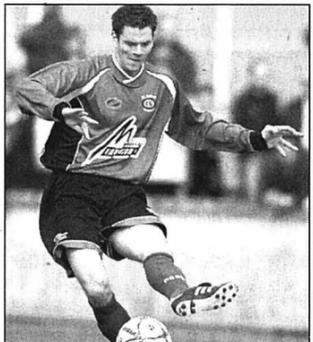
C'est rageant de voir un football magnifique, des actions de jeu rondement menées, et de regarder finalement le ballon s'en aller à côté du but ou dans les bras du gardien. Vraiment frustrant! D'autant plus que Soleure ne s'est montré dangereux qu'à deux reprises: le tir de Mendi sur la transversale et le but de Rüetschli. Les gas de Pascal Bassi ont, eux, sans cesse porté le danger devant le but adverse avec la réussite que l'on sait.

Le boss des «vert» confirmait d'ailleurs: «C'est notre meilleure match de la saison à l'extérieur. On a une cargaison d'occasions nettes, mais au bout d'un moment si on ne les met pas, on n'en reçoit un. Il faut marquer des buts au football! Les joueurs sont très déçus, ils ont

fait une démonstration!» analysait Pascal Bassi. Il pourra néanmoins se consoler grâce au niveau de jeu pratiqué par sa troupe, l'état d'esprit et la volonté démontrés sur le terrain. Maigre consolation...

**SOLEURE - SERRIÈRES 1-0 (0-0)**

**Soleure:** 350 spectateurs.  
**Arbitre:** M. Risse.  
**But:** 86e Rüetschli 1-0.  
**Soleure:** Fleuti; Hug (46e Hasanovic), Mioc, Roth, Voser; Hügli, Tschagnao, P. Hasler, Riedwyl; Rüetschli, Mendi (79e D. Hasler).  
**Serrières:** Mollard; Guillaume-Gentil, Mundwiler, Stoppa; Rupil, Lameiras (87e Bize), Gyger, Spori; Calani (61e Camborata), Bassi, Carraciolo.  
**Notes:** température fraîche, pelouse en bon état. Soleure joue sans bonjour, Januzaj, Nüssli (blessés), Racipi (absent) ni Balmer (malade). Serrières évolue sans Rodal, Cheffe, Catalioto, Tona ni Vieira (blessés). Avertissements à Hug (13e, jeu dur), Riedwyl (31e, jeu dur), Camborata (67e, jeu dur) et P. Hasler (83e, jeu dur). Mendi botte un coup franc sur la transversale (43e). Coup de coin: 8-3 (5-1). /MKA



Michael Mundwiler et Serrières méritaient mieux. PHOTO ARCH-MARCHON

## Dernière ligne droite

### Hockey sur glace ■ Les Mondiaux approchant, Krüger choisira après les deux parties face au Danemark

L'équipe de Suisse a commencé une semaine cruciale en vue de la sélection définitive pour le championnat du monde en République tchèque (dès le 24 avril). Ralph Krüger donnera les noms des 25 Suisses retenus pour le rendez-vous pragois après le deuxième match amical contre le Danemark, samedi à Winterthour.

Dans ses plans, le sélectionneur canado-allemand n'a jamais caché qu'il voulait réduire le cadre de son groupe avant le dernier camp et la rencontre de préparation contre la Slovaquie, qui se dérouleront la semaine prochaine à Bratislava. Mais les décisions de Krüger dépendront fortement de l'état

de santé des joueurs. Après la blessure de Martin Plüss (dos), Flavien Conne (côtes) et David Jobin (fracture à la main) déjà annoncé leur forfait pour le championnat du monde. A cela s'ajoutent la commotion cérébrale de Marcel Jenni et les nombreux soucis de Martin Steinegger (adducteurs, hanche et dos).

L'arrivée des finalistes a permis à Krüger de disposer enfin de l'effectif dans son entier. Les rencontres contre le Danemark seront capitales pour les sélectionnés.

Lors de ces deux rencontres, Krüger cherchera à donner un style à son équipe et à la préparer au mieux pour les deux premiers matches du champion-

nat du monde contre la France et l'Autriche. Mais la priorité de Krüger sera de définir le cadre de son équipe. Si la question des gardiens est déjà réglée avec Martin Gerber, Marco Bühner et Ronnie Rüeger, le mentor devra trancher pour les attaquants et les défenseurs. Avec 10 sélectionnés pour huit places, la défense ne laisse cependant pas beaucoup de place aux surprises. Absent de l'équipe de Suisse depuis deux ans, Andreas Hänni possède une réelle chance de trouver une place dans une des quatre paires défensives. Avec 16 candidats pour 14 places, les attaquants se retrouvent dans la même situation que les arrières. /si

**EN BREF**

**FOOTBALL ■ Senderos de retour.** Philippe Senderos, de retour après une blessure qui l'a immobilisé trois mois, a réalisé un joli come-back avec l'équipe réserve d'Arsenal. Il a inscrit le seul but du match contre la réserve de Portsmouth. Le retour de Philippe Senderos est de bon augure pour l'équipe suisse des moins de 21 ans, dans la perspective du tour final de l'Euro en Allemagne (27 mai au 8 juin). /si

Madrid 32-67. 3. La Corogne 32-60 (52-30). 4. Barcelone 32-60 (52-34). Puis: 11. Betis Séville 32-40. /si

**Deux blessés.** Le milieu de terrain de Grasshopper, Mihai Tararache, expulsé en finale de la Coupe de Suisse, s'est blessé au genou lors de sa dernière faute contre un joueur de Wil. Le Roumain sera absent des terrains entre quatre à six semaines. Son coéquipier Stephan Lichtsteiner souffre d'une commotion cérébrale. Il passera une série d'exams pour fixer la date de son retour au jeu. /si

**BASKETBALL ■ Dernier qualifié connu.** Les GE Devils ont obtenu leur billet pour les demi-finales des play-off du championnat de LNA, en s'imposant lors de la cinquième manche décisive des quarts face à Lugano (86-71). /si

**CYCLISME ■ Boonen au sprint.** Le Belge Tom Boonen a remporté mercredi la 92e édition du Grand Prix de l'Escaut, course sur 200 km entre d'Anvers et Schoten. Il a devancé au sprint l'Australien Robbie McEwen et l'Italien Simone Cadamuro. /si

# Vive le spectacle et la récupération!

**Cyclisme ■ Le Tour de Romandie réunira une belle palette de champions du 27 avril au 2 mai. Trois étapes en trèfle, une arrivée en côte et deux «chronos»**

Les organisateurs du Tour de Romandie ont révélé les détails de la 58e édition, qui se déroulera du 27 avril au 2 mai selon un nouveau concept. Elle réunira une belle participation avec en tête de liste l'Américain Tyler Hamilton, vainqueur en 2003.

L'idée d'innover dans la construction du tracé, émise à la fin de l'épreuve 2003, alors que Marc Biver était encore à la tête d'IMG Suisse, a été concrétisée. Outre le prologue à Genève, quatre des cinq étapes partiront et arriveront à la même place à Yverdon (1re), Romont (2e), Sion (4e) et Lausanne (5e). Seule exception: l'arrivée en côte à Morgins (3e).

La formule des départs-arrivées dans la même ville offrira de nombreux avantages. Les organisateurs locaux devraient pouvoir mieux rentrer dans

leurs frais, avec la possibilité de garder le public tout au long de la journée grâce aux trois passages des coureurs. Les gens de la caravane et les coureurs pourront dormir deux nuits de suite dans le même hôtel et privilégier ainsi leur récupération. Le concept en trèfle incluant des tracés en boucles (à chaque fois différentes) ne transformera toutefois pas la course en kermesse. Les parcours seront accidentés et sélectifs, les difficultés allant en s'accroissant.

Après un prologue pour costauds dans la Vieille-Ville de Genève, la première étape semble être destinée aux sprinters et la deuxième aux puncheurs, l'arrivée étant précédée d'une petite côte. Les choses se corseront le vendredi entre Romont et Morgins avec l'ascension du col des Mosses par son côté le plus facile, via la Gruyère, puis

celle, de 15 km, conduisant de Monthey à Morgins. Le lendemain, le peloton voyagera d'un côté à l'autre de la Vallée du Rhône. L'étape de Sion franchira successivement la côte de Chamoson (km 25,7), la montée de Veysonnaz (km 65,5) et celle de Montana (km 101).

Au cas où les positions devaient s'avérer peu marquées au général, le contre-la-montre du dernier jour - avec ses 20,4 km à travers Lausanne et la montée du Petit-Chêne en di-

rection du stade de la Pontaise - tiendrait le rôle de juge de paix. Cinq étapes, 628,6 km et 7762 m de dénivellation: la boucle romande 2004 devrait être dominée par les grimpeurs.

## Avec Steve Zampieri

Le Tour de Romandie paraît retrouver une partie de l'aura qui était la sienne avant la restructuration du calendrier international, qui voulait qu'il soit un passage privilégié des

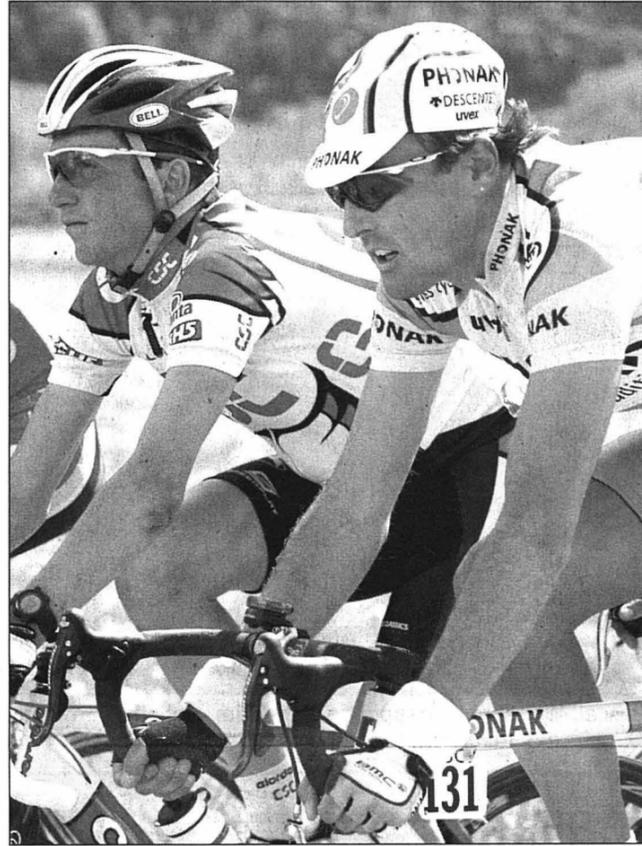
coureurs s'appêtant à participer au Giro. C'est ainsi que neuf des 16 équipes engagées sur les routes romandes se retrouveront au départ du Tour d'Italie, le 8 mai à Gènes, avec des effectifs qui auront, il est vrai, subi quelques retouches.

Même avec des coureurs visant des objectifs plus lointains (Giro, Tour de France), la boucle romande réunira une participation à même de garantir une course de qualité. Dans la liste des grands noms annoncés présents, on retiendra ceux de Tyler Hamilton, Oscar Sevilla, (Phonak), Jörg Jaksche (CSC), Fabian Cancellara, Aitor Gonzalez (Fassa Bortolo) et Stefano Garzelli (Vini Caldirola), qui sera accompagné par son co-équipier Steve Zampieri, dont le Tour de Romandie sera l'un des objectifs saisonniers.

Cofidis ne sera pas au départ. Outre Hamilton et Sevilla, l'équipe Phonak sera représentée par les Suisses Alex Zülle, Oscar Camenzind, Alexandre Moos, Niki Aebersold, Martin Elmiger et Daniel Schnider. /si

## LES ÉTAPES

**Mardi 27 avril:** prologue à Genève, contre-la-montre de 3,4 km.  
**Mercredi 28 avril:** 1re étape, Yverdon - Yverdon, 175,2 km. Dénivellation: 1196 m.  
**Jeudi 29 avril:** 2e étape, Romont - Romont, 156,2 km. Dénivellation: 1630 m.  
**Vendredi 30 avril:** 3e étape, Romont - Morgins, 147,7 km. Dénivellation: 1860 m.  
**Samedi 1er mai:** 4e étape, Sion - Sion, 127,7 km. Dénivellation: 2722 m.  
**Dimanche 2 mai:** 5e étape, Lausanne - Lausanne, contre-la-montre de 20,4 km. Dénivellation: 319 m. /si



Tyler Hamilton (derrière) pédalera cette année dans la même équipe qu'Alex Zülle. PHOTO ARCH

## Comme un arc-en-ciel...

Présent lors de la présentation du Tour de Romandie, Dieter Schellenberg, directeur de l'Union cycliste internationale (UCI) et membre du Conseil de la Fondation Arc-en-Ciel, s'est voulu rassurant quant à l'avenir de cette course. «*Dès 2005, il y aura une petite complication avec le lancement de l'UCI Pro-Tour, qui regroupera 30 épreuves et 20 équipes. Nous pensons que le Tour de Romandie doit en faire partie... Tout le monde semble d'accord avec cette idée. Il y aura toutefois des problèmes financiers à régler et la décision sera prise à la fin du mois.*»

L'aspect financier sera déterminant, les deux éditions de la boucle romande organisées jusqu'ici par IMG ayant été déficitaires de 200 000 francs. L'UCI, qui a bien des raisons de vouloir assurer la pérennité d'une épreuve se déroulant en Suisse romande où elle a son siège (Aigle), vaudrait-elle devoir mettre la main au porte-monnaie? «*Ce dont je suis sûr,* répond Schellenberg, *c'est que nous mettrons la main à la pâte!*» Ce qui signifie bien que l'UCI et la Fondation Arc-en-Ciel mettront tout en œuvre pour que le Tour de Romandie continue à vivre. /si

PMUR	Cheval	Mètres	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	LES RAPPORTS
<b>Demain à Vincennes, Prix Aletheia, (trot attelé, Réunion II, course 1, 2850 mètres, départ à 20 h 20)</b> 	1 Idéal-Picard	2850	J.-L. C. Dersoir	J. Hallais	40/1	7am4a	13 - Le cheval de classe.	<b>Notre jeu</b> 13* 8* 10* 16 4 14 7 15 *Bases Coup de poker 15 Au 2/4 13 - 8 Au tiercé pour 14 fr 13 - X - 8 <b>Le gros lot</b> 13 8 9 2 7 15 10 16
	2 Gunilla	2850	J. Verbeeck	P. Engberg	35/1	0a0aDa	8 - Doué et polyvalent.	
	3 Ivoire-du-Moulin	2850	J. Veeckhaute	J. Veeckhaute	28/1	9aDa9a	10 - Sa place est à l'arrivée.	
	4 Gratius-Williams	2850	C. Chassagne	C. Chassagne	55/1	Da5a1a	16 - Popot va le relancer.	
	5 Horello	2850	D. Mottier	D. Mottier	60/1	DmDm0a	4 - Ce sera tout ou rien.	
	6 Gazon-De-Sassy	2850	P. Pacaud	P. Pacaud	45/1	Da6m0a	14 - Vaut mieux que récemment.	
	7 Hardi-Du-Menhir	2850	T. Mousseau	T. Mousseau	50/1	4a8m0a	7 - Fait une belle carrière.	
	8 Karikal	2850	P. Levesque	P. Levesque	5/2	2m5a4m	15 - Un Dubois qui peut gagner.	
	9 Krysos-Speed	2850	P.-A. Geslin	P.-A. Geslin	15/1	7m2m4m	<b>LES REMPLAÇANTS:</b>	
	10 Hita-Haufor	2850	C. Bigeon	C. Bigeon	9/1	3a9a3a	9 - La solidité du Français.	
	11 Java-Speed	2850	A.-P. Bézier	A.-P. Bézier	18/1	0a9a7a	2 - Pour corser les rapports.	
	12 Indurin-Star	2850	D. Chéradame	D. Chéradame	70/1	0a0aDa		
	13 Kenya-Du-Pont	2850	D. Janvier	D. Janvier	4/1	2a4aDa		
	14 Joie-Du-Tremblay	2850	P. Lecellier	P. Lecellier	22/1	0a0a4a		
	15 Kourgana	2850	J.-E. Dubois	J.-E. Dubois	7/1	8a4aDa		
	16 Javaki-D'Argent	2850	J.-F. Popot	J.-F. Popot	5/1	7a5a8a		

Cafés **AU MOKA**  
Magasin à la Rue du Concert 4 à Neuchâtel

OFFREZ-VOUS LES COURSES EN DIRECT  
AU BAR **LE LONGCHAMP** (A CÔTÉ DE L'HOTEL TOURING)



**PUBLICITÉ**

Mardi 13 avril - Mercredi 14 avril  
Jeudi 15 avril

**3 Super Tirelires**  
de près de  
**Fr. 1'600'000.- chacune**

UNE NOUVELLE FAÇON DE PARIER SIMPLE ET FACILE !

www.pmu.ch

Quinté+ SpOt

Fr. 1'600'000

Fr. 1'600'000

PMU

118-752819/ROC

# Que la grande fête commence!

**Basketball ■ La saison régulière de la NBA vient de prendre fin. Place aux play-off, dont seront absentes quelques stars. L'ouest se pose une fois de plus en favori**

Par  
**Nicolas Huber**

Depuis ce matin, la saison régulière du championnat NBA 2003-2004 appartient au passé. Les 14 dernières parties des 82 qu'aura disputé chaque équipe ont eu lieu cette nuit. Les 16 places en play-off (huit à l'est et autant à l'ouest) étant déjà distribuées, seul le classement a été encore remanié. Fini les longs voyages: on s'écharpera désormais chacun de son côté du pays avant d'aller affronter, en finale de championnat, le meilleur de l'autre côté.

D'abord, les perdants. Une ribambelle de stars ne participeront pas aux phases finales – sinon en spectateurs. A

commencer par le phénoménal débutant LeBron James, des Cleveland Cavaliers, qui manque d'un rien la qualification après y avoir cru jusqu'au bout. Allen Iverson et ses Sixers disent aussi «Au revoir et à l'année prochaine!». Tout comme Vince Carter et ses Raptors. Ou encore Tracy McGrady (meilleur marqueur du championnat) et ses Orlando Magic (derniers à l'est).

De l'autre côté du continent, deux équipes très capées disparaissent des terrains: Portland participait aux play-off depuis 21 ans et Utah depuis 20 ans. Leur irrespectueux bourreau: Denver. Grâce à son subtil rookie Carmelo Anthony, les Nuggets décrochent la huitième et dernière place pour les

phases finales, ce qui ne leur étaient plus arrivé depuis 1995.

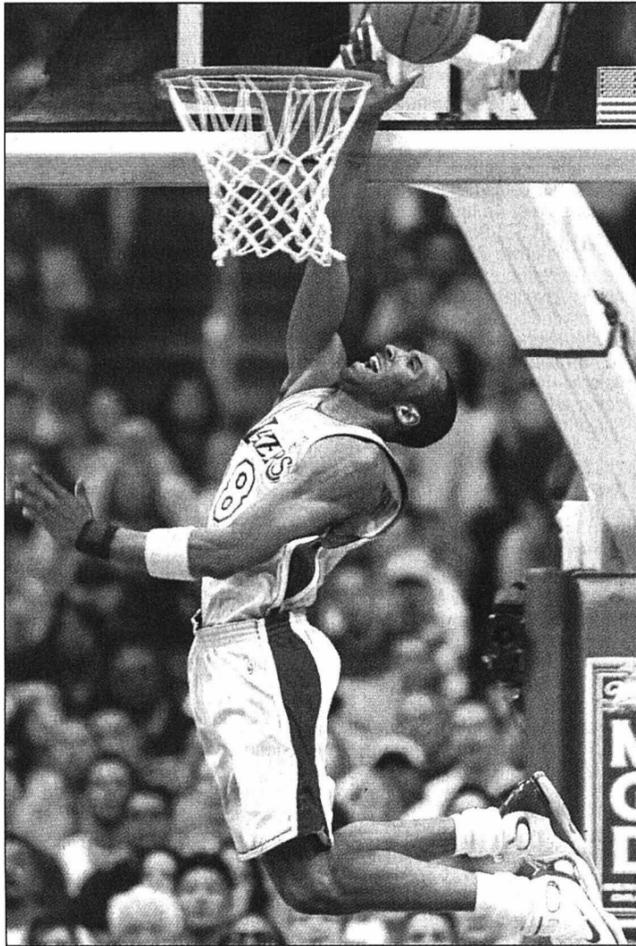
Aux côtés des Nuggets à l'ouest, rien que du beau monde: les Rockets du Chi-

nois Yao Ming, les Memphis de l'Espagnol Pau Gasol et les Mavericks de l'Allemand Dirk Nowitzki. Les quatre premiers – Minnesota, San Antonio (champions en titre et auteurs d'un irrésistible galop final), Sacramento et Los Angeles Lakers – sont tellement bons (plus de 55 victoires chacun) et tellement au coude à coude que leur ordre n'a été déterminé que cette nuit.

## Titre honorifique

A l'est, la hiérarchie était bien plus établie, et ce depuis de longues semaines. Une équipe a en effet tellement dominé les débats qu'elle est la seule à avoir passé la barre des 60 victoires: les Indiana Pacers, qui auront donc l'avantage du terrain jusqu'en finale. Si New Jersey (champions en titre à l'est) ne l'en empêche pas. Car Detroit, Milwaukee, Miami, New Orleans, New York et Boston ne semblent guère pouvoir l'en priver.

Las, vu le déséquilibre entre les deux côtés du pays, le titre de champion de la conférence est semblable très honorifique. Il ne garantit en effet qu'un seul droit, celui de perdre en finale de championnat contre l'équipe de l'ouest qui y sera arrivée. /NHU



**Kobe Bryant en pleine extension vers un titre qui a échappé à ses Lakers l'an dernier. Un nouveau sacre?** PHOTO KEYSTONE

## LE POINT

**Matches de mardi:** Toronto Raptors - Detroit Pistons 87-78. Dallas Mavericks - Memphis Grizzlies 110-103. Phoenix Suns - Los Angeles Clippers 96-98. Los Angeles Lakers - Golden State Warriors 109-104.

**Classements. Conférence Est:** 1. Indiana Pacers\* (60-21). 2. New Jersey Nets\* (47-34). 3. Detroit Pistons\* (54-28). 4. Milwaukee Bucks\* (41-40). 5. Miami Heat\* (41-40). 6. New Orleans Hornets\* (40-41). 7. New York Knicks\* (39-42). 8. Boston Celtics\* (35-46). 9. Cleveland Cavaliers (34-47). 10. Philadelphia 76ers (33-48). 11. Toronto Raptors (32-49). 12. Atlanta Hawks (28-53).

13. Washington Wizards (25-56). 14. Chicago Bulls (23-58). 15. Orlando Magic (20-61).

**Conférence ouest:** 1. Minnesota Timberwolves\* (57-24). 2. Sacramento Kings\* (55-26). 3. San Antonio Spurs\* (56-25). 4. L.A. Lakers\* (55-26). 5. Dallas Mavericks\* (51-30). 6. Memphis Grizzlies\* (50-31). 7. Houston Rockets\* (45-36). 8. Denver Nuggets\* (43-38). 9. Utah Jazz (42-39). 10. Portland Trail Blazers (41-40). 11. Golden State Warriors (36-45). 12. Seattle SuperSonics (36-45). 13. L.A. Clippers (28-53). 14. Phoenix Suns (28-53).

\*Qualifiés pour les play-off

## SPORT RÉGION

### FOOTBALL

**Evian Cup. Tournoi pour les 11-12 ans. Tour qualificatif. Groupe 1:** Fribourg - Neuchâtel 0-2. Neuchâtel - Bienne 0-3. Neuchâtel - Bâle 1-2. **Classement:** 1. Bâle 3-9. 2. Bienne 3-6. 3. Neuchâtel 3-3. 4. Fribourg 3-0. **Finale pour la cinquième place:** Neuchâtel - Lucerne 0-5. /réd.

### FOOT CORPO

**Groupe A:** Coloral - Boulangers 3-6. La Source - Police Cantonale 3-9. **Classement:** 1. Commune 11-29. 2. EM-Microelectronic 10-28. 3. Police Cantonale 11-20. 4. Casa d'Italia 11-19. 5. Philip Morris 10-13. 6. Migros 10-10. 7. Nexans 9-9. 8. Coloral 11-9. 9. Boulangers 11-9. 10. La Source 12-7.

**Groupe B:** La Gondola - Chip Sport 2-2. **Classement:** 1. Chip Sport 10-20. 2. La Gondola 9-19. 3. Raffinerie 9-19. 4. Mikron 8-13. 5. New Look 9-13. 6. OFSport 8-9. 7. Sporeta 8-9. 8. Vitricerie Schleppey 8-6. 9. La Poste-Swisscom 9-6.

**Coupe. Demi-finales:** La Gondola - Commune 2-2 ap. 3-2 aux tabs. Philip Morris - EM-Microelectronic 2-2 ap. 3-1 aux tabs. /réd.

### FOOT FÉMININ

Durant le week-end pascal, les filles de Colombier ont participé au sixième tournoi de Cognac. Les neuchâteloises, qui se sont déplacées avec une équipe très jeune ont réalisé un joli parcours en ne concédant qu'une seule défaite (0-1) contre les espagnoles de San Sebastian. Un résultat qui les a malheureusement privé de demi-finale. Deux match nuls et autant de victoires ont quand même permis à Colombier de terminer à la cinquième place d'un tournoi remporté par le basques de Mutriku et de remporter le trophée du fair-play. /CAM

### GOLF

**Voëns. Course aux œufs «Aux Gourmets». Stableford. Messieurs. Handicap 0-14.4:** 1. Gino Rotilio 32 points. 2. Gerd Zapf 30. 3. Claude Walthert 29. **Handicap 14.5-24.4:** 1. Artur Schori 39. 2. Jonas Jaeggi 33. 3. Jean-Michel Schindler 32. **Juniors. Handicap 0-36.6:** 1. Lionel Allemand 34. 2. Marc Schindler 33. 3. Hadrien Graf 33. **Dames. Handicap 0-24.4:** 1. Françoise Beyner 26. 2. Martha Maerki 25. 3. Marianne Altorfer 23. **Handicap 24.5-36.0:** 1. Uschi Schindler 28. 2. Gabrielle Lauber 28. 3. Amanda Zahner

**24. Résultats bruts:** 1. Julien Wildhaber 26. 2. Hadrien Graf 24. 3. Rolf Altorfer 20. /réd.

### MINIGOLF

**Torreilles. Tournoi international.** 1. Jean-Pierre Sorg (Marin-Epagnier) 152 points. 2. Yannik Pasquier (Dijon) 158. 3. Meziane Hassin (Rillieux-la-Pape-Lyon) 162. Les meilleurs tours de la journée furent réalisés par Meziane Hassin – un tour (18 trous) à 22 points – et Jean-Pierre Sorg qui réalisa deux tours à 22 points. /réd.

### PATINAGE ARTISTIQUE

Dix patineuses et patineurs suisses ont pris part le week-end dernier à la Coupe du Printemps au Luxembourg. Cette compétition internationale regroupant les catégories novices, juniors ISU et seniors ISU a vu se confronter Le Luxembourg, la France, la Belgique, la Hollande, la Norvège, la Suède, la République Tchèque, la Pologne, l'Allemagne, la Grande Bretagne, la Suisse et les Etats-Unis. Deux neuchâteloises, élèves de Myriam Lorjol Oberwiler faisaient parties de la délégation suisse, à savoir Sylvie Hauert (novice), et Alexandra Sausser (juniors ISU). Les deux sociétaires du CP Neuchâtel-Sports, pour qui c'était leur première participation internationale, ont su tirer leur épingle du jeu. Elles se sont classées respectivement 16e et huitième. /réd.

### TENNIS DE TABLE

**Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds. Tournoi cantonal des écoliers. Garçons. Catégorie 1:** Arnold Harry (Littoral). 2. Donzé Adrien (Littoral). 3. Cherkaoui Younos (Littoral). **Catégorie 2:** 1. Da Silva Alan (Littoral). 2. Paris Théo (Littoral). 3. Schafer Grégory (Littoral). **Catégorie 3:** 1. Cardoso Joël (Littoral). 2. Perissinotto Flavio (Littoral). 3. Pelletier Vivian (La Chaux-de-Fonds). **Filles. Catégorie 1:** 1. Guy Silène (Littoral). 2. Heiniger Leatitia (Le Locle). 3. Phillot Caroline (Littoral). **Catégorie 2:** 1. Gygi Nathalie (Les Planchettes). 2. Francillon Anouck (La Chaux-de-Fonds). 3. Grettillat Marie (Littoral). **Catégorie 3:** 1. Von Arx Darawalee (Le Locle). 2. Savanyu Hacinta (La Chaux-de-Fonds).

Les deux premiers de chaque catégorie disputeront la finale suisse qui se déroulera à Guin le 13 juin prochain. /réd.

### TIR

**Montmollin. Coupe des trois armes:** 1. Martin Rosenfeld 93 points. 2. Julien Mosimann 92. 3. Georges Tissot 91. Éliminés en demi-finale: Michel Glauser, Thierry Vouga et Jean Wenger. /réd.

## EN BREF

**HOCKEY SUR GLACE ■ Un Suédois en Léventine.** Ambri-Piotta a recruté le Suédois Oscar Ackeström en vue de la prochaine saison. Ce défenseur de bientôt 32 ans a signé un contrat d'un an avec le club léventin. Ackeström, qui a joué cette saison à Västra Frölunda, présente un bilan de sept buts et 14 assists en 53 matches. /si

**Option pour les Sharks.** Les Boston Bruins et les San José Sharks ne sont plus qu'à une

victoire des quarts de finale des play-off de NHL. Boston est allé battre Montréal 4-3 après prolongation et mène 3-1 dans la série. Les Sharks se sont imposés 4-3 à Saint-Louis contre les Blues et dominant la série 3-1 aussi. Par ailleurs, les Nashville Predators ont battu les Detroit Red Wings 3-0 et ont ainsi égalisé à 2-2 dans la série. Les Calgary Flames, victorieux 4-0 contre les Vancouver Canucks, sont également revenus à 2-2 dans la série. /si

**TENNIS ■ Mikaelian continue.** La Suisse Marie-Gaiané Mikaelian a passé le cap du deuxième tour au tournoi de Charleston. La Vaudoise s'est imposée 6-3 7-6 (7-0), face à l'Espagnole Virginia Ruano Pascual. /si

**Wild card.** Le Croate Goran Ivanisevic participera au tournoi sur gazon du Queens, qui a lieu du 7 au 13 juin, à l'invitation des organisateurs de l'épreuve londonienne préparatoire à Wimbledon. /si

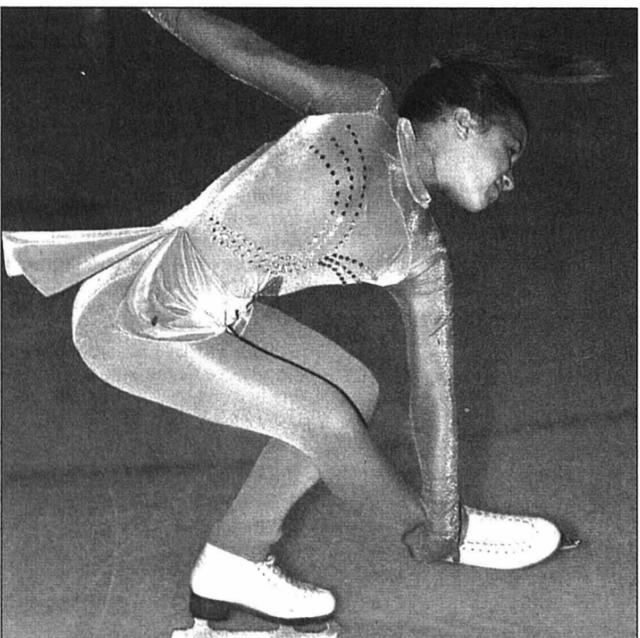
## MISE AU NET

Sur internet, les curieux peuvent trouver de tout. Les sites les plus beaux sont bien sûr ceux qui servent de vitrines aux organisations les plus riches. Mais mettre d'énormes moyens pour attirer les visiteurs, ça ne suffit pas toujours. Et heureusement. Proposer les bonnes informations, même pour une infime partie de la population, voilà aussi un argument de poids. C'est le pari réussi par l'adresse [www.fsgcorcelles.ch](http://www.fsgcorcelles.ch) qui propose des activités saines aux Neuchâtelois.

## Privilégier la proximité

Graphiquement, le site ne casse pas des briques. Mais ce n'est pas le but. Les gens de la région trouveront des informations utiles s'ils décident de se dépenser physiquement dans l'une des activités proposées par la FSG Corcelles-Cormondrèche. Pour la section «athlétisme», il faudra patienter un peu, puisque cette partie ne sera disponible que dans le courant du mois de mai.

Par contre, la section sur le unihockey est bien prête. Voilà un sport qui ne demande pas trop de matériel et qui est accessible à tous. Le unihockey fait un tabac en Suisse alémanique et la Romandie pourrait très bien lui emboîter le pas. A Corcelles-Cormondrèche, il y a déjà trois équipes d'actifs, quatre pour les juniors et une pour les filles, ainsi qu'une école de unihockey afin d'initier les plus jeunes. Tous les détails se trouvent sur le site. Et pour ce qui est des écoles primaires, le club organise même des tournois scolaires. Ceux qui auraient encore d'autres questions n'ont qu'à cliquer sur le lien «contacts». /TTR



**Sylvie Hauert s'est très bien comportée au Luxembourg pour sa première sortie internationale.** PHOTO ARCH-MARCHON

VILLE DE NEUCHÂTEL

**ADCN. Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel.** Permanences-café, aide pour les recherches d'emploi, conseils juridiques. Passage Max-Meuron 6, Tél. et fax 032 725 99 89.

**Alcoolisme.** CENEA (Centre neuchâtelois d'alcoolologie) 889 62 10. Alcoologues anonymes: 0848 848 846. SOS Alcoolisme: 0848 805 005. Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques: 0848 848 833, (24h/24h) tarif interurbain.

**APEN - Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel.** CP 125, 2001 Neuchâtel, 032 724 19 87.

**Avivo.** Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Seyon 2 (immeuble Payot), case postale 134, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire: mardi de 9h à 11h, consultation sociale.

**Boutique d'information sociale** fbg de l'Hôpital 27 lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. Tél. 717 74 12.

**Centre de consultation lavi.** Service d'aide aux victimes d'infracteurs, rue Pourtalès 1, 889 66 49, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.

**Centre d'orthophonie.** Rue de la Serre 11. Votre enfant apprend à parler, à lire, à écrire. Le Centre répond à vos questions du lu au ve 8h30 à 11h30 et de 14h à 17h (fermé pendant les vacances scolaires) au 717 78 20.

**Centre de santé.** Neuchâtel, Peseux et Corcelles. Aide familiale, soins infirmiers: 722 13 13. Stomatologie et incontinence: 722 13 13.

**Centre social protestant.** Parcs 11, consultations sociales juridiques, conjugales, etc, lu-ve, 032 722 19 60.

**Consultations conjugales.** Rue Pourtalès 1, tél. 032 919 75 19, ou au CSP, Parcs 11, tél. 032 722 19 60.

**Consultation et informations sociales.** Neuchâtel et Littoral: langue turque: rue du Pommier 3a, mardi 14h à 16h; pour les Balkans: rue du Pommier 3a, 16h à 18h; pour l'Afrique: rue du Pommier 3a, 14h à 17h

**Consultations juridiques.** Ordre des avocats, Beaux-Arts 11, me 16-19h, sans rendez-vous.

**La Courte échelle.** Lieu d'accueil enfants-parents, Fausses-Brayes 3. Lu/ ma/je 14h30-17h30, Me 9h-11h30. Tél. 032 724 45 15.

**Croix-Rouge.** Garde de malades à domicile: 721 28 05, ergothérapie ambulatoire: 724 73 33, garde d'enfants malades: 032 725 11 44; consultations pour nourrissons: Centre de puériculture, Av. du 1er-Mars, lu et ve 14-17h, me 18-20h. Permanence lu au ve 8-9h30 tél. 032 740 18 75. Pour tous les autres districts même numéro. Service des cours 032 725 42 10

**Diabète.** Information diabète: passage Max-Meuron 6, 724 68 01, sur rendez-vous.

**Dispensaire des rues.** Services offerts aux plus défavorisés: soins médicaux, infirmiers et paramédicaux; douche et buanderie, écoute. Rue Fleury 22, lu-me 14-18h, ve 14-16h, tél 721 10 25. (répondeur)

**Drop-in. Toxicomanie/drogue:** Centre d'information, de prévention et de traitement des addictions, information, aide et conseil aux parents et

aux proches: Fausses-Brayes 5, lu-ve 8h30-12h/14h30-19h, 032 724 60 10, fax 032 729 98 58.

**Femmes information et consultations juridiques.** Permanence du Centre de liaison, Fbg de l'Hôpital 1, je 14-16h, 724 40 55.

**FRC - Conseil.** Fédération romande des consommateurs, Fbg de l'Hôpital 1, ma 14-17h, 724 40 55.

**Information allaitement.** 753 53 95 et 757 20 26.

**Informations sociales.** 0848 804 124. Lu-ve 14-18h.

**Invalides.** Association suisse des invalides, passage Max-Meuron 6, permanence me 13h30-17h30, 724 12 34.

**Jeunes handicapés.** Service de dépannage, lu/ma 931 41 31, me/ve 835 14 55, je 926 85 60 (9-11h).

**La Margelle.** Lieu d'écoute pour tous. Ancien Hôtel-de-Ville 7, 724 59 59 ou au responsable, pasteur de l'Eglise réformée, Denis Perret, 853 29 36 (le soir).

**Lire et écrire.** Cours de base pour adultes parlant bien français 032 914 10 81

**Mamans de jour.** Permanence téléphonique 032 724 36 71. Lu 15h-18h, ma 14h-16h30 et je 8h30-11h.

**Médiation familiale.** Av. de la Gare 39, 725 05 66. Permanence téléphonique, ma/je après-midi entre 12h30 et 18h30.

**Mouvement des aînés.** Rue de l'Hôpital 19, 8-11h30, 721 44 44.

**Parents information.** Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 725 56 46 ou 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

**Planning familial.** Consultations et informations, fbg de l'Hôpital 27, lu/ma/ve 14-18h, me 13-19h, ou sur rendez-vous, 717 74 35.

**Pro Infirmis.** Au service des personnes handicapées: Maladière 35, lu-ve 8-12h/14-17h, tél. 722 59 60, fax 722 59 70.

**Pro Senectute.** Au service des personnes âgées. Service social, activités sportives, service animation, vacances, repas à domicile, Côte 48a, 729 30 40.

**Rateau-ivre.** Bistro-ados, destiné aux adolescents de 12 à 18 ans: rue du Rateau, ma-ve 15h30-18h30, tél. 725 26 65 ou 724 60 10.

**Recif.** Lieu de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes réfugiées, immigrées et suisses (rue Coquemène 1, 730 33 50). Ma-je 14-17h. Cours de français et de culture.

**Sida.** Groupe Sida, Peseux: Grand-Rue 18, 737 73 37. Tests anonymes: Groupe Sida Neuchâtel, Sophie-Mairet 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 967 20 91.

**SOS futures mamans.** 842 62 52.

**Tourisme neuchâtelois.** Hôtel des Postes, bureau de renseignements: lu-ve 9h-12h/13h30-17h30, sa 9h-12h, tél. 032 889 68 90.

**Vestiaire d'habits Adra.** Faubourg Hôpital 39, ouvert chaque ma 13h30-17h30. Renseignement 032 751 31 62.

**Volontariat en ville de Neuchâtel.** Entraide bénévole, rue Fleury, 22. Permanences téléphoniques lu-ve 9-10h30, 724 68 00.

DISTRICT DE BOUDRY

**Accueil et placement d'animaux.** Colombier (Cottendart) refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux, 841 38 31 ou 861 46 35, et de la Société protectrice des animaux de Neuchâtel, 841 44 29 ou 753 45 38.

**Centre de santé Basse-Areuse** (Cortaillo, Boudry, Bôle, Areuse, Colombier, Auvernier). Aides familiales et infirmières à domicile, permanence tél. lu-ve de 8-12h/13h30-17h30; en dehors de ces heures, répondeur: 032 841 14 24.

**Centre de santé César** (de Bevaix à Vaumarcus). Aides-familiales et infirmières à domicile. Tél. 032 836 26 60 du lu-ve 7h30-11h30 et 14h-16h. Répondeur en dehors de cet horaire. Service social lu-ve 8h/11h. Tél. 032 836 26 63.

**Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs.** 717 079 33 22 600.

**Service de transports bénévoles.** Colombier et Bôle, 079 415 13 49.

**Déchetterie.** Boudry, sous le viaduc N5, lu/me/je 14-18h, sa 9-13h, fermée jours fériés. Bevaix, Centre. Fontanallaz, 13h30-18h30 lu-me-ve, 10h-17h sa (jours ouvrables). Cortaillo, chemin de la Roussette, Cort'Agora et hangar des TP, 7-20h (jours ouvrables). Saint-Aubin, step du Rafour, lu-ve 9-11, me 16-19h, ve 9-11h; tous les premiers et troisièmes samedis du mois, 10-12h.

**Mamans jour.** Boudry, 842 38 39.

**Service de transports bénévoles.** Bevaix, 078 610 62 60.

**Rochefort, Montmolin** 032 855 10 87.

VAL-DE-RUZ

**Aide familiale et soins infirmiers à domicile.** 717j. 24/24h., 853 15 31.

**Cours de sauveteurs.** Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (centre).

**Infirmières indépendantes à domicile et soins palliatifs.** 717j - 24h/24h - 079 417 33 41

**Information allaitement.** 032 853 44 15.

**Mamans de jour.** 853 31 79.

**Office du tourisme.** Bureau de l'Association région Val-de-Ruz, Épervier 4, Cernier, lu-ve 7h30-12h/13h30-17h, tel. 853 43 34, fax 853 64 40.

**Protection des animaux.** 853 11 65

CANTON & RÉGIONS

**Information sociale.** Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0800 123 456 (gratuit)

**Agapa.** Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitances - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.

**Anaap-Le Déclic.** Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93

**ANPCD.** Association neuchâteloise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.

**ANPP.** Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes: 032 753 04 62. E-mail: info@anpp.ch

**Asloca - Neuchâtel.** Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél. 724 54 24, fax 724 37 26.

**Aspedah.** Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h. Je 14-16h. Tél. 021 703 24 20.

**Association Alzheimer.** Lu-ve 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâteloise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél. 724 06 00. Groupe de contact, auprès de Mme Claire Frauchiger, (le matin) tél. 913 51 28.

**Association boulimie anorexie (ABA).** Antenne neuchâteloise, av. de la Gare 39. Permanence tél: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h-15h au numéro 725 05 82.

**Association Dyslexie Suisse Romande. Antenne Neuchâteloise.** Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.

**Association lecture et compagnie.** Nos lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél. 731 70 41 ou 751 57 57.

**Association neuchâteloise de services bénévoles** (rue des Brévards 1a), tél. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.

**Association suisse de la maladie de Parkinson** (Groupe neuchâtelois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél. au 842 27 15.

**Parkinon:** ligne gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.

**Autorité de conciliation en matière de santé.** Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.

**Cancer.** Ligue neuchâteloise con-

tre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.

**Cancer du sein.** «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.

**Caritas.** Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.

**Centre de debriefing psychologique.** 079 577 65 33. (répondeur / On vous rappelle le même jour)

**Centre de consultations lavi.** aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou la Main tendue (143) ou la police (117).

**Centre psycho-social neuchâtelois.** La Chaux-de-Fonds, consultations rue Sophie-Mairet 29, tél. 032 967 20 61. Lu-ve 8h-12h/14h-18h; sa 8h-12h; di médecin de service et hôpital. Neuchâtel, rue Verger-Rond, tél. 032 722 12 21.

**Centre spécialisé pour handicapés de la vue.** Service social et réadaptation sociale, Peseux, 731 46 56.

**Chambre immobilière neuchâteloise.** Association de défense des propriétaires, consultations sur rendez-vous, tél. 729 99 90, fbg du Lac, 2.

**Croix-Bleue.** 032 725 02 17.

**Ligue neuchâteloise contre le rhu-matisme, Conseil social c/o Pro Infirmis.** Rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77

**Lecture et Compagnie.** Tél. 032 731 70 41 et 032 751 57 57

**Mouvement de la condition paternelle.** Soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.

**Parents information.** Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.

**Sages-femmes à domicile.** Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079 280 48 28.

**S.A.S. (Service d'Action Sociale privé).** En faveur des victimes de violences - hommes et femmes - et en cas de conflits. Tél. 032 753 03 32 - www.lesas.ch et info@lesas.ch.

**Sclérose en plaques.** Société suisse de la sclérose en plaques. Secrétariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél. 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.

**Serei.** Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, 926 04 44 ou 426 13 65 (Bassecourt).

**Solidarité-femmes.** 032 968 60 10

**SOS Alcool.** 0848 805 005 (tarif régional).

**SOS Racisme.** 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Ecoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.

**SOS. Racket-violence** 079 270 92 06.

**TIM** Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h/24h, tél. 079 476 66 33.

SUD DU LAC

**Cudrefin.** Garde-port: 079 416 22 92

**Haut et Bas-Vully.** Aide familiale: 026 663 36 03. Soins à domicile: 026 684 14 12. Repas à domicile: 026 673 24 15. Service social: 026 670 20 38. Mamans de jour: 026 670 29 67. Bus passe-partout: 026 684 27 57. Office du tourisme: 026 673 18 72.

026 673 24 15. Service social: 026 670 20 38. Mamans de jour: 026 670 29 67. Bus passe-partout: 026 684 27 57. Office du tourisme: 026 673 18 72.

JURA BERNOIS

**Accord service.** Accompagnement et relève auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.

**Bureau d'information sociale (Bis), Courtelary,** 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses. Organisation des transports bénévoles et cours Croix-Rouge.

**Centre social protestant.** Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.

**Cartons du cœur, Jura bernois.** Lundi à jeudi, 493 70 60.

**Drogue et alcool.** «Contact», service d'aide et prévention, Grand-Rue 36, Tavannes (concerne aussi Tramelan, Saint-Imier, Moutier, La Neuveville), accueil lu-ve 8-12h/14-18h, 481 15 16.

**Jura bernois.** Tourisme Moutier, 032 494 53 43. Tourisme La Neuveville, 032 751 49 49.

**Planning familial.** Les Fontenays

27, Saint-Imier, entretiens sur rendez-vous, 942 24 55.

**Pro Senectute.** Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.

**Résidence La Clarté.** Diesse, tél. 315 19 14

**Smad - Service de maintien à domicile - district de La Neuveville.** Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.

**Service psychologique.** Pour enfants et adolescents et service pédopsychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.

**Service social.** Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10. Office régional, rte de Prêles 3, Lambing, 315 52 92.

VAL-DE-TRAVERS

**Aide familiale et soins infirmiers à domicile.** 864 66 22, fax 864 66 23. Aide familiale (jours ouvrables) de 8h à 10h. Soins infirmiers (jours ouvrables) de 16h à 17h. En dehors de ces heures un répondeur renseigne.

**Baby-sitting.** Môtiers, 861 29 80, si non réponse 861 33 94.

**CAPTT.** Centre d'aide et de prévention du traitement de la toxicomanie. Fleurier, rue du Guilléri 8, 860 12 12. Lu-ve 8-12h/14-18h30.

**Cora - Centre oecuménique de**

**rencontre et d'animation.** Fleurier Gd-Rue 7, lu-je 8h-12h, 13h30-17h; ve 8h-12h. Tél. 032 861 35 05. Fax 032 861 43 36.

**Cora.** Permanences sociales, Fleurier.

**Caritas.** Centre social protestant, Ligue neuchâteloise contre le rhu-matisme, Pro Infirmis, Pro Senectute, consultations juridiques. 032 861 43 00.

**Mamans de jour.** 032 866 13 30.

**Office du tourisme.** Clos-Pury 15, 2018 Couvet, 889 68 96, fax 889 62 90.

ENTRE-DEUX-LACS

**Aide familiale et soins infirmiers à domicile.** 753 09 09.

**Centre de rencontres.** Marin-Épagnier, Espace-Perrier, salle Épagnier, me 20h15.

**Infirmières indépendantes à domicile.** 717 078/824 46 72

**Maison des jeunes.** Espace animation jeunesse, Marin-Épagnier. Me 13h30-21h30, je 15h30-21h30,

ve 15h30-22h30, sa 13h30-21h30, di 13h30-18h30. Rens. 079/658 13 14.

**Services bénévoles.** Cornaux, Cressier, 032 757 23 44 (heures de repas). Marin-Épagnier 032 753 13 62 (8h30 à 10h). Le Landeron-Lignièrès, 079/379 52 39 (lu et je 8-12h). St-Blaise, Hauterive 079 374 77 66 (9 à 11h).

LA CHAUX-DE-FONDS

**Amicale des malentendants et devenus sourds.** Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.

**Association Sésame. Aide et soutien aux personnes en deuil.** Case postale 1455, 2301 La Chaux-de-Fonds. Permanence téléphonique les mercredis et dimanches de 20h à 22h. Groupes de parole ou entretien individuel sur demande. Tél 724 06 05.

**Centre social protestant.** Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allemand 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30; 928 37 31. Vestiaire, 968 18 19. La boutique Habilierie, Soleil 2, ma/me/ve 14-18h, sa 9-11h. Puits 1, me/ve 14-18h, sa 9-11h. Boutique du Soleil, angle Versoix-Soleil, ma-ve 14-18h, sa 9-11h.

Bouquiniste, Soleil 2, ma-ve 14-18h, sa 9-11h.

**Crêches.** Arc-en-Ciel, Charrière 4. Tél. 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6-18h30, ve 6-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22. Les Petits Loups, Progrès 13, lu-ve 7h-18h30, 968 12 33. Nurserie Petits Nounours, Jardinière 91, 913 77 37.

**Croix-Rouge.** Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (chauffeurs bénévoles, prêts de livres à domicile, etc...), 7h30-12h. Consultations nourrissons, lu/ma/je/ve 13h-16h30. Garde d'enfants malades à domicile, 079 417 63 23, 7h-17h. Vestiaire, Paix 73, me 14-18h30, je 14-18h.

**Ferme Gallet.** Pour enfants: lu/ma/je/ve 16-18h, 967 64 90.

LES GALERIES DANS LA RÉGION

**NEUCHÂTEL**

**Galerie Ditesheim** (Rue du Château 8). Exposition de Giuseppe Gavazzi, sculptures de 1956 à 2004. Ma-ve 14h-18h30. Sa 10-12/14-17h. Di 15-18h. Jusqu'à 30.4.

**Galerie DuPeyrou.** Exposition de Eric Sansonnens, peintures et sculptures. Me-sa 15-18h. Di 15h-17h30. Jusqu'à 30.4.

**Galerie YD.** Exposition de Michel Jeanneret-Gris, peintre. Ma-ve 15h30-19h. Sa 10-12/13h30-17h. Jusqu'à 17.4.

**AUVERNIER**

**Galerie Une.** Exposition de Léopold Rabus, oeuvres récentes. Me-ve 14h-18h30, sa 14h-18h, di 14h-17h30. Du 19.3. jusqu'à 18.4.

**COLOMBIER**

**Galerie Numaga.** Exposition de Barbara Heé, peintures, sculpture, dessin et photographie. Ma-di 14h30-18h30. Du 20.3. au 2.5.

**CORTAILLOD**

**Galerie Jonas.** Exposition de Judith James et Michael James (USA): nouveaux quilts. Me-sa 14h30-18h30; di 14h30-17h. Du 20.3. au 18.4.

**CRESSIER**

**Galerie Sekel (Gare de Cressier).** Exposition de Kesh. Me-ve 18-20h. Sa-di 14-18h. Jusqu'à 30.5.

**FLEURIER**

**Galerie Bleu de Chine.** Jcm peintures. Philippe loset, fer et bois. Marcel Zellweger, collages et reliefs blancs. Me-ve 15h-18h30. Sa 14-18h30 ou sur rdv au 032 861 28 87. Jusqu'à 15.5.

**DIESSE**

**Galerie Alter Native.** Exposition de Eve Monnier, artiste peintre et Jean-Jacques Fiorina, céramiste. Ve-sa-di 14h-18h. Du 20.3 au 18.4.

**LA NEUVEVILLE**

**Galerie du Faucon.** Exposition de Georges Rechberger, peintures.

Je-ve 17h-20h, sa-di 10h-12h/15h-18h. Jusqu'à 25.4.

**VALANGIN**

**Galerie du Moulin de la Tourelle.** Exposition de Guerino Paltenghi, peintures. Me-di 15-18h30. Jusqu'à 2.5.

**VAUMARCUS**

**Château. Galerie d'Art Contemporain.** Exposition d'œuvres originales de: Alechinsky, Zack, Bonfanti, Santomaso, César, L'Épée, Guarienti, Aeberli, Capogrossi, Beer, Chillida, Rotella, Pasmore, Takahashi. Ma-di 9-18h. Jusqu'à 28.5.

**LA CHAUX-DE-FONDS**

**Galerie Art-Cité. Exposition** «Mucha - icônes». Ma-ve 14-18h30. Sa 10-12/14-17h. Du 13.3. au 24.4.

**Galerie du Manoir.** Exposition François Schneider, «Les homozygotes». Ma-ve 15h-19h, sa 10h17h ou sur rendez-vous. Jusqu'à 24.4.

**Galerie Sonia Wirth-Genzoni.** Grande n-vente réunissant Lermite, L'Eplattenier, Jeanlaire, Barraud, Janebe, Baillods, Picot, Humbert, Laure Bruni, Hans Erni. Me-sa 14-18h ou sur rdv 079 475 98 69. Jusqu'à 30.4.

**Galerie La Sombaille** Exposition Ariane Hadorn et Monique Jeannin, aquarelles, peintures à la cire, créations plexiglas, sculptures sur pierre. Tous les jours 9h-11h et 14h30-16h30. Jusqu'à 2.5.

**Galerie FARB.** Exposition de Geneviève Comment, aquarelles et collages. Je 17-19h. Sa 10-12h/15-18h. Di 15-18h. Jusqu'à 25.4.

**MOUTIER**

**Galerie du Passage.** Marlyse Schmid, reliefs. Ve 18-20h. Sa 14h-16h. Di 16-18h. Du 13.3. au 18.4.

**SAINT-IMIER**

**Galerie Espace Noir.** Exposition de Olivier Maurer du 19.3. au 30.4.

AVIS MORTUAIRES

NEUCHÂTEL



Repose en paix.

Monsieur et Madame René et Rita Mirabile, à Menton/France  
Eliane et sa fille Elsa

Monsieur et Madame Luigi et Carmen Mirabile, à Neuchâtel  
Sandra et son époux Daniel  
Tamara

Monsieur et Madame Jean-Claude et Christiane Mirabile,  
à Neuchâtel

Christophe  
Stéphane  
ainsi que les familles parentes et alliées  
ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

**Ersilia MIRABILE**

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, dans sa 93e année.

2000 Neuchâtel, le 10 avril 2004.  
(Jolimont 10)

Selon le désir de la défunte, la cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

**Le Service éducatif itinérant  
de la Fondation Les Perce-Neige**

à la profonde tristesse d'annoncer le décès de

**Claudia  
DOMINGUES-FERNANDES**

Sa gaieté et son courage face à la maladie resteront gravés  
dans nos mémoires.

Nous nous associons au chagrin de sa famille, à laquelle nous  
présentons nos sincères condoléances.

028-438573

**La Commission scolaire,  
la direction des Ecoles  
enfantines et primaires  
et le corps enseignant**

ont l'immense chagrin de faire part du décès de

**Claudia  
DOMINGUES-FERNANDES**

élève d'une de nos classes enfantines.

028-438614

**Claudia**

Claudia est partie mais dans les petits cœurs de Damien,  
David, Dylan, Emma, Hugo, Jonathan, Ludivine, Miriam, Noah,  
Birsan, Camille, Fidan, Fredy, Henrique, Jade, Jessica, Leana,  
Rafael, elle gardera toujours sa place.

Tous les parents et sa maîtresse d'école.



**Les Autorités scolaires, les directions,  
le personnel enseignant, administratif  
et de conciergerie, ainsi que les élèves  
de l'ESRN**

ont le regret de faire part du décès de

Madame

**Elisabeth ALLISSON**

mère de Monsieur Jean-Claude Allisson, enseignant au Centre  
du Bas-Lac à Marin et à Saint-Blaise.

028-438575

**FLÜHMANN-EVARD**  
Pompes funèbres

032 725 36 04

24h/24h Maladière 16 • Neuchâtel

Disponibilité - Respect - Discrétion

L'ÉNERGIE

**Contrôle continu  
des installations de chauffage**

(Température extérieure moyenne  
et degrés-jours)

Valeurs hebdomadaires  
du 5 avril au 11 avril

Température	Degrés-jours
Neuchâtel (ville): 7,9°C	84,5 DJ
Littoral ouest: 7,4°C	88,4 DJ
Littoral est: 7,3°C	88,9 DJ
Val-de-Ruz: 3,9°C	112,9 DJ
Val-de-Travers: 4,5°C	108,3 DJ
La Brévine: 2,1°C	125,5 DJ
Le Locle: 2,9°C	119,5 DJ
La Chaux-de-Fonds: 2,2°C	124,3 DJ
La Vue-des-Alpes: 2,0°C	126,2 DJ

Les chiffres publiés ci-dessus  
permettent de surveiller la con-  
sommation d'énergie pour le  
chauffage des bâtiments. La  
première colonne correspond  
aux températures moyennes  
hebdomadaires enregistrées  
dans le canton de Neuchâtel.

Les «degrés-jours» donnent  
une indication sur les besoins  
théoriques de chauffage. Ren-  
seignements: Service cantonal  
de l'énergie, tél. 032 889 67 20.  
/comm

LES ÉTATS CIVILS

DISTRICT DU LOCLE ■ Décès.

- 10.03. Humbert-Droz-Laurent,  
Willy Roger, 1925, époux de  
Humbert-Droz-Laurent née Bel-  
son, Mary, au Locle. 14. Lesque-  
reux née Byland, Vera Käthe,  
1932, au Locle. 16. Siegenthaler,  
Johann, 1923, époux de Siegen-  
thaler née Nussbaumer, Emma,  
aux Brenets. 25. Simon-Vermot  
née Vermot-Petit-Outhenin,  
Yvette Laurette, 1949, épouse de  
Simon-Vermot, Fernand Au-  
guste, à La Chaux-du-Milieu. 26.  
Dubois-dit-Cosandier née Du-  
buis, Yolande Annie, 1948,  
épouse de Dubois-dit-Cosandier,  
Gilbert Alain, au Locle. 31. Ja-  
cot-Descombes, Maurice André,  
1921, au Locle; Tissot, Willy Sa-  
muel, 1916, époux de Tissot née  
Jaut-Descombes, Lilia Cécile,  
aux Ponts-de-Martel; Patthey,  
Eric Gérard, 1942, à La Brévine.

NEUCHÂTEL ■ Naissances.

- 27.03. Jeyakumar, Kapin, fils de  
Kanagalingam, Jeyakumar et de  
Jeyakumar, Sivatharsibi. 29. Tis-  
sot, Emelyne Marie, fille de Tis-  
sot, Alain Stéphane et de Tissot  
née Simonet, Marielle Jocelyne.  
30. Beshaj, Yola Florence, fille de  
Beshaj, Raim et de Beshaj née  
Spahaj, Majlinda. 31. Cosandier,  
Chloé Aurélie, fille de Cosan-  
dier, Louis Olivier et de Cosan-  
dier née Descloux, Marina Béa-  
trice; Frigo-Mosca, Lara, fille de  
Frigo-Mosca, Frédéric et de  
Frigo-Mosca née Girod, Sarah.  
1.04 Mavilla, Melina, fille de Ma-  
villa, Alain et de Mavilla née Pé-  
rez Deive, Maria-Nieves; Batit,  
Deniz, fils de Batit, Tacim et de  
Batit, Hava; Leuba, Roxanne  
Alexia, fille de Leuba, Laurent  
Olivier et de Leuba née Maurer,  
Isabelle.

L'ÉPHÉMÉRIDE

**15 avril 1764: mort de  
la marquise de Pompadour**

Fille d'un financier,  
Jeanne Antoinette Pois-  
son épousa un fermier  
général, Le Normant d'Etio-  
les, et se fit rapidement con-  
naître dans les salons par son  
esprit brillant.

En 1745 - elle avait alors 24  
ans -, elle devint la maîtresse  
du roi Louis XV qui la fit mar-  
quise de Pompadour et dont  
elle fut jusqu'à sa mort la favo-  
rite officielle.

Détestée par la cour, elle dut  
lutter contre de nombreux  
complots. Amie des écrivains et  
des philosophes, elle sut égale-  
ment protéger les artistes  
qu'elle fit travailler dans ses  
nombreuses résidences (l'hôtel  
d'Evreux - futur palais de l'Ely-  
sée -, Bellevue...). Son in-  
fluence politique, limitée gé-  
néralement au soutien qu'elle  
accordait à ses amis personnels,  
permettait les promotions de Ber-  
nis et de Choiseul.

La Pompadour mourut en  
1764 des suites d'une conges-  
tion pulmonaire et le roi, très  
affecté bien qu'il lui eut tou-  
jours été infidèle, tenta de se  
consoler avec une nouvelle fa-  
vorite, la Du Barry.

**Cela s'est aussi passé  
un 15 avril**

2003 - Les Etats-Unis et la  
Grande-Bretagne lancent le  
processus de reconstruction  
politique de l'Irak d'après-  
guerre en organisant près de  
Nassiriyah (sud) une première  
réunion entre les différents  
courants politiques et religieux  
du pays. Le Parti libéral du  
Québec remporte la majorité  
absolue des sièges à l'Assem-  
blée de la province, ce qui  
constitue un échec pour le  
Parti québécois favorable à un  
nouveau référendum sur la  
souveraineté.

2002 - Arrestation par les Is-  
raéliens de Marouane Bar-  
ghouti, un des responsables du  
Fatah, proche de Yasser Arafat,  
et considéré par certains  
comme le chef des Brigades  
des martyrs d'Al-Aqsa, qui ont  
revendiqué plusieurs attentats  
suicide en Israël.

1998 - Pol Pot, le chef histo-  
rique des Khmers rouges res-  
ponsable de la mort d'environ  
deux millions de Cambodgiens  
entre 1975 et 1979, meurt d'un  
arrêt cardiaque.

1996 - Les troupes russes en-  
tament leur retrait des zones  
les plus sûres de Tchétchénie.  
L'abbé Pierre écrit une lettre  
de soutien à un vieil ami, le phi-  
losophe et historien Roger Ga-  
raudy, ancien communiste con-  
verti à l'Islam, qui est poursuivi  
en justice pour «négligence des  
crimes contre l'humanité», après  
la publication de son ou-  
vrage «Les mythes fondateurs  
de la politique israélienne».

LE FAIT DIVERS

**MALVILLIERS ■ Collision à  
l'intersection.** Hier à 8h25,  
une voiture, conduite par un  
habitant des Geneveys-sur-Cof-  
frane, circulait sur la route me-  
nant des Geneveys-sur-Cof-  
frane à Malvilliers. A l'intersec-  
tion avec la route cantonale,  
une collision se produisit avec  
une voiture conduite par un  
habitant des Hauts-Geneveys,  
qui circulait des Hauts-Gene-  
veys en direction de la bretelle  
d'entrée de l'autoroute.  
/comm

1995 - Deux casques bleus  
français sont tués par des ti-  
reurs embusqués en l'espace  
de 24 heures à Sarajevo.

1994 - Les représentants des  
124 pays de l'Uruguay round  
adoptent à Marrakech les ac-  
cords qui consacrent la libérali-  
sation du commerce mondial.

1991 - Inauguration à Lon-  
dres de la Berd (Banque euro-  
péenne pour la reconstruction  
et le développement), créée  
pour aider l'Europe de l'Est.

1990 - Décès de Greta  
Garbo, actrice américaine  
d'origine suédoise.

1989 - Le drame du stade de  
football de Sheffield provoque  
la mort de 95 personnes; décès  
de l'acteur français Charles Va-  
nel.

1986 - Décès de l'écrivain  
français Jean Genet.

1985 - Pretoria annonce le  
retrait des dernières troupes  
sud-africaines d'Angola.

1982 - Cinq intégristes mu-  
sulmans, condamnés à mort  
pour l'assassinat du président  
Anouar El Sadate, sont exécutés  
en Egypte.

1980 - Mort du philosophe  
et écrivain français Jean-Paul  
Sartre.

1968 - Deux «Spoutnik» so-  
viétiques procèdent à un ren-  
dez-vous en orbite autour de la  
Terre.

1963 - Le Parti communiste  
soviétique demande aux Afri-  
cains de s'opposer à une pour-  
suite des expériences nucléai-  
res françaises et de faire de  
l'Afrique une zone dénucléari-  
sée.

1938 - En Espagne, les for-  
ces franquistes atteignent l'em-  
bouchure de l'Ebre.

1927 - Tchiang Kai-Chek in-  
stalle le gouvernement chinois à  
Nankin.

1923 - L'insuline, décou-  
verte par le médecin canadien  
Frederick Banting, est mise sur  
le marché à la disposition des  
diabétiques.

1891 - Création de la Com-  
pagnie du Katanga, sous la di-  
rection du roi des Belges Léop-  
old, en vue de l'exploitation  
des gisements cuprifères.

1888 - Soulèvement paysan  
en Roumanie.

1856 - La France, la Grande-  
Bretagne et l'Autriche garantis-  
sent l'intégrité et l'indépen-  
dence de la Turquie.

1736 - Le baron Theodor de  
Neuhof, aventurier allemand,  
se fait proclamer roi de Corse.  
1689 - Louis XIV déclare la  
guerre à l'Espagne.

Ils sont nés un 15 avril

- Le mathématicien suisse  
Leonhard Euler (1707-1783);  
- L'actrice française Josiane  
Balasko (1952). /ap



AVIS DE NAISSANCE

Hé oui! enfin me voilà!

Je m'appelle

**Melvin**

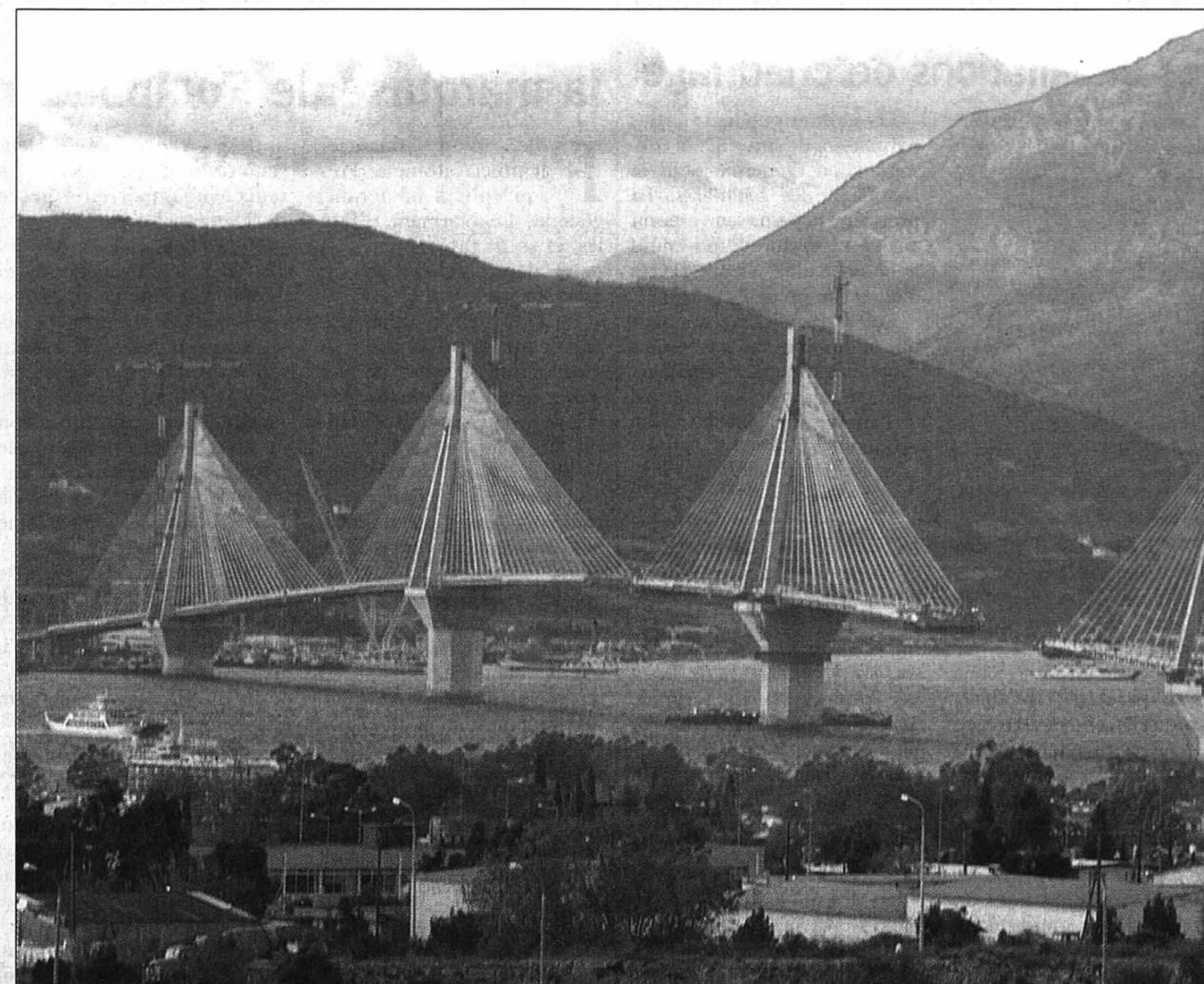
et suis arrivé le 8 avril 2004

pour le plus grand plaisir  
de Léane et de mes parents

Natacha et Raymond  
Cosandier  
Beau-Site 1  
2300 La Chaux-de-Fonds

132-148118

CLIN D'ŒIL



# Trait d'union stratégique

Le soir tombait mardi sur le golfe de Corinthe et le pont de Rion-Antirion. Ce géant en construction est situé à 210 km à l'ouest d'Athènes. Avec ses 2250 m, ce sera le pont suspendu le plus long du monde. Il sera inau-

guré en été 2004, avant les Jeux olympiques d'Athènes, et facilitera la communication entre la Grèce, l'Italie et l'Europe occidentale, via les ports de Patras et Igoumenitsa.

PHOTO KEYSTONE

COURRIER DES LECTEURS

NEODE

## Encore un peu moins d'herbe?

Dans «L'Impartial» du 25 mars dernier, nous pouvons voir une photographie avec une magnifique ferme neuchâteloise. Mais il y a des gabarits... il semble qu'ils vont construire quelque chose là, ils vont bétonner un coin de terre devant cette ancienne demeure. Les prés seront saccagés. Donc il n'y aura plus de paysan, plus de bêtes? Est-ce que ce parc technologique doit être construit là?

Le Conseil général de La Chaux-de-Fonds a accepté un crédit de trois millions de francs pour l'équipement du Parc scientifique et technologique neuchâtelois (Neode), par 29 voix sans opposition, sauf quelques phrases d'un dé-

puté vert qui termine ainsi: «Nous jouerons l'enthousiasme, tout en souhaitant qu'on arrête un jour de voir le salut dans une occupation toujours plus grande de nos vertes vallées!»

Concernant les droits de bail: «Une solution a pu être trouvée pour l'agriculteur qui travaille sur ces terres et pour ses parents». Et c'est tout! Tout le monde est content. Pourtant, ne mangeons-nous pas grâce à la terre? Et de proximité, c'est mieux. Que peut-on faire? Rien, c'est trop tard.

Les générations futures seront bien déçues que l'on ait massacré les campagnes ainsi que les anciennes maisons.

Franciane Richard,  
Les Ponts-de-Martel

LA POSTE

## Le temps de la nostalgie

J'ai envoyé une lettre en courrier A et l'ai vue revenir avec mention: «L'adresse de l'envoi et de la boîte aux lettres/case postale ne concordent pas». Motif: je me suis trompée de trois maisons dans l'adresse (Rue X, numéro 3 au lieu de 9). Le reste était correct. Le destinataire habitant un village de quelques dizaines de maisons, et n'étant moi-même pas sûre du numéro exact, j'avais même ajouté un petit (?)...

Fi! Les services publics ne sont plus ce qu'ils étaient ma petite dame!

Heureux le temps où quelqu'un de La Chaux-de-Fonds avait envoyé une carte postale à Haïti... pensant l'envoyer à Tahiti, à quelques milliers de kilomètres de là, ... et dont la carte postale était arrivée à bon port!

Heureux le temps où l'on envoyait le matin, depuis le bas du canton, une carte postale annonçant son arrivée pour l'après-midi, dans le Haut! La poste était alors bien rapide puisque le message était délivré en quelques heures et que le destinataire se trouvait sur le quai de la gare, attendant l'expéditeur comme demandé par la carte!

Heureux le temps où il y avait deux distributions de courrier par jour!

Heureux le temps où le facteur prenait le temps de faire son travail avec soin (c'est-à-dire qu'on lui donnait ce temps!)...

Heureux le temps où ce même facteur trouvait plus malin de délivrer l'enveloppe au libellé incorrect en la glissant dans une boîte aux lettres située 20 mètres plus loin plutôt que de la garder, de la ramener à la poste, de coller une petite étiquette et de la faire envoyer à l'expéditeur...

Heureux le temps où les lettres arrivaient à destination sans distinction de courrier A ou B...

Heureux le temps où les services publics n'en avaient pas que le nom...

Devra-t-on bientôt se dire... heureux le temps où la poste existait encore?

Françoise Jaquet,  
La Chaux-de-Fonds

LA CITATION

«Il n'y a pas de solution militaire au problème et le recours à la force, surtout le recours excessif à la force, empire les choses»,

a déploré l'émissaire onusien en Irak, Lakhdar Brahimi, en visite à Bagdad.

Poussières de vie...

## Do you speak Swiss?

Si l'évolution actuelle de la pédagogie des langues continue son petit bonhomme de chemin, les Suisses embarquent pour une fantastique aventure! Tout sera tellement plus cool, quand le monde speakera English, comme les stars, comme les multinationales, comme Bill Gates. Nous montrerons le Castle of Colombier à nos cousins bernois et de leur côté, ils nous emmèneront sight seeing au Virgin Pass...

A quel esprit malicieux, du sorcier de l'opportunisme ou

du gourou de la paresse, faut-il imputer le choix de nos braves Helvètes? Quoi qu'il en soit, force est de constater que Romands et Alémaniques n'apprécient guère de se fatiguer à apprendre la langue de l'autre. Chacun s'accordant à prétendre que commencer par apprendre l'anglais, c'est mieux.

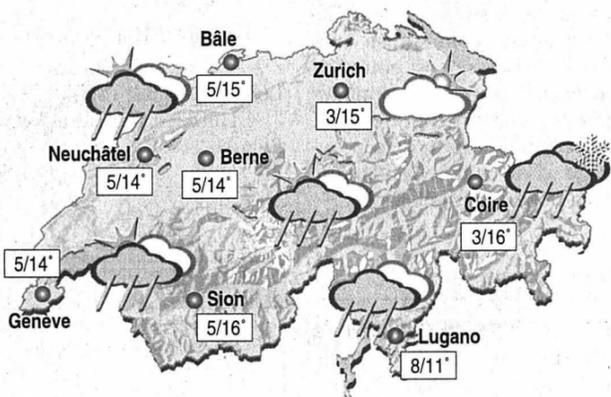
Est-ce à dire - les Romands peinant déjà à aligner deux mots en allemand - qu'il ne vaut pas la peine de s'obstiner?

Est-ce à dire que nos institutions ont eu raison de ne ja-

mais daigner accorder au dialecte de nos compatriotes d'autre attitude qu'un mépris sans nuance? Faut-il se préparer à dire bye bye à ce bon accent suisse allemand, dont nous n'osons nous avouer, par vieux snobisme de Welsche, que nous lui trouvons du charme? Il y a fort à parier, en tout cas, que dans un avenir proche, l'accueil se fera en anglais, dans les bistrotts schwyzois comme dans les boulangeries bienmoises. Lovely, isn't it?

Caroline Plachta

LA MÉTÉO DU JOUR



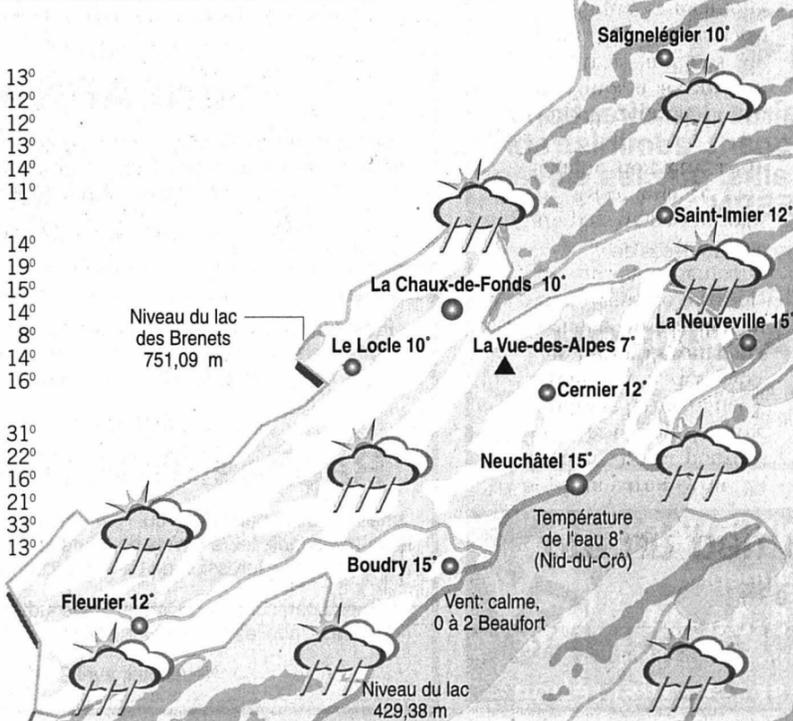
1000 m: 10° En plaine: 15°	1000 m: 13° En plaine: 17°	1000 m: 11° En plaine: 15°	1000 m: 12° En plaine: 16°
Aujourd'hui	Vendredi	Samedi	Dimanche

Hier à 13 heures

En Suisse		
Bâle	peu nuageux	13°
Berne	beau	12°
Genève	beau	12°
Locarno	peu nuageux	13°
Sion	beau	14°
Zurich	peu nuageux	11°
En Europe		
Berlin	beau	14°
Lisbonne	beau	19°
Londres	très nuageux	15°
Madrid	beau	14°
Moscou	très nuageux	8°
Paris	très nuageux	14°
Rome	très nuageux	16°

Dans le monde		
Bangkok	nuages épars	31°
Pékin	beau	22°
Miami	beau	16°
Sydney	beau	21°
Le Caire	beau	33°
Tokyo	pluie	13°

Retrouvez la météo sur les sites  
www.lexpress.ch  
www.limpartial.ch  
rubrique météo



## Déjà grincheux

**Situation générale.** L'anticyclone se fragmente. Une part est pour les Açores, tandis que l'autre fait le bonheur de l'est. Vous avez mis dans le mille, c'est vous qui trinquez. De l'air humide remonte depuis la Méditerranée et, malgré sa douceur, vous n'allez pas sauter de joie.

**Prévisions pour la journée.** Les éclaircies sont déjà rabougries au réveil, mais dites-vous que vous mangez là votre pain blanc. Des escadrons de nuages gagnent la région depuis le sud et, si les averses sont en point de mire, soyez contents qu'il ne neige pas. Le mercure est la satisfaction, il marque 15 degrés en plaine.

**Les prochains jours.** Nuageux et ondées.  
Jean-François Rumley

Soleil	Lever: 6h45 Coucher: 20h22
Lune	Lever: 5h32 Coucher: 15h49

**Jeudi 15 avril**  
Bonne fête aux Olympiade  
Ils sont nés à cette date:  
Henry James, écrivain américain  
Claudia Cardinale, actrice italienne